© Middle Temple Library

como delos gẽtiles los catones y los cipiones. Y delos christianos: los godos: y los doze pares. Y dlos Hebreos los macabeos. Y avn si a vuestra excelẽcia plaze que tanto no nos alexemos dlas vras regiões y tierras: ayamos memoria de Lid ruy diaz y dl cõde fernã gõçales. Y de vra clara ꝓgenie el rey dõ Alõso el magno: y el rey dõ Fernando. El q̃l gano la mayor ꝑte de vra Andaluzia. Mi cale q̃ oluidemos el rey de esclarescida memoria dõ Enrrique vro quarto abuelo. Lo mismo las ymagines dl aq̃llos: o dlos tales: assi como dize seneca en vna epistola suya a Lucilo siẽpre deue ser ante nuestros ojos. La cierta mẽte bien auẽturado príncipe: assi como yo este otro dia screuia a vn amigo mio. La sciencia no embota el hierro dela lãça ni haze flora la espada enla mano dl caualler: ni si queremos passar por la segũda decada dl Titoliuio fallaremos q̃ aníbal drasse la passada delos alpes q̃ son entre los galias y saronia: ni la dl ruedano: q̃ es eñl ros: ni dspues las cercas de Capua: y de Tarãto: y dno la: ni el sitio delos paulares de roma: a dõde se hallaua auer ꝓdido el vn ojo por huyr y apartarse delos trabajos tẽporales: ni tã poco delas bauajos y nieues y viẽtos como tãto de hollar las trabajosas sirtes de Libia: que se llamaua eutropía o mar arenoso por los grandes calores encẽdidos y desmodorados fuegos. Ni por temor delos põçoñosos Aspides nõbrados sierpes: paropas/ groscas: ni todos los otros linajes de põçoñosas serpiẽtes. Lo q̃l todo cõtrastaua y resistia la su passada enla vtica: ni las rócas/ y soberuiosas ondas dl mar ayrado. ni las ꝓnosticaciões vistas: assi dla Garça bolar en lo alto: como dla corneja passearse pssurosamente por el arenal. Ni despues delas señales que erã vistas enla Luna: las quales todas erã amonestamiẽtos que al pobrezillo barquero impedieron la passada dl Cesar Antonio: ni al mismo Cesar empacharõ el passo las fuertes auenidas del rio Rubicõ: ni hizo ay poniendo la hõdura del rio Esopo cõtra Tebas. Mas antes creerio biẽauenturado Príncipe que las tales cosas ꝓuoquẽ alos hõbres a toda virtud y esfuerço y fortaleza y a juzgar quel dolor no sea sobrano mal: ni el deleyte el mayor biẽ. Assi como Tulio lo dize en principio de su primo libro dl officijs. Mas todas estas cosas creeria y determino ser assi como vn estimulo o espuelas atrayẽtes y prouocãtes alos hõbres a toda virtud. ¶ Porẽde biẽauẽturado príncipe podria ser que algũos por vẽtura se hallassen mas prestos alas reprehẽsiones y a redarguyr y mẽdar y a hazer ordenar: diziendo yo auer tomado todo o la mayor ꝑte destos ꝓuerbios dlas dotrinas y amõestamiẽtos dl otros: assi como dl platõ y dl aristotiles y dl socrates: dl vgilio: dl ouidio: de terẽcio y dlos otros philosophos y poetas los q̃les no cõtradigo mas ãtes me plaze q̃ assi se crea y sea entẽdido pero estos q̃ hẽ dicho lo q̃ ordenarõ y hizierõ: dl otros lo tomarõ: y los otros dl otros: y los otros dl aq̃llos que por luenga vida y sotil inquisiciõ alcançaron las experiẽcias y causas delas cosas: E assi mismo podriã dzir auer eñsta obra algũos cõsonãtes y pies repetidos assi como si passasse por falta de poco conocimiento o inaduertẽcia. Los q̃les creeriã yo no auer leydo las reglas del trobar escritas y ordenadas por Remõ vidal dl besaduc hõbre assaz entẽdido enlas artes liberales y grã trobador. Ni la continuaciõ del trobar hecha por Jufre de fera mõje negro: ni dl moral llamado Berẽguel de noya. Ni creẽ q̃ aya visto las leyes del cõsistorio dela gaya dotrina que por luengos tiempos se tuuo enel colegio de Tolosa por auctoridad y permission del rey de Francia. Lo qual todo no cõstriñe ni apremia a ningũ ditador: o compondor/ que era en remisso estilo despues de veynte coplas: dexe repeticion de cõsonantes alli/ o enlos lugares donde bien le viniere: y el caso y la razõ lo necessitare: como ya lo tal puede ser mas dicho libro o tractado que dzir o cãcion: ni Balada rondel: ni Serolay. E guardãdo el cuẽto delas silabas y las vltimas y penultimas: y ẽ algũos lugares las ante penultimas: los yerros delos diphthõgos: y las vocales en aquellos lugares donde pertenecen. ¶ Pues bien auẽturado prncipe: tornando a nuestro proposito. Lipion

a16308

© Middle Temple Library

africano el q̃l vuo este nõbre por quanto cõ quisto toda la mayor parte d̃ africa: solia dezir assi como Tulio lo testifica enel libro d̃ officijs. Que nũca era menos ocioso q̃ quãdo estaua ocioso/ni menos solo q̃ q̃ndo estaua solo. La qual razõ d̃muestra q̃ eñl ocio pensaua enlos negocios y enla soledad se informaua d̃las cosas passadas/assi d̃las malas pa las aborrescer t huyr d̃llas/como delas buẽas pa se aplicar a ellas t las fazer assi familiares. ¶ Del cesar se falla q̃ todas las cosas q̃ eñl dia leyẽdo passaua q̃ de notar fuessen. las escriuia enla noche metrificadas/ y en tã alto y eleuado estilo que despues de su vida a pẽas los muy entẽdidos las entẽdiã ¶ Pues dauid t salomõ reyes d̃ israel. quãta fue su excelẽcia t sabiduria/bien es notorio t no poco manifiesto. y assi deueniendo alos reyes presentes. q̃l seria tã alta sentencia d̃ Claudiãno: de Quintiliano: de Tulio: d̃ Seneca que escõder se pudiesse alos serenissimos principes y de immortal y muy gloriosa fama el señor rey padre vro: la señora reyna vuestra madre: el señor rey d̃ Aragõ vuestro tio? E nlos quales mirãdo t acatãdo assi como en vn claro espejo: t diafano vericle enlos conuenientes tiẽpos: vuestra excelẽcia deue entẽder t dar se a oyr y leer las buẽas doctrinas: los prouechosos enxẽplos t vtiles narraciones. y en conclusiõ bienauẽturado principe cõ quãta deuocion yo puedo a vuestra excelẽcia que las corruptiones/ y defetos dela presente infima: t pequeñuela obra/la qual assi como mãdado de aquel q̃ mãdarme pudo: es a saber el señor rey, pgenitor vuestro: t como subito suyo t fielvassallo de parte de aq̃l vos presento: quiera tolerar. E si algo yo fallezco delo qual yo no dudo: lo quiera suplir t cõportar. Cuya magnifica persona y real estado en vno cõ los bienauẽturados principes y señores: el señor rey padre vro: la señora reyna vra madre/ la sancta trinidad por luẽgos tiempos prospere t biẽauẽturados dexe biuir: t pncipiar: y despues dela luenga t gliosa vida suya reynar t impar. assi como el amor paternal de aq̃llos lo õssea t vuestra magnificẽcia lo mereesce.

¶ Introduciõ del doctor

pero diaz d̃ toledo al dicho señor pncipe. fecha sobre los dichos prouerbios cõ las glosas y declaraciones sobre cada vn castigo d̃ llos: la qual es la siguiente.

Llaron aquel grã maestro delas escuelas delos philosophos llamados Estoycos/cõ razõ escriuio en aquel libro suyo que se intitula dela republica: se deue dezir bienauẽturada/si la regiesse t gouernasse pncipe sabio: o pncipe q̃ se trabajasse en entẽder t saber. De qual pncipe t gouernador mas q̃ de vuestra pclara magestad muy illustre: t muy esclarescido principe y señor/en aq̃sta nuestra hedad se puede el dicho de Platon dezir con verdad: ciertamente de ninguno. E quien ha seydo en uuestros tiempos d̃casa real: que assi en tan tierna edad aya insudado t trabajado enlas sciencias t liberales artes? E si todo pncipe deue ser cõpuesto de virtudes morales: segun dize Aristoteles eñl segũdo dlas Politicas. Quiẽ mas/ ni tãto se trabajo eñllas y las cõsiguio y alcãço/que vuestra señoria excelẽte. Que a vos como a muy poderoso t muy virtuoso señor los reyes acatã: los notables temẽ: los pueblos tremen: t toda criatura en quiẽ aya pte de discreciõ t razon/assi como en vna singular luminaria embiada del cielo lo hõrrã E con grã culto de reuerẽcia miran en vuestra illustre magestad/como eñl ppio espejo todos los subditos t naturales de vros reynos: mas t mayores virtudes acatãque en otra priuada psona. Lo qual Seneca en la nona Tragedia: enla habla que auia con el Empador Nero sobre el repudio d̃ octauiano dize. Que deue tener todo bueno y virtuoso rey o pncipe q̃ la hõrrosa fimiẽte retorne en su origẽ t nascimiẽto: segũ q̃ dize Alires, por anastanias hijo d̃ hector: como otro duze seneca ẽla sexta tragedia. Cõ razõ pues d̃ tã sabio y vtuoso rey t padre tã sabio y tuoso hijo pncipe la natura deuio ꝑduzir.

Y illustre pncipe y esclarecido señor. Por mãdado dl muy alto y muy poderoso señor el rey nro

© Middle Temple Library

señor vuestro padre tradure en lẽguaje castellano los ꝓuerbios de Seneca: a los q̃les fize glosa y declaracion porque mejor se entẽdiessen/que por ser como son q̃si regla/o doctrina de todo nuestro biuir/y por la breuedad suya no estauã asi claros q̃ a todo hõbre pudiessen ser familiares. Lo qual totalmente por la bõdad de nuestro señor acabado y remetido ala sacra magestad suya. Su alta y illustre señoria mãdo a mi que étre los otros trabajos emprendiesse aqueste: q̃ glosasse los prouerbios en nuestro vulgar castellano q̃ cõpuso en metro rimado assaz compẽdiosa sotil y sabiamente el generoso caualliero vuestro subdito y vassallo dõ yñigo lopez de mẽdoça/marques de Santillana cõde del real. Los quales ouo remitido cõ algũas hystorias en las margenes a la yllustre señoria vuestra: segũ paresce por su introducciõ: y assi glosados porq̃ mejor se imprimiessen en la esclaresçida memoria vra los remitiesse a vra señoria excelente por se auer difundido por tan diuersas y estrañas partes que sucedio aq̃lla epistola y escriptura moral: que el sabio philosopho Aristotiles escriuio y remitio al grã Alexandre. Onde explico la regla y modo que deuia tener quãto a su real persona/y quãto a aquellos cõ quiẽ comunicaua y trataua. Puede se biẽ dezir de aqueste doctor sabio caualliero lo que Seneca escriuio a sant pablo en vna de sus epistolas. Que el emperador nero auia dicho por el que mucho era d̃ marauillar como no seyẽdo doctrinado ẽlas letras que sintiesse: y escriuiesse tambiẽ y tã moral y vtuosamente. E tãto mas quãto este doctor caualliero delos que vemos en esta nra edad sea vno d̃ los hombres bien exercitados en todo oficio belicoso y de caualleria.

Muy illustre y esclaresçido señor. Como pienso en mi de q̃rer aplicar la mano a tentar y complir el mãdamiento Real por la alteza del Rey nro señor vro glorioso Padre a mi hecho: recelo que queriẽdo obedesçer y cõplir su mandado paresçere menos digno d̃ lo q̃ de mi se piẽsa/y mi poco saber a todos no conoscido publicare por scriptura. mas quãto me terresce la poquedad de mi entender/tãto me conorta y consuela la benignidad de vra alta señoria/de cuya illustre y rẽal psona que otra cosa ꝓcede sino clemẽcia y piedad y liberalidad. Que segũ escriuio platõ eñl dicho libro de republica. Verdadero rey y vdadero ꝓncipe es aq̃l q̃ es estudioso de philosophia y d̃ toda vtud/y d̃ aq̃llas sciẽcias se honre sobre todo/delas q̃les se espera cõseguir conoscimiẽto de Dios. El qual abor resce toda mẽtira/y abraça la verdad: d̃la qual ningũa cosa ay mas digna enla tierra/y que antepõga el cuydado del anima al cuydado d̃l cuerpo/y que sea assi templado a natura que cobdicia de ningũa auaricia sea trauado: y mas q̃ se muestre en todas cosas liberal y misericordioso y piadoso. El qual no solo las cosas hũanas: mas sobre todo desse e saber las diuinas/y q̃ tanto cõfie enla grandeza de su coraçon. y se de tanto a especulacion/que no tenga en gran precio la vida: y menospresçie comovaron la muerte. La dize que ala verdadera philosophia ningũ temor se puede juntar. El qual assi misimo biua entre los hombres comunicable/manso y justo: y que sea presto para a prẽder/y que pueda con razon ser loado d̃ presta memoria. Del qual dote ninguna cosa es enel rey y príncipe mas clara y ningũa mas alta. El qual assi misimo estudie de conformar su republica a enrẽplo dela republica diuinal: el qual si tal fuere como es dicho: dize platon. Aqueste se puede biẽ dezir verdadero y perfecto príncipe y digno de ꝓncipado y Reyno: y muy glorioso y esclaresçido señor: por tal ꝓncipe q̃l es dicho vos conocen y predicã y loã todos los subditos y naturales vuestros d̃ aquestos reynos/y ẽlas ptes y reynos estraños por tal vos publicã y afamã. E porque mirando el indocto hablar falleseria y cansaria/si tentasse d̃ q̃rer explicadamẽte dezir y escreuir las illustres y reales virtudes vuestras. E aun peseria omitir y posponer el proposito ꝓncipal: por que segũ dize Aristotiles eñl primero delas Ethicas. Aquello q̃ es fuera del proposito ne deue ser mas delo que es substãcia al pro

© Middle Temple Library

posito: abreuiar ⁊ acortarse ha la habla: en aqsta introducion indocta ⁊ gruessa. E hablado dela manera principal era de ver q̃ cosa era aprouada en nuestro ppósito. delo qual yo hize algun discurso ⁊ habla enla introducio de la glosa delos ꝓuerbios. a lo qual por no alargarme remito vuestra sabia ⁊ illustre señoria resciba cõ alegre vulto aqsta ruda y vuestra scriptura: la qual mande corregir y emendar: y comporte sabiamẽte ⁊ humanamente lo que menos prudente sera scripto.

¶ Fin dela introducion.

¶ Siguése los ꝓuerbios

del muy magnifico ⁊ noble señor dõ Yñigo lopez de mẽdoça: marques de Santillana glosados.

¶ Capit. ꝑmero de amor y temor.

Hijo mio mucho amado
para mientes
no contrastes a las gentes
mal su grado
ama y seras amado
y podras
hazer lo que no haras
desamado.

¶ Glosa del doctor.

SEgun doctrina de Tulio enla rethorica nueua. Todo sabio Orador deue principalmente cõsiderar ẽla habla q̃ ha de fazer tres cosas. Cõuiene a saber fazer a los que oyen su habla o leyerẽ su scriptura beniuolos: dociles y atetos. Haze el orador a los oyẽtes beniuolos quãdo procura de cõseguir gracia ⁊ bien querencia de aquellos que oyen. La ninguno oye de buena volũtad al que quiere mal/ ni al que no quiere bien. Haze dociles a los que oyẽ quãdo profiere la materia de que ha de fablar: diziendo que sera vtil y prouechosa. Haze los atentos quãdo despierta a los que oyen por algũas buẽas inducciones ⁊ maneras/ porque estẽ prestos para oyr: ⁊ no traspõgan su memoria a pensar en otras cosas. Siguiẽdo esta doctrina este sabio cauallo: guardo todas estas cosas en todo el discurso que haze: en especial en aqste primero ꝓuerbio guardo lo primero en hazer al que lo oyesse o leyesse bẽiuolo: ⁊ ꝑcuro amor y bien q̃rencia del/ llamandole y nombrandole fijo ⁊ amado. La segun dize la ley ciuil por nigũa palabra mas dulce podemos nombrar a ninguna pson̄a que por nõbre de hijo. Hizo lo docil en el proferir/ y enseñar la doctrina que auia de teñir en su biuir con la gẽte. Hizo lo atento enla palabra que dixo. ¶ Para mientes. E la sentẽcia deste ꝓuerbio es la graciosa ⁊ dulce manera que los hombres de qualquier estado deuẽ teñir en contratar cõ las gentes. E si lo assi deuẽ hazer los hõbres de mas guisa y estado. los de menor lo deuẽ hazer. Onde Seneca enla habla que auia con el ẽperador Nero segũ q̃ introduze Seneca enla nona tragedia: porque el empador se procuraua de gouernar dor temor mas que por amor. E mãdaua fazer algũas cosas por fuerça y desaguisadamẽte/ porque el pueblo lo temiesse. E porq̃ Seneca gelo increpaua ⁊ maltraya: dixo el Emperador que lo que el fazia era lo que se deuia hazer de razon: que el hierro era el q̃ defendia al principe. Respondio Seneca q̃ mejor le defendiera la se. Replico el Empador: que cõuenia que el cesar fuesse temido. Respõdio Seneca: que mejor es ser amado Dixo el empador: el espada dsnuda les haze hazer lo que yo q̃ero. Respondio Seneca. Guarda te de cometer tal herror. Respõdio el Empador. Cumple que el pueblo tema. Respondio Seneca. Lo que el pueblo es compelido ⁊ forçado fazer mal de su grado: grauemente lo cõporta. Assi q̃ ninguna pson̄a como es dicho en especial a los buenos ⁊ justos señores conuiene fazer cosa cõtra grado a volũtad delas gentes: y menos a las ꝓuadas pson̄as enla comunicacion: y trato que vnos hombres hã con otros. La como dize Seneca enla tercera epistola dõde introduze la liberacio q̃ auemos de auer pa procurar amigos ⁊ cõseruarlos. Si q̃eres ser amado ama: o assi como dize el ꝓuer

© Middle Temple Library

bio. ¶Podras fazer lo que no faras ó̃ſamado que no ay coſa que por amor el príncipe ó̃era de ſus ſubditos: el ſeñor de ſus vaſſallos: el amigo ó̃ ſu cõpañero: q̃ ſi por amor ⁊ dulçor lo ꝓcura que no lo acabe: que ſegun dize vergilio enla bucolica. Atodas las coſas vence el amor. Y el apoſtol ſcriue que por el grã amor que Dios vuo al linaje humanal: ẽbio ſu hijo a q̃ tomaſſe carne y padeſciesſe por nos ⁊ por nr̃as culpas: y enfermedades: como dize Eſayas: el las lleuaſſe ⁊ nueſtros dolores el los ſufrieſſe. pues ſi el amor haze a dios aplicarſe a cõtratar cõ nos: ⁊ fazer lo q̃ a nueſtro bien cumple: ſeyendo infinito ⁊ pfectiſſimo: ⁊ nos finitos ⁊ coſa imperfecta: mas lo hara enla comunicació y trato que vnos hombres cõ otros han. Onde valerio enel tercero libro enel titulo de amor ⁊ delectació introduze: que Damõ ⁊ Pitias dela eſcuela de Pitagoras tã fiel amor tuuierõ entre ſi que como Dionyſio ciracuſano q̃ ſieſſe matar a vno dellos: y le pidieſſe q̃ pues q̃ aſſi era q̃ auia ó̃ morir: q̃ le dieſſe tiẽpo y eſpacio para poder yr a ſu caſa y diſponer de ſus coſas ante q̃ murieſſe y q̃ le daria fiador ó̃ tornar a ſu poder al plazo ⁊ tẽpo q̃ mãdaſſe. E pẽſando Dionyſio que ningũo podia ſer tã fiel amigo a otro que en tal caſo le quiſieſſe fiar y ſe puſieſſe a peligro de ſu vida y pſona. Reſpondio que le plazia de dar tiempo pa poder yr a ſu caſa ⁊ diſponer de ſus coſas que le dieſſe el fiador q̃ prometia. El qual le dio por fiador al otro amigo ſuyo ⁊ como ſe allegaſſe el poſtrimero dia en que el tal abſente deuria venir a reſcebir la muerte q̃ le eſtaua ó̃terminada: todos auiã por loco al hõbre q̃ en tal caſo auia fiado: y por ninguno por mucha amiſtãça que cõ el vuieſſe ſe auia querido diſponer a peligro de muerte. Y el amigo fiador no deſcõfiaua dela fe ó̃ ſu amigo ni le deſplazia delo auer fiado. Y dize q̃ acaeſcio aſſi: q̃ el poſtrimero dia enlapoſtrimera hora el abſente vino: delo qual fue mucho marauillado Dionyſio: ⁊ por la grã fieldad ó̃ amor que entre ellos vido Dionyſio pdono la muerte del cõdenado. E rogo a eſtos dos amigos que lo q̃ſieſſen reſcebir por tercero en ſu amiſtança. Segun lo qual peſce claramente que el amor es de tanta fuerça que atrae y fuerça a los hombres a q̃ vn amigo ſe quiera diſponer voluntariosamẽte a la muerte por ſu amigo. E diſcretamẽte dize el prouerbio. Ama y ſeras amado. La dize ſeneca ẽla tercera epiſtola. ¶Ningũ mal tiene el hombre mayor ocupado ⁊ impedido en ſu entẽdimiẽto cõ los bienes tẽporales que poſſee q̃ penſar que los otros le ſerã buenos amigos a quien el no lo es. Quãtas maneras ſean de amiſtãça: ⁊ como ay vnos que ſon amigos de otros por el prouecho q̃ eſperan de aquellos: ⁊ otros por el deleyte: ⁊ plazer que han conellos: ⁊ otros por la virtud ⁊ honeſtidad / que juran vno ſer amigo de otro y que diferẽcia ay entre amor ⁊ amiſtança. ¶Por no hazer largo ꝓceſſo ſobre ſeo de hablar dello. Delo q̃l haze largo diſcurſo ariſtotiles enel. viij. ⁊. ix. libro delas Ethicas. E Tulio enel libro que compuſo ó̃ amicicia. Y ſeneca enla. ix. Epiſtola. E aſſi miſmo era de tratar aqui que manera ó̃uemos teñr pa hallar amigos: ⁊ hallados pa cõſeruar los ⁊ no pderlos. Trata lo ſeneca ẽla. iij epiſtola a dõde me remito por no alõgar.

¶Quien reſeruara al temido
de temer.
ſi diſcrecion y ſaber
no ha perdido
ſi querras ſeras querido
ca temor
es vn mortal dolor
al ſentido.

¶El doctor.

A aqueſte prouerbio entiẽde el Marques prouar por razõ natural lo que ha dicho enel ꝓuerbio ſuſo eſcripto: conuiene ſaber como los hombres deuen ſer amoroſos é ſu trato y no ó̃ẽ fazer coſa por temor mas por amor: ⁊ pone el inc̃ôueniẽte q̃ ſe ſigue ó̃l que quiere ſer mas temido q̃ amado: diziẽdo: q̃ en reſeruara al temido ó̃ temer. ⁊c. La ſi el q̃ teme no ha pdido diſcreció ⁊ ſaber deue temer a aquel q̃ el teme. E deue creer que el temeroſo procura de ſe librar de miedo del te

© Middle Temple Library

mido. ¶ a el temor segun dize Aristotiles en el.iij. ðlas ethicas es vna esperãça de auer mal: segun lo q̃l los q̃ temen a otros siempre esperã recebir mal ð aquellas a q̃en temen: ⁊ por se escusar ðl mal q̃ espauã auer: piẽsan como se anticipará a hazer mal a aquel ðq̃ lo espã rescebir. E por tanto entre las razones q̃ Tiestes fizo ðl rey Pelope ðzia a felistenes su hijo el qual le introduzia ⁊ rogaua q̃ ðrasse el ðstierro en q̃ estaua: ⁊ viniesse a reynar en vno con Acreo su hꝛo. Segun introduze Seneca enla segunda tragedia. dãdo causa ⁊ razõ porq̃a el era mejor estar en bajo estado q̃ no ser hõbre poderoso: ⁊ diro: en tãto q̃ suy ẽ estado ⁊ señorio jamas cesse ð temer aq̃llos q̃ a mi temiã. E muchas vezes recele q̃ cõel fierro q̃ tẽia ceñido a mi lado me auia ð matar. E sigueſe. O q̃ grã bien es no ser temido ð algũo ⁊ dormir ẽ trayer comer ẽ seguridad el mãjar q̃ ha ð comer: a q̃l venino en oro se beue. Quiere ðzir q̃ nũca se da póçoña al labrador q̃ beue ẽ trra: o en madero: mas alos grãdes hõbres q̃ beuẽ ẽ oro: dãgelo aq̃llos q̃ le temẽ: ⁊ a q̃ẽ el ðue temer. Onde tulio eñl libro ð amicicia dize q̃ ẽ la vida ðlos tiranos q̃ son aq̃llos q̃ ẽseñorea cã por fuerça ⁊ por temor / mas q̃ por amor: ninguna fe ay ningun amor: ninguna estable amistança. ¶ onel tirano todas las cosas son sospechosas: todas las cosas trae en solicitud ⁊ cuydado. E sigueſe quien amara aq̃l a q̃ẽ teme ni aq̃l ð q̃en cree q̃ es temido. ¶ õ lo qual concuerda lo q̃ Boecio eñl.iij. de cõsolaciõ dize que los que cercã gẽte ð armas temẽ a aquellos a quiẽ cõ las armas puedẽ espãtar. Segũ lo qual bie dizẽ el ꝓuerbio q̃ el temor es vn mortal dolor al sentido lo q̃l ðue ser assi enla persona ðl que teme como en la ꝓsona del temido. Onde Dionisio siracusano se lee segũ introduze Boecio enel .iij. ð cõsolaciõ q̃ fue vn grã tirano: ⁊ hõbre q̃ por tiraia y crueldad sojuzgo muchas trras ⁊ fizo muchos males ⁊ daños: ⁊ como q̃ so señorear por tiraia ⁊ fuerça vuo ð ser mas temido q̃ amado. E dize q̃ como vn grãde amigo suyo le viniesse avisitar: el q̃l le diresse q̃se auia teñr por biẽaũturado por auer alcançado tãto señorio ⁊ poder como alcãçara: y dionisio no le respõdio cosa: mas dize que le cõbido a comer: ⁊ sobre la olla onde el cõbidado se auia de assẽtar hizo colgar vna espada de vn delgado hilo: por mañra que assentado el cõbidado enla silla estuuiesse el espada en ðrecho ð su cabeça. E si el filo seq̃ brasseq̃ entrasse la espada por la cabeça del cõbidado. E hizo lo assi assentar ala mesa a comer: el qual estuuo todo el comer cõ gran temor y recelo temiẽdo q̃ el hilo se q̃braria. y caeria el espada y sele meteria por la cabeça ⁊ assi moriria. E Dionisio hizo dar de comer al cõbidado ð muy buenos y preciosos manjares y muy biẽ guisados. E acabado el comer pregũto Dionisio al cõbidado si auia auido alegre comer. El q̃l respõdio q̃ como auia el podido auer alegre comer tẽiendo la espada colgada sobre la cabeça cõ vn filo tã delgado: y temiẽdo y recelãdo el mal y daño q̃ se le podia seguir si el filo se quebraria. E dionisio le dixo. Certamẽte tal es la vida del tirão: el qual por los males ⁊ tiraias q̃ hã fecho: y por el temor que le hã aq̃llos a quien el ha ofendido y hecho daño: siempre esta en cõtinuo temor ⁊ miedo: ⁊ siẽpre espa padecer muerte y males y daños. ¶ erca de lo qual yo fize mas largo discurso enla glosa delos ꝓuerbios de Seneca enel ꝓuerbio que comiença. El que siẽpre teme cada dia es cõdenado. A dõde por no alargar: me remito. Pues bien cõcluye el marques eneste ꝓuerbio dõde dize. Si querras seras querido. Que quiere dezir. En tu mano esta de ser temido o ser amado q̃ el temor es vn mortal dolor al sentido para procurar ð se librar del quanto mas presto podra.

¶ Cesar segun es leydo
padescio
y de todos se hallo
recebido
quien se piensa tan ardido
pueda ser
que solo baste hazer
gran sonido.

¶ El marques.

© Middle Temple Library

CEsar bieauenturado ꝓncipe este del q̃l se faze aq̃ méció fue llamado Julio: ꝛ avn é otras ptes Gayo: aq̃l q̃ passo las aguas rubicones cõtra ꝑpeyo: segũ q̃ Lucano escriue enel libro de bello ciuil. El qual despues ꝺla muerte de ꝑpeyo y ꝺ Catõ triũfando glorioſamẽte enla cibdad ꝺ Roma auiẽdo assi misino rõpido las puertas ꝺ Tarpea: ꝛ apoderãdo se ꝺsus thesoros assi soberuiosa y ꝺsmoderadamẽte se auia cõtra los cibdadanos q̃ no le podiã sofrir. ꝛ como ya su altiuez fuesse itollerable acordarõ ꝺlo matar: lo q̃l no tardarõ ꝺ poner en obra. Los principales ꝺsta cõjuració ꝛ monipodio fuerõ Bruto ꝛ Cassio: segũ q̃ mas largamẽte es recontado por Eutropio eñl libro q̃ hizo ꝺlos emperadores ꝺ roma. E assi misino lo pone valerio marimo en su libro: ꝛ Juã vocacio poeta moderno eñl libro ꝺlas dueñas fablando ꝺla fortaleza ꝺlas mugeres loãdo a ꝑporcia hija de Catõ muger deste misino Bruto.

¶ Glosa del doctor.

MAq̃ste ꝓuerbio muestra el marques por ẽꝛeplo familiar lo q̃ eñl ꝓuerbio ꝺ suso q̃so mostrar por razõ natural. ꝑporq̃ segũ dize aristotiles enel .ij. ꝺlos retoricos. Enlos autos ꝛ obras ꝺlos hõbres vemos comũmẽte los fechos por venir ser semejãtes alos passados. E por tãto es de comũ costũbre delos auctores porq̃ mejor se imprima lo q̃ dizẽ: ꝛ para mostrar mas ẽdad lo q̃ dizẽ introduzẽ enꝛeplo de cosas q̃ en semejante caso ayan passado. ꝑporlo q̃l el Marques introduze aq̃ eneste ꝓuerbio lo q̃ acaescio en ꝑsona de Julio cesar. Dela hiſtoria ꝺlo q̃l haze largo discurso Lucano enel libro q̃ cõpuso ꝺ bello ciuil. El q̃l julio cesar por fuerça ꝛ tirania no pteneſciẽdo le el señorio ꝺ Roma ꝓcuro de sojuzgar a Roma: y ꝺ pseguir a ꝑpeo ꝛ alos suyos q̃ pugnauã ꝛ ꝓcurauã por la libertad ꝺ Roma. En ꝓsecució dela qual demanda el Cesar mato a muchos: ꝛ a otros deseredo: ꝛ a otros injurio. Y por defender el señorio tiranico q̃ tenia: fue le por fuerça ꝺ ꝓcurar como fuesse temido porq̃ ningũo no se leuãtasse cõtra el. Y no pudo tanto procurar q̃ dos caualleros cibdadanos Romanos q̃ se llamaron por nõbre el vno Bruto / y el otro Cassio no se leuãtassen cõtra el. E acaescio assi q̃ yẽdo Cesar vn dia al senado desc uydado ꝛ sin recelo: salieron a el Bruto ꝛ Cassio. lee se q̃ le dierõ. xriiij. heridas: delas quales luego murio. Y por tãto dize el ꝓuerbio q̃ Cesar segun es leydo: ꝛ lo dize lucano padescio avn que fuesse gran señor ꝛ touiesse grãdes cõpañias de gẽtes: al tiẽpo que lo ofendierõ Bruto ꝛ Cassio: dize el ꝓuerbio. Que de todos los suyos se fallo solo. E sigue se q̃ ninguno se deue pensar tan ardido q̃ solo baste hazer grã sonido. Quiere dezir que por gran poder q̃ vn hõbre tẽga: caso q̃ sea señor de muchas tierras ꝛ cõpañas al fin vn hõbre es ꝛ por su ꝑsona ꝓpria no puede hazer mas q̃ por vn hombre. Verdad es segũ se escriue enel libro segundo delos reyes q̃ el rey es cõtado enla hueste: ꝛ dize q̃ vale tãto como mill hõbres: ꝛ mas quiere dezir: q̃ tanto daño trae ala hueste perescer el ꝓncipe o capitan della / como si pereciesse dela hueste grã compaña: ꝛ aq̃sto es por la dignidad del ꝓncipe ꝛ capitan. Mas segũ dize sant Jeronimo en vna epistola: avn q̃ enel ordenar dela batalla se cõsidera la dignidad del rey y del capitan: enel pelear solamente se considera: no la dignidad mas la virtud. Quiere dezir q̃ enla rotura dela pelea todo hõbre se salua por su braço y segun peleare. Y por esso dize / q̃ no solamente considera q̃ sea rey o emperador: sino pelea como deue ꝛ por mucho ardid ꝛ virtuoso q̃ sea: por ser sola vna persona no puede hazer gran sonido: segun dize el prouerbio.

¶ Quantos vi ser augmentados
por amor
y muchos mas por temor
abarados
ca los buenos sojuzgados
no tardaron
de buscar como libraron
sus estados.

¶ El doctor.

© Middle Temple Library

Para prueua ⁊ confirmacion dlo sobredicho el Marques intro duze el auer visto en su tiẽpo mu chos augmẽtados ⁊ acrescenta dos por amor: ⁊ muchos auer perdido sus estados por ser temidos. Lo qual prueua a uer visto el assi aq̃sto por experiencia que es mas cierta ⁊ mas eficaz q̃ otra algũa: q̃ mas ligero nos ẽgañaremos por las escripturas antiguas o erraremos en nro entẽdimiẽto por razõ natural q̃ no fallescеremos dl conocimiẽto dela verdad delo q̃ por experiencia conoscemos. E aq̃sto es lo q̃ ,puerbialmẽte se dize q̃ la experiencia es madre ⁊ maestra dtodas las cosas. E segun dize Aristotiles enel pmero dlos fisicos. Si algunos sabios yerrã enlas opiniones que tienen enla sciencia: puedẽ ser reuocados y reduzidos al conoscimiẽto dela verdad por razones naturales. Mas dize q̃ contra elque niega lo que por el ojo se vee ⁊ por la oreja se oye y se conosce por experiẽcia por los otros sentidos q̃ no deuemos disputar: ⁊ dize q̃ el que niega al sentido caresce y fallesce dsentido. E por tãto la prueua por experiencia es muy eficaz ⁊ cierta. E dize el Marques q̃ en su tiẽpo vio muchos acrescentados por amor. El amor trae vniõ ⁊ paz ⁊ cõcordia: el temor causa dsamor: segũ arriba se dzia q̃ dize Tulio enel libro de amicicia. Quanta sea la fuerça dela constancia y dela cõcordia: biẽ se puede entender delos daños q̃ vienẽ delas dissensiones ⁊ discordias. Lo q̃l muestra biẽ nro saluador enel euãgelio: donde dixo. Que todo reyno desacordado se assolara ⁊ destruyra. E los reynos q̃ son ẽn paz y en cõcordia: aq̃llos son los q̃ crescen ⁊ ,psperã. E Salustio dize enel Cathilinario. ,Por el amor ⁊ concordia las pequeñas cosas crescierõ y se hizierõ grandes. ,Por discordia las grãdes cosas cayerõ. E dize q̃ los buenos sojuzgados no tardarõ de buscar como librar on sus estados. A todo hombre segũ ley natural es cosa licita y permissa: de defender su vida: y defender su hazieda: y defender su honrra por quantas vias y maneras mejor podria cõ ciertas mundificaciones que los drechos ponen: en tal manera que si alguno me quiere matar: defendiendo mi vida sin pena ninguna yo puedo matar a aquel que matar me quiere: ⁊ no he de guardar segun dizen los juristas que me offendan o acuchille primero aquellos que me quierẽ matar para que yo mate sin pena: que basta que aya suficiente temor del que me quiere matar. E si no lo mato que me matara: tanto q̃ fue opinion dalguos doctores: que si yo he temor dalgũ poderoso hombre que me offendera ⁊ matara si me halla: y no me puedo ygualar con el en andar assi acompañado como el: y el temor no es vano que yo no me he de guardar por q̃ el me quiere offeder y matar: mas por por el justo temor que yo le he le puedo acometer offender ⁊ matar enla mejor via ⁊ manera q̃ pudiere. E dizen assi mesmo algunos doctores: q̃ si yo soy detenido en alguna carcel injustamente: y temo que me sera hecha injusticia en mi psona q̃ sin pena puedo q̃brãtar la carcel. E si algũ juez injustamẽte me cõdena a padecer en mi psona algũa lisiõ ⁊ daño ⁊ q̃siere executar ẽ mi psona la sentẽcia: q̃ sin pena algũa mis parientes ⁊ amigos me puedẽ ayudar a resistir al juez: ⁊ buscar manera como yo libre mi psona y estado. Assi misino puedo offender a otro defendiendo mi hazieda y dfendiẽdo mi honor: q̃ segũ dizẽ los doctores. Si yo esto ẽ algũ lugar y se q̃ mi eñmigo me viene a offender: y me sera injuria y mẽgua de me ausentar de aq̃l lugar q̃ yo no me deuo ausentar: y puedo me biẽ guardar. E si otro me q̃ere acometer ⁊ lo mato q̃ soy sin pena. E la razon de todo aq̃sto es q̃ por el justo temor q̃ yo he esta licito y pmisso ami en q̃ mejor manera libre mi psona ⁊ honor y estado. Y esto es lo q̃ dize el ,puerbio: q̃ los buenos sojuzgados. ⁊c. E por tãto dize los buenos porq̃ no tãto se injuria el hombre a hez y dpoca opiniõ y estado ⁊ malo ⁊ puerso: como el q̃ es bueno ⁊ virtuoso. Y caso q̃ aqueste por su vrud q̃ere algo cõportar mas seyẽdo injustamẽte injuriado ⁊ maltratado ⁊ atemorizado no tarda de buscar como libre su estado: como dize el ,puerbio.

¶ O hijo sey amoroso
no esquiuo.

© Middle Temple Library

que dios desama al altiuo
desdeñoso
del iniquo malicioso
no aprendas
que sus obras son contiendas
sin reposo.

¶ El doctor.

Mas agste ,puerbio entiéde el marques detestar ⁊ increpar la esquiuez y elactiõ ⁊ soberuia. Y pone el desamor q̃ tiene nr̃o señor al q̃ es altiuo ⁊ con soberuia desdeñoso. Onde dauid enel psalmo dize q̃ dios resiste alos soberuios: ⁊ alos humildes da gracia. E salomõ dize enlos ,puerbios. Al soberuio luego le sigue la humildad. Y el que es humilde de spiritu rescebira gloria: y esto es lo q̃ dize el ,puerbio: que todo hõbre deue ser amoroso quiere dezir humilde en su hablar ⁊ no esquiuo ⁊ no sea altiuo ni desdeñoso. Onde en vn libro delos loores de Cesar se escriue del q̃ jamas dixo a sus caualleros: yo vos mas vengo vos y estad. Y enel primero libro delas hazañas delos philosophos se escriue: q̃ passãdo cesar por dõde estaua vn juez juzgãdo q̃ acusauã a vn caualler o anciano que auia andado conel enla guerra en su compañia. El q̃l caualler o como vido a Cesar rogole q̃ defendiesse del cauallo y le ayudasse en aq̃l negocio: por manera q̃ fuesse libre de aq̃lla acusaciõ q̃ le fazian. Y el Cesar rogo a vn buen abogado q̃ le ayudasse por amor suyo: al q̃l el caualler o dixo. Cesar quãdo enla guerra cãsina vn dia estauas tu en peligro cõbatiendo los enemigos /no busque yo abogado q̃ te ayudasse: mas con grã peligro de mi psona pelee yo por te defender dõde rescebi yo aquestas llagas: las quales õscubrio luego. Lo q̃l como cesar oyo amorosamẽte no consquiuez mi desdé desccõdio del cauallo ⁊ por su psona misma abogo por el ⁊ lo defendio õ la acusaciõ q̃ le fazia q̃ ouo verguẽça el cesar que en no fazer lo q̃ fazia /no solo pareciesse vergõçoso mas desagradecido: ⁊ los q̃ estauan presentes se marauillarõ de tã gracioso ⁊ humilde fecho õl cesar: ⁊ dixo les el empador. Amigos el capitan q̃ no trabaja de ser amado õ sus caualios no sabe amar a sus caualios. Segũ lo qual se muestra biẽ lo q̃ el ,puerbio dize. Quãto ,puecho trae ser amoroso ⁊ no esquo: ⁊ como dios desama al aluo õl deñoso: q̃ es el soberuio: el q̃l desplaze mucho a nr̃o señor segun suso es dicho. E dize Seneca enla primera tragedia. Alos soberuios: dios ỳtuoso siẽpre les va ẽ alcãce ⁊ los sigue. E dize el ,puerbio q̃ del iniquo malicioso no aprẽdas /porq̃ dize q̃ sus obras son cõtiẽdas sin reposo. No ay cosa q̃ mas turbe la cõpañia ⁊ trato de vnos hõbres cõ otros q̃ ser hõbre renzilloso ⁊ cõtencioso. E no ay cosa que mas llegue alos hombres en buena comunicaciõ ⁊ tracto q̃ ser hõbre gracioso ⁊ manso. E por tanto Chilon lacedemonio que fue vno delos siete sabios õ athenas pgunto que tal denia ser el hombre /contencioso y reboluedor: o mãso ⁊ reposado. Fue le respondido q̃ mãso y reposado. ¶Porq̃ los ,primos y vezinos ⁊ amigos mas le honrrẽ que temam. ¶Pues biẽ dize el ,puerbio. Que nos deuemos apartar del hombre que sus contiendas son sin reposo.

¶ Y sea la tu respuesta
muy graciosa
no turca ni soberuiosa
mas honesta
o hijo quan poco cuesta
bien hablar
y sobrado amenazar
poco presta.

¶ El doctor.

Mas agste ,puerbio muestra el marques la manera q̃ los hõbres deuẽ tener en respõder ala fabla q̃ les fuere fecha. ¶Por q̃lq̃er via q̃ sea deue ser õbre gracioso ⁊ biẽ fablado: y es vno õl os pncipales dones q̃ los õbres pudẽ teñr õ nr̃o señor segũ dize dauid ẽ vn psalmo. derramada es gr̃a ẽ tu boca ⁊ por tãto te bẽdixo dios. ⁊ caso q̃ algũo q̃ere ptẽder ⁊ reñir ptigo: si tu respõdes graciosa ⁊ mãsamẽte: no turca ni soberuiosamẽte escusaras grã pte õla rẽzilla. segũ dize salomõ ẽlos ,puerbios que la palabra muelle quebranta el hueso: ⁊ la habla dulce amãsa la yra. Onde

© Middle Temple Library

seneca enel libro primero que cõpuso de ya fablãdo ó como deué ser graciosos los prin cipes en su respõder ⁊ mansos: q̃ introduze al rey Antigono el q̃l auia hecho caminar a su hueste desordenadamẽte vn dia: ⁊ como assento real cõ grande afan sin dar reposo a los caualleros mãdo q̃ se cargassen de cier ras bastidas: ⁊ las llegassen cerca del muro ó la cibdad q̃ queria cõbatir. E como los ca ualleros fuessen cargados yuã blassemãdo ⁊ diziẽdo mal ó̃l rey por q̃ los auia hecho ca minar tan largo camino: y despues los man dasse yr cargados sin reposar. Lo q̃l el rey Antigono como lo sintio desnudo su habito ⁊ acõpaño se cõ los q̃ lleuauã la mayor car ga: y q̃ yuan mas blassemando del: ⁊ ayudo les a lleuar la carga. E como los caualleros se sintierõ mas aliuiados dela carga cõ la cõ pañia p̃guntarõ q̃ quien era aq̃l q̃ se auia a cõpañado conellos: ⁊ les ayudaua a lleuar la carga. E como no conosciero̅ al rey anti gono por q̃ yua desnudado el habito ⁊ le aq̃ rauan que toda via diesse quien era: dixo. Hasta agora aueys dicho mal y retratado del rey Antigono/por cuya causa aq̃ste dia ⁊ aquesta noche aueys padecido tanto tra bajo: dezid agora biẽ del y bẽdezid lo q̃ vos ha acompañado ⁊ ayudado a os aliuiar ó la carga q̃ lleuauades. La qual graciosa res puesta ⁊ habla fizo en mucho mas grado a mado al rey Antigono delos suyos q̃ primero era. Pues biẽ dize el puerbio q̃ la respuesta deue ser honesta pues q̃ poco cuesta el bien hablar: escusa pelea y renzilla avn que el otro la q̃ria trauar cõ el. Onde enla cronica delas hazañas delos filosofos se lee ó como vno q̃ se llamaua Artico el q̃l era de vna ciudad hõrada mucho quisiesse reñir cõ vn hõbre virtuoso q̃ se llamaua Anacharsis: el q̃l era de vna tierra q̃ llamauã Escachã: la qual era muy despreciada: ⁊ por le amẽguar ⁊ injuriar artico diesse a anacharsis burlãdo del que era sachan. Anacharsis le respondio gra ciosamẽte en son de risa ⁊ burla. Mi tierra es injuria a mi: ⁊ tu eres injuria a tu tierra. E dize el prouerbio que el sobrado amenazar poco presta: que es el que amenaza ⁊ tiene voluntad de se vẽgar ⁊ amenaza: sera tenido en reputacion ó hõbre vano y parlero si tie ne volũtad ó se vẽgar: el amenazar faze per der el lugar de vẽgança. Enlo q̃l por q̃ Me dea amenazaua demasiadamente a Jason por q̃ auia tomado otra muger y el la auia de sechado la nutriz la corrigio ⁊ castigo. Segũ q̃ introduze Seneca enla septima tragedia diziẽdo le Medea yo te ruego q̃ calles: y q̃ q̃rellas las ẽcomiẽdes al secreto dolor. Que qualquier q̃c cõ y gual coraçõ puede sufrir en paciẽcia las grandes llagas ⁊ males: este se puede vengar. Que la enemistad encubier ta aq̃lla es la que daña. E la mal querencia descubierta pierde lugar de vengança. Assi q̃ bien dize el puerbio. Que el sobrado ame nazar poco presta: agora quiera executar el que amenaza lo q̃ dize que sara o no.

¶ No te pregan altiuezes
indeuidas
como sean abatidas
muchas vezes
no digo que te rahezes
por tal via
que seas en compañia
de sohezes.

¶ El doctor.

Maq̃ste puerbio muestra el mar ques la graciosa ⁊ honesta manera q̃ deuemos tener enel cõtratar cõ los hõbres. La dize q̃ no deue mos ser muy arrogãtes ni altiuos ni deso rdenados cõ los q̃ trataremos: ni assi mismo nos deuemos abatar ẽ tãto grado q̃ seamos auidos ẽ cõpañia ó sohezes ⁊ baros õbres. ẽtre las otras vtudes ⁊ vicios q̃ aristotiles pone eñl. iiij. dela ethica: pone la vtud ó magnanimidad: q̃ poner se hõbre é aq̃l estado ⁊ hõra de q̃ es digno segũ su virtud: ⁊ guardar hõbre que la dignidad suya no se enuilezca. Y esto es lo q̃ dize el ꝓpheta. Mi honra ⁊ mi gloria no la dare a otro. Desta virtud ay dos estremos ⁊ vicios. El vno dize Aristoti les q̃ se llamaua en griego chaymõtos que quiere dezir hombre ventoso: altiuo y desde ñoso: el qual es el que quiere vsurpar para si mas lugar ⁊ honra que de derecho le pertenesce. E nel otro estremo ⁊ vicio dize que pe

© Middle Temple Library

con todos los hõbres q̃ con poco coraçõ se tiené por menospreciados y ỏsechados. E caso q̃ les acaezca honra y estado: no lo recibé cõ poq̃dad de coraçõ. Y de aq̃sta virtud y estremos haze mẽciõ el marq̃s en aq̃ste ꝓuerbio: onde dize. No te plegã altiuezas indeuidas. Que alos q̃ esto plaze: son vẽtosos ỽ vazios y vanos: como dize aristotiles: y pone el incõuiniẽte q̃ se sigue: de querer hõbre vsurpar para si mas hõra q̃ le pertenesce dizẽdo: q̃ las tales altiuezas son abatidas muchas vezes. E assi el hõbre q̃ se pone ẽ mas honrado lugar q̃ le pteneesce con grã razõ le echarã del. ¶ Y destos hõbres altiuos ỽ vanos dize Job. el varõ se leuãta en soberuia: ỽ piẽsa q̃ nasce libre ỽ sin yugo de subjection alguna assi como si fuesse asno cãpes. E dize adelãte no digo q̃ te rahezes por tal via q̃ seas en cõpañia de sohezes: ca esto no seria humildad: mas poco coraçõ. Y esto es lo q̃ prueua Aristotiles enla auctoridad de suso alegada. Y el apostol dezia: q̃ en tanto q̃ era apostol delas gẽtes: el q̃ria honrar su dignidad ỽ ministerio: ni por esto dexo pues ỏ ser humilde: ni la humildad no se leuãta ỏ poq̃dad de coraçõ: mas ỏ grã ỽtud: ỽ lo q̃ el marques aq̃ repruena es los q̃ se fazẽ rahezes ỽ sohezes cõ poq̃dad de coraçõ. Y de aq̃sta manera de cõtratar: q̃ los hõbres auiã de tener vnos cõ otros: dize Socrates enel libro delas exortaciones: alos q̃ son cerca de ti no seas altiuo ni desdeñoso: q̃ avn los sieruos apenas puedẽ sufrir los señores altiuos y ỏsdeñosos. E l tẽplado tratar ỽ fablar todos lo cõportan alegremẽte. Y el tẽplado tratar es: ni ser hõbre altiuo ni rahez: ỽ ha de fazer por tal manera q̃ por su trato no se vea en cõpañia de sohezes.

¶ Rehuye los noueleros
dezidores
como a lobos dañadores
los corderos
que sus lineas: y senderos
no atraen
saluo lazos en que caen
los grosseros.

¶ El doctor.

Alos precedẽtes ꝓuerbios el marq̃s mostro la mãera que los hombres deuiã tener en hablar. En aq̃ste ꝓuerbio y ẽlos otros siguiẽtes muestra la manera q̃ deuẽ tener en oyr q̃ como la lẽgua ha ỏ teñr freno ẽ fablar assi la oreja ha ỏ tener modestia y templãça en oyr: q̃ los prudẽtes ỽ virtuosos no deuẽ aplicar sus orejas a oyr q̃lq̃er cosa: mas solamẽte las buenas ỽ honestas palabras. La como dize salomõ enlos ꝓuerbios. El pricipe da el oreja a palabra ỏ mẽtira: sera q̃ todos los seruidores seã malos. q̃re dezir: q̃ veyendo los otros seruidores: q̃ plaze al señor algũ seruidor q̃ es nouelero ỽ chismero y retratador ỏlos bienes ỏlos otros: q̃ causa q̃ todos los otros seruidores se fagã chismeros ỽ noueleros y mẽtirosos. Onde sant Gregorio enel. xiiij. capitu. enel libro delos morales dize q̃ los que se ỏleytã en oyr trayciones ỽ crimines agenos: estos se dize comer las carnes ỏlos hõbres segũ dize q̃ escriue Salomõ: no q̃eras ser enel cõbite delos pecadores: ni comas cõlos q̃ se juntan a comer carnes. Jũtar se a comer carnes: es dize sant Gregorio jũtar se a dezir mal de tras de su ꝓximo. Y esto es lo q̃ q̃ere dezir aq̃ste ꝓuerbio: q̃ huyamos los noueleros dezidores: como alos q̃ dañan los corderos: y el q̃ viene a retraer y ỏzir mal ỏ su ꝓximo: viene en vestidura ỏ oueja y es lobo dañador q̃ su intẽciõ es ỏ dañar ỽ ifecionar la volũtad de aq̃l q̃ oye cõtra aq̃l ỏ q̃en dize mal. Onde valerio escriue la manera q̃ los hõbres deuẽ tener en refuyr los noueleros ỏzidores: ỽ ꝓsaçadores ỏ otros ỽ introduze: que siẽdo dos muchos amigos: vn tercero ouo grã enbidia ỏla amistãça de aq̃llos: y pẽsando sembrar zizania ỽ discordia entre los dos amigos diro al vno como tienes por tu amigo a fulano q̃ yo le oy q̃ dezia mal de ti? Y el otro le respõdio. Ciertamẽte yo no lo creo: q̃ es mi amigo: ỽ no dira mal algũo ỏ mi. E como el ꝓsaçador afirmaua con grã instancia que era verdad̃ que el otro auia dicho mal del: y el porfiasse q̃ no lo creya: ỽ porq̃ mas fuesse creydo el ꝓsaçador afirmaua con juramento q̃ era verdad lo q̃ dezia. Respõdio mansamẽ-

© Middle Temple Library

te aquela quien el profaçador dezia el mal: agora creo q̃ dezis verdad: q̃ mi amigo dixo mal ó mi: mas quiero que sepas que yo se bié que el sintio que cumplia ami que el dixesse mal de mi. con la qual respuesta el chisimero fue cõfuso por ser entendido y sabio a quié el chisimero sablaua. Las lineas y senderos del chisimero no fueró lazos en que se enredassen: mas son lazos alos grosseros: como dize el ,puerbio. Onde tulio éla iuicti ua q̃ hizo contra salustio dize. Muchos vi q̃ ofendían los animos delos q̃ oyan: aquellos q̃ dizé los males agenos: mas q̃ no aq̃llos q̃ los cometieron. E por tãto los nueleros dezidores y pfaçadores agora miétã y no digã verdad imponiédo crimines a algunos dõde no las ay: y retratãdo dllos salsamẽte: o diziendo verdad dlos crimines cometidos por otros: pues segun dize Tulio: mas ofendé los animos delos q̃ lo oyen solo por el dezir q̃ no los que cometieron el mal. y mucho dué refuyr los discretos a tales nueleros dezidores: y no solamẽte se deue tener templãça en no oyr chisimeros y crimines de otros: mas en oyr palabras vanas y vazias. Segũ escriue san Bernardo éla epistola del regimiẽto dela casa a vn cauallero que se llamaua Raymundo: dõde muestra la manera q̃ ha de tener en huyr truhanes y albardanes: y dize. Aplazẽte las palabras de albardanes si del juglar: finge q̃ lo oyes/ y piẽsa é otra cosa: q̃ si respõdes y muestras que has plazer delo que dize: ya le diste prẽda. Quiere dezir mostraste te hombre poco virtuoso: é mostrar q̃ te aplazé cosas vanas: y sera por fuerça que le des delo tuyo: y lo q̃ le das pierdes. Assi q̃ bié dize el ,puerbio: q̃ las vias y senderos sobredichos son lazos en que caen los grosseros.

¶ Assuero sino oyera
no vsara
justamente dela vara
y cayera
en error que no quisiera
en continente
y de hecho el innocente
padesciera.

¶ El marques.

Assuero tãto fue poderoso entre los gẽtiles: q̃ q̃si por monarca fue auido. E assi como se cuẽta enel libro de Hester. Haamã puado indignado cõtra los judios q̃ erã so su señorio dste assuero, puoco lo a grã saña contra ellos: en especial cõtra Mardocheo: é manera q̃ lo mãdaua enforcar: y como assuero ouiesse por costũbre d fazer leer ãte si algũas vezes algũ libro el q̃l cõtenia los seruicios q̃ sus naturales y otras psonas d q̃lq̃er nació y reyno o tierras q̃ fuessen le auian hecho. Hallo en aq̃l libro como este Mardocheo le ouiesse seruido mucho: la q̃lidad del q̃l seruicio dero aq̃ de tocar como no sea cosa peregrina ni erq̃sita a todas gẽtes: mayormẽte a aq̃llos q̃ hã visto las ystorias dla biblia. Lo q̃l visto por el rey: y assi misimo a suplicaciõ dla reyna Hester: mãdo q̃ naamã fuesse éforcado enla misma horca q̃ el auia mãdado fazer pa mardocheo: y assi cayo enla hoya q̃ fizo segũ el dicho d dauid. Conformo se eñste caso cõ aq̃llo q̃ dize Solõ: q̃ la republica ãda sobre dos pies: y dize. El pie drecho pa regraciar los seruicios bié fechos a ella: y el pie yzquierdo pa punir y castigar: y no derar sin pena los maleficios. Cõcluyẽdo q̃ q̃lq̃er de aq̃stos q̃ faltasse a q̃lq̃er de aq̃stos q̃ rigé y tienen la vara: la republica va cora. E assi las coronicas algũas no pocas vezes deué ser trayoas y leyoas ante los prícipes y las partes siempre deué ser oyoas.

¶ El doctor.

Ma aq̃ste ,puerbio muestra el marq̃s por erpiencia la doctrina que dio eñl ,puerbio d arriba: pa lo q̃l introduze la hystoria dl rey assuero dl q̃l se scriue largamẽte eñl libro d hester q̃ es vno dlos libros dl canõ dela sacra scriptura: y por sumaria iformaciõ dlo cõtenido eneste ,puerbio es a saber: q̃ assuero fue vno delos mayores Príncipes y señores q̃ ouo en todo el mundo: que fue señor segun dize el testo de ciẽto y veynte y siete prouincias. El qual tomo por muger a Hester judia y de linaje dlos judios: y celebro conella matrimo

© Middle Temple Library

nio: ala qual amo el Rey cordialmente. Aq̃sta reyna tenia vn tio que la auia traydo: al qual llamauan Mardocheo: todos los dias yua al palacio ỏl rey por saber como yua a su sobrina la reyna. E segũ cuenta la hystoria: la Reyna porque mardocheo gelo auia assi acõsejado no auia descubierto de q̃ tierra ni de q̃ pueblo era: ni se sabia q̃ Mardocheo fuesse su tio. Aq̃ste rey Assuero tenia vn priuado mucho acepto ael/que se llamaua Haamã: el qual gouernaua toda la casa del rey: t como todos los grandes y pequeños ỏla casa ỏl rey adorassen a Haamã t le fiziessen reuerẽcia por quãto assi lo auia mãdado el rey: solo Mardocheo no le adoraua ni hazia reuerẽcia en caso q̃ por muchas vezes los seruidores del rey increpassen a Mardocheo porque el no adoraua a Haamã ni hincaua las rodillas ante el como todos los otros y el rey lo auia mãdado: t por q̃ Mardocheo no lo q̃so fazer los seruidores dela casa del rey diterõlo a Haaman t como el mirasse enello t por experiencia conociesse q̃ Mardocheo no le hazia reuerẽcia ouo grã enojo del t por su odio t mal q̃rẽcia delibero de tratar t procurar como todos los judios t Mardocheo conellos fuessen perdidos y destruydos. El qual dixo al rey que por todos los lugares t prouincias ỏ su reyno auia vn pueblo dispersso y derramado: q̃ vsauan de nueuas leyes y cerimonias: y menospreciauan las leyes t mãdamiẽtos del Rey: lo qual era cosa desaguisada q̃ tal pueblo biuiesse en su reyno: que diesse lugar t cõstriñesse q̃ este pueblo pereciesse t fuesse destruydo: y que le daria al rey ciertos millares de marcos de plata: al qual el rey respõdio. La plata q̃ prometes sea para ti: de aq̃ste pueblo faz lo q̃ te plazera: t diole su sello para que en su nombre escriuiesse las cartas que le cumpliesse: por q̃ este pueblo que ỏzia fuesse destruydo. E con grã diligẽcia Haaman fizo escreuir cartas a todas las prouincias t cibdades del reyno para que todos se apejassen de matar a todos los judios en vn dia señalado y les robassen lo suyo/por manera q̃ hõbre dellos no q̃dasse a vida/lo qual como supo Mardocheo ouo grã sentimiento t dolor dello: t fizo lo saber ala reyna Hester: y exortola t amonestola q̃ ẽtrasse y le pidiesse misericordia por su pueblo bueno pereciesse: t como ella rehusasse delo hazer por vna ley q̃ era enel reyno: q̃ ninguno podia entrar enla camara ỏl rey sin especial mãdado suyo sin incurrir pena de muerte/saluo si el rey le tendiesse en señal ỏ clemẽcia la vara ỏro q̃ tenia enla mano: al fin por exortaciõ t instancia de Mardocheo: despues q̃ ella t todos los judios que estauã en aquella cibdad ouierõ ayunado tres dias y tres noches vino ala camara del rey. Ala q̃l como la vio el rey en señal de clemẽcia tẽdio la vara de oro t dixole. Reyna Hester q̃ peticiõ traes q̃ si la meytad del reyno quisieres te sera dado. La qual suplico al rey q̃ fuesse a comer conella otro dia: t assi mismo Haaman: y en aquel cõbite declararia su peticiõ E como el rey acabasse de comer enel segũdo cõbite: t requiriesse ala reyna q̃ dixesse q̃ era su peticiõ: q̃ si la media parte del reyno demãdasse q̃ luego le seria otorgada: la reyna respõdio. Rey si yo fallo gracia ante tus ojos faz me donaciõ de mi anima y ỏ mi pueblo q̃ sepas q̃ yo t mi pueblo somos traydos pa q̃ seamos ỏgollados y perezcamos t si por sieruos o sieruas ouiessemos ỏ servẽdidos seria mal tolerable t gimiẽdo callaria. La q̃l como el rey oyesse fue turbado: t dixo ỏ en es aq̃ste: o q̃ poderio riene el q̃ tal osa fazer? Al qual respõdio la reyna: el enemigo malo nro es aq̃ste Haamã que esta presente: lo qual como naamã oyo fue muy turbado: t como el rey con grande enojo se entrasse en vn verget a passear: t Haaman se allegasse ala camara donde la reyna estaua por le suplicar que ouiesse misericordia del por q̃nto el ya auia entẽdido q̃ el rey disponia ỏ executar eñl la pena: t saliesse el rey ỏl verget ỏnde estaua t hallasse a Haaman sobre la cama ỏnde la reyna estaua pẽsumio el rey q̃ auia querido dormir cõella: t ouo grã enojo del: t algunos seruidores que estauã cerca del le dixeron como Haaman tenia fecha vna horca para mardocheo: enla q̃l el rey mãdo eforcar a Haamã t a sus fijos: el q̃l assi breuemẽte pẽsupuesto esta clara la sen

© Middle Temple Library

tẽcia de aq̃ste prouerbio / que si Assuero no oyera a la reyna Hester de como sin causa ⁊ cõtra toda razõ ⁊ justicia Haamã q̃ria destruyr al pueblo ỽlos judios: cierto es q̃ no vsara justamẽte dela vara dela justicia: de q̃ assi como rey justiciero era obligado a vsar: y de cõtinente ouiera de caer en error q̃ no q̃siera: ⁊ assi el inocente padesciera: lo q̃l es vn gran pecado del. La como dize vna ley ciuil: mas sancta cosa es ỽrar ỽ penar el pecado: que penar al innocente.

¶ Que muy tarde al absente
hallan justo
ni por consiguiente injusto
al presente
oye y de continente
jamas libres
pero guarda que delibres
sabiamente.

¶ El doctor.

Q aq̃ste prouerbio muestra por razõ natural lo q̃ en el p̃sente prouerbio dixo q̃ se prueua por exemplo: ⁊ la razon porq̃ al ausente no hallan justo ni injusto al p̃sente: es porq̃ el q̃ dize mal del absente justifica su causa quãto mas puede: ⁊ inclina ⁊ induze el coraçõ del q̃ oye a q̃ dese a sus palabras. E como no esta quié respõda por el: p̃sume se q̃ es culpado el absente en aq̃llo q̃ ỽl se dize: ỽlo q̃l se sigue lo otro q̃ dize: q̃ no hallan injusto al presente por quanto niega todo lo dicho contra el: ⁊ loq̃ el aduersario ponia por cierto: en negar lo haze dudoso. E como dize Tulio ẽla retorica nueua: quãdo alguno es culpado de algunas causas ⁊ razones o crimẽ: si no lo fizo negar lo ha ỽl todo. E si lo fizo dara ciertas causas ⁊ justas razones porque ello deuio ⁊ pudo hazer: ⁊ assi desecha de si el crimen q̃ le es impuesto. E por tãto el principal fũdamento en las leyes que toda cosa q̃ en juyzio es hecha cõtra el absente no contumaz q̃ es ninguna de derecho: y el mayor defecto ⁊ nulidad q̃ a qualq̃er processo se suele poner si es q̃ la parte no fue citada. E por tanto quãdo adã peco ⁊ dios lo ouo ỽ cõdenar por su desobediencia y menosprecio: dize el testo q̃ dios lo cito ⁊ llamo para q̃ diesse razon de si si algũa tenia q̃ndo dixo. Adã donde estas: q̃ dios bien sabia el lugar dõde estaua: mas porq̃ no se pudiesse dezir q̃ dios auia procedido cõtra el sin lo oyr ⁊ llamar seyẽdo el absente ⁊ no cõtumaz dios lo q̃so llamar ⁊ oyr: ⁊ porq̃ no tuuo razon suficiẽte por si: lo cõdeno: avn q̃ el quiso adelgazar su crimen quãto mas pudo q̃ndo dixo. La muger me dio a comer ⁊ comi. Y en aq̃sta razõ ⁊ fundamẽto se fundo. Medea segũ q̃ introduze Seneca eñla setena tragedia enla fabla q̃ auia con el rey Creõ suegro de Jason quando la queria desterrar de su reyno q̃ le dixo ella porque crimen o porq̃ culpa la desterraua que no ꝓcediesse contra ella sin oyrla: y que ella estaua presta ỽ mostrar su inocẽcia y ser libre de culpa: ⁊ porque el rey Creon le dixo burlãdo della. La muger inocente demanda porque causa la desterran: queria dezir que tan mala ⁊ tã culpante era que a todos era notorio: que no deuia ser llamada pues notoriamente era auida por culpante. Respõdio Medea. Si tu seyẽdo rey representas p̃sona de juez cõuiene que me oyas: si representas persona de tirano ⁊ injusto hombre bié me puedes matar sin causa. E porq̃ el rey Creõ toda via porfio en desterrar la y en mãdar le que saliesse ỽl reyno: concluyo Medea notablemẽte: qualquier que manda algũa cosa sin oyr la parte avn que lo que mãdasse sea justo: el enlo mandar es injusto ⁊ la razõ de aq̃ste notable dicho ỽ Medea es lo q̃ arriba se dize que segun derecho natural ⁊ diuino ⁊ humano ningũ juez puede ꝓceder cõtra algũo sin oyrlo. E dize el prouerbio que oyas la parte ⁊ no libres fasta q̃ delibres sabiamẽte por quãto cõuiene auer informaciõ y rescebir prueua si tiene algũa verdad lo q̃ por la otra pte es alegado y despues auer maduro y ỽliberado cõsejo p̃supuesta la prueua ⁊ informaciõ q̃ es lo q̃ ỽ derecho e aq̃l caso se deue fazer: ⁊ vna delas mayores nulidades q̃ ponẽ los juristas q̃se puede oponer contra q̃lq̃er ꝓcesso si es q̃ fuesse fecho aceleradamẽte ⁊ sin ỽliberacion: esto es lo q̃ dize: po guarda q̃ delibres sabiamẽte

© Middle Temple Library

¶ La hecho delibrado
no se atiende
que segunda vez se emiende
por herrado
haz que seas inclinado
a consejo
y no excludas al viejo
de tu lado.

¶ El doctor.

A aqueste puerbio el marques qere concluyr dos cosas. La primera el efecto q̄ se sigue q̄ndo el hecho es bié ꝺliberado o se a auido maduro cōsejo sobre ello. La.ij. cō quié se deue auer el cōsejo. Quāto alo primero ꝺize Salomō enlos puerbios: no hā bué effecto los pēsamiētos dōde no ay cōsejo. ca dō de cōcurre muchos cōsejos los pēsamiētos se cōfirmā. y seneca ꝺize: todas las cosas faz cō cōsejo: y ꝺspues ꝺ hechas no te arrepēti ras. La no auiēdo ꝺliberaciō ꝫ cōsejo sobre lo q̄ se a ꝺ fazer no puede hōbre conocer los errores en que verna: ꝫ como viniere enello por el deffecto de cōsejo conuiene q̄ se arrepiēta y que diga que no pēso que aquel herror se siguiera. y segū ꝺize valerio marimo q̄ ꝺzia cipiō el africāo q̄ torpe y fea cosa era élas cosas ē especial élas q̄ tocā ala caualleria ꝺzir no pēse. La lo q̄ cō hierro se ha ꝺ despedir ꝫ fazer cōuiene q̄primero se piēse: q̄l error q̄ éla guerra se comete: dezia Cipiō no recibe emiēda. y segū ꝺize vegecio eñl libro q̄ cō puso dela sciencia dela caualleria no se halla otra razō porque el pueblo romano vuiesse sojuzgado todo el mūdo ꝫ vuiesse auido victoria ꝺl fino por auer fecho todas sus cosas cō maduro ꝫ ꝺliberado cōsejo por auer aprndido el exercicio delas armas ꝫ vso ꝺla caualleria. La ꝺize que aprouecharā las poquedades delos romanos cōtra la multitud de los frāceses: y q̄ pudiera hazer la breuedad y pequeñas cosas delos Romanos cōtra la altura delos germanes. La cierta cosa es q̄ los Espāñoles eran mas en numero: ꝫ mas fuertes en cuerpo q̄ los Romanos. La los romanos siēpre fueron desiguales a los Africanos ē riq̄zas y en saber engaños: ꝫ ningūo duda los Griegos ser mas prudētes ꝫ mas sabios q̄ los romanos. Mas cōtra todo esto ꝺize q̄ prevalescio el caualliero sabio y expto/y exercitado cada dia eñl vso delas armas. La no podia acaescer cosa algūa en la batalla que de largo tpo antes no la uuiesse exprimētado eñl cāpo. Cierto es lo q̄ ꝺize el puerbio: que de hecho deliberado no se atiēde q̄ segunda vez se emiēde por errado: ꝫ por esto ꝺue hōbre inclinar se a consejo. y que deste cōsejo no se deue excluyr ni apartar el viejo: que segū ꝺize Aristotiles eñl primero delas Ethicas. El moço por la poca experiēcia q̄ ha auido no puede conoscer mucho delos hechos. E por tāto no puede bié aconsejar: y segū ꝺize enel segūdo ꝺlos retoricos enlos hechos delos hōbres comūmē te semejāte cosa es las cosas passadas a las porvenir: ꝫ como el mācebo no aya visto mucho delas cosas passadas no puede bié juzgar ꝺlas por venir: ꝫ por tāto los viejos son mejores cōsejeros q̄ los mācebos. y por seguir el cōsejo ꝺlos mācebos: y excludir y apartar de su lado alos viejos mereció roboā hijo de Salomō rey pder de dozē ptes del rey no las diez segū q̄ adeláte fara mas largamēte mēcion dello. E caso q̄ los mancebos para el pelear seā mas robustos ꝫ fuertes q̄ los viejos: mas segū ꝺize Tulio eñl libro de senetud: las cosas grādes no se acabā por fuerça ni por ligereza del cuerpo: mas por cōsejo: y auctoridad y secreto. y delas principales cosas que se leē por q̄ Alexādre siempre fue ꝺtuoso ꝫ victorioso: es porque siēpre tuuo en su cōpañia viejos cōsejeros: porque segū ꝺize Trogo Pōpeyo enel.xj. libro suyo quando Alexādre auia de entrar en algū peligro no tomaua cōsejo ni rescebia en su secreto ꝫ cōpañia los mancebos robustos ꝫ fuertes: mas los viejos expros ꝫ sabios que auiā cōtinuado las guerras con su padre/ ꝫ con su tio: a los quales no tenia tanto por caualleros como por maestros: ꝫ ꝺize que no metia en batalla sino hōbres ꝺ sesseta años: porq̄ ningūo dellos pensasse tanto en huyr como en vēcer/ni pensasse tanto que eran ligeros de pies pa huyr y ꝺrar el campo como fuertes

© Middle Temple Library

de braços por conseguir victoria. E porque vnos caualleros viejos de su compañia le suplicaron que les diesse licẽcia para yr se a reposar & que en su lugar viniessen a seruir sus hijos. dize que respondio Alexãdre yomas quiero la grauedad enseñada delos viejos q̃ la ligereza sin deliberacion delos mãcebos. E assi Alexãdre siẽpre acerto en sus fechos & fue virtuoso por no excludir al viejo d̃ su lado como dize el prouerbio.

¶ Tanto tiempo los romanos
prosperaron
quãto creyeron & honrraron
alos ancianos
mas despues que a los tiranos
configuieron
muy pocos pueblos viuieron
a sus manos.

¶ El doctor.

Mas aqsto prouerbio el Marques muestra y prueua por exemplo y experiencia dlo que passo lo que d̃ suso ha dicho que todo el tiẽpo q̃ los romanos q̃sierõ el cõsejo delos viejos psperarõ & como aqueste cesso q̃ cesso su imperio & al tiẽpo q̃ ellos gouernarõ la republica suya regia se por ciertos hõbres q̃ llamauã los senadores: el q̃l nõbre y palabra viene de vna palabra latina que dize sener q̃ quere dzir viejo: y de aqsta palabra se dizẽ los senadores q̃ quere dzir los viejos: & como los romanos ayan prospado: & por qual causa dize lo Judas macabeo enl primero libro dlos macabeos dõde dize. los romãos por su cõsejo & prudẽcia posseyerõ todo lugar q̃ era bien de aquellos: y a los reyes q̃ cõtra ellos se leuãtaron hizierõ cõ gran plaga q̃ a toda galizia y españa pusierõ so su tributo: & a Filipo rey delos persas y Antioco rey de Asia q̃ tenia ciẽto y treynta Elephãtes y alas ciudades & trras de aquestos pusierõ so su tributo & sojuzgaron los reynos cercãos & los que estauan lueñe: & todos los que oyan su nombre los temian: loqual dize que causaua la prouidẽcia suya & la fe que tenian ala Republica. Treziẽtos y treynta erã los q̃ la gouernauã & dauã avno soberano poder cada vn año: y entre ellos no auia ẽvidia ni celo: por lo q̃l dize q̃ Judas macabeo puso su amistãça cõellos. Assi q̃ todo el estudio & solicitud de aqstos era en entẽder enl p comũ: & biẽ dla cosa publica y no curar d̃ interesse priuado. y segun dize tulio enel pmero libro delos oficios q̃ dos cosa sauiã de hazer los q̃ auiã de apuechar ala cosa publica. La pmera q̃ oluidãdo el interesse pticular & puado: todas las cosas q̃ fiziessen las refiriessen al biẽ dla cosa publica. La segũda q̃ curasse todo el cuerpo dla cosa publica y q̃ no mẽos preciassen de curar pte y dexar pte. E q̃nto los romanos guardaron este cõsejo: tãto la cosa publica suya de pequeña la fizierõ grãde segũ q̃ dixo catõ cuyas palabras põe sãct Augustin enl seteno libro dla ciudad d̃ dios enl. ir. capi. No q̃rays pesar dixo Catõ q̃ nuestros mayores por armas fizierõ su cosa publica d̃ pequeña grãde q̃ si assi fuesse mayor multitud teñmos d̃ cõpañeros ciudadanos q̃ aqllos tuuierõ: y mayor copia de caualllos & armas: mas otras cosas fuerõ q̃ a nros mayores hizierõ grãdes: dlas quales ningũas teñmos nosotros. La estãdo en casa tuuierõ industria enl cãpo & justo imperio y el coraçõ de aqllos estaua libre y drecho en cõsejar y no estaua buelto e luxuria ni pecados: & por aqstas cosas q̃ nosotros teñmos la luxuria: la auaricia: la cosa publica esta pobre la familiar nra rica. Los galardões q̃ se auian d̃ dar por vtud vẽdese por dinero porq̃ el tesoro dla cosa publica fuesse rico. las hazieñdas d̃ aqllos erã pobres: agora corrutas nras costũbres acaece el ctrario q̃l tesoro dla cosa publica esta pobre y nras fazieñdas ricas: lo q̃l es cosa dsaguisada & corruptela d̃ toda salud: enl q̃l dicho se cõcluye y verifica todo lo dtenido enl este puerbio q̃ dspues q̃ los romanos dseguierõ alos tirãos q̃ son aqllos q̃ pcurã mas el interesse puado que el publico no solo pocos pueblos vinieron a sus manos/ mas perdieron los q̃ auiã auido.

¶ Capitulo segũdo dprudencia & sabiduria.

© Middle Temple Library

¶ Inquire con gran cuydado
la sciencia
con estudio ⁊ diligencia
reposado
no cobdicies ser letrado
por loor
mas sciente reprehensor
del pecado.

¶ El doctor.

Maestra el Marqs eneste ,puerbio cõ ẽnta solicitud ⁊ diligẽcia deuemos inq̃rir ⁊ buscar la sciencia ⁊ pa q̃ fin la auemos inq̃rir/⁊ buscar: q̃ segũ dize Aristotiles eñl libro q̃ cõpuso ỏl aia: nra anima al tpo ỏ su criamiẽto: es assi como vna tabla rasa desnuda ⁊ imperfecta ⁊ presta pa perfecion ⁊ sciẽcia ⁊ costũbres pues si assi es que la pfecion del anima es la sciẽcia: biẽ ezorta aqui el Marques y demuestra que la inquirimos cõ grã cuydado: que segũ dize Catõ aprende algũa cosa que como la fortũa se pte prestamẽte: la sciẽcia q̃da y jamas dexa al hõbre desampado. Onde enel sexto libro ỏ ¶ Policrato se lee q̃l empador octauiano caso que fuesse Empador ⁊ monarca assi mando instruyr ⁊ doctrinar a sus hijos ⁊ hijas q̃ si la fortuna les fallesciesse supiessen sciẽcia por dõde se mãtuuiessẽ. Onde alos fijos hizo aprẽder la arte ỏla caualleria y que se exercitassen a correr: y a saltar ⁊ nadar ⁊ lãçar dardos ⁊ piedras cõ la mão y cõ la hõda. E a sus fijas hizo doctrinar ẽ todos los oficios ỏ lino ⁊ lana: por q̃ si por caso ỏ fortũa viniessen ẽ estado ỏ pobreza por el arte ⁊ sciẽcia q̃ sabiã pudiessen sostener la vida. E dize el ,puerbio q̃ no ỏue hõbre cobdiciar ser letrado por loor. Mas sciẽte reprhẽsor ỏ pcẽo: q̃ los fines ỏlos q̃ apndẽ sõ ẽ diuersas mañras q̃ vnos apndẽ por q̃ seã conocidos por sabios ⁊ los publiq̃n: ⁊ loẽ por tales q̃ no por fin de a ,puechar a otros cõ la sciẽcia q̃ sabẽ y el fin ỏ aq̃sto es vanidad. otros apndẽ solo por saber caso q̃no a ,puechẽ cõ lo que sabẽ ni los loẽ dello : y el fin desto es curiosidad vẽtosa. Otros aprendẽ por alcãçar por la sciẽcia riq̃zas y hõra: y el fin ỏ aquesto es cobdicia. Otros aprenden por edificar: ⁊ a ,puechar los ,primos: y el fin de aquestos es caridad. Otros aprenden porque seã edificados ⁊ instruydos y el fin de aq̃stos es prudẽcia: y estos dos postreros son los q̃ no cobdiciã ser letrados por loor mas sciẽtes reprehensores del pecado.

¶ La por ella hallaras
quanto dios
ha hecho ⁊ haze por nos
y demas
porque modo lo amaras
oluidado
el sueño que celerado
dexaras.

¶ El doctor.

Onde el marques enaq̃ste prouerbio ques el ,puecho q̃ trae el saber. La dize q̃ por la sciẽcia fallaremos q̃nto dios ha fecho y faze por nos. La sciẽcia por dõde auemos ỏ conoscer a dios: y lo q̃ dios ha fecho por nos endo el viejo ⁊ nueuo testamẽto: eñl q̃l cõtemplãdo hallara hõbre como dios es criador de todo el vniuerso: y de como lo crio por so la su bõdad y clemẽcia: ⁊ como nos dio mãdamiẽtos por dõde lo siruiessemos ⁊ obedescriessemos: ⁊ como caso q̃ vn hõbre sea mucho justo por largo tpo si ose de a dios ⁊ ãte q̃ faga cõtriciõ y pẽitẽcia muere ẽ aq̃l pcdo mortal q̃ dios ha jamas memoria ỏlas justicias ⁊ bienes q̃ hizo. E si hombre ha seydo largo tpo pecador y se arrepiẽte ⁊ torna a dios ⁊ muere en vdadera penitẽcia q̃ dios jamas ha memoria delos males q̃ fizo segũ dize el ,pphẽta ezechiel por la boca ỏ dios: por la sacra escriptura: assi mismo sabemos como todo el linaje humanal por el pecado ỏl ,primero padre Adã estaua cõdẽado a muerte eternal. ⁊ como dios cõ grã amor q̃ auia ỏl linaje humanal embio a su fijo Jesu tpo q̃ tomasse carne humana: ⁊ padesciesse por nos saluar: ⁊ pagasse el por nros dolores y enfermedades segũ dixo esayas: ⁊ por la sacra escriptura conocemos todos los otros beñficios ⁊ cosas q̃ nro scño: ha hecho por noso-

© Middle Temple Library

tros. Otro si la sacra scriptura nos muestra como deuemos amar a dios ꝓ todo nuestro coraçon ⁊ cõ toda nuestra volũtad ⁊ con todas nr̃as fuerças: ⁊ como deuemos antes padescer gliosa muerte q̃ no biuir sea vida e su seruicio: y esto es lo q̃ dize olnidado el sueño q̃ celerado de aras: q̃ nr̃a vida es ꝓpada al sueño y dramos la q̃ndo no pẽsamos: segun dize Jnocẽcio eñl libro q̃ ꝓpuso dla vileza dla ꝓdiciõ humana: que te aprouechan herma no los dleytes: q̃ te aprouecha la gloria: q̃ te aprouechã los plazeres: que estas cosas no libra̅ al hõbre dela muerte ni le defienden del gusano? Que el q̃ antes estaua glorioso eñl palacio yaze agora muerto eñl sepulchro: y el que vsaua d̃ deleytes ẽla cama es comido d̃ gusanos ẽla tũba: porq̃ te ẽsoberuesces gusano y ceniza? Porq̃ allegas las riq̃zas q̃ se hã de destribuyr a los pobres como dize el ꝓpheta: dormierõ su sueño: ⁊ los q̃ tuuierõ las riquezas no hallarõ cosa en sus manos. En conoscimiẽto de aquesto nos haze vẽir la vdadera sabiduria ⁊ conoscimiẽto d̃ dios ⁊ saber dla sacra scritura. y por aq̃ conoce el hombre en que mañra amara a dios no curãdo dela vida temporal q̃ passa como sueño.

¶ Alos libres pertenesce
aprender
donde se muestra el saber
y floresce
ciertamente bien merece
preminencia
quien de doctrina ⁊ prudencia
se guarnesce.

¶ El doctor.

Aqueste ꝓuerbio muestra el Marques de qual estado d̃ hõbres deuen trabajar ⁊ ꝓcurar aprender ⁊ saber para entendimiento delo qual es de presuponer: que ay Artes mecanicas ⁊ artes liberales. artes mecanicas se llamã aq̃llas en que trabajã los hõbres de bara cõdiciõ: como çapateros Sastres carpiteros herreros: ⁊ todos los otros que se trabajã en oficios mãuales ⁊ mecanicos: llamanse mecanicos d̃ vna palabra latina que dize menis: q̃ quere dezir fornicador o adulterino: ⁊ assi artes mecanicas quierẽ d̃zir tãto como artes adulterinas o fornicaderas: ⁊ nõbrã se assi por el respecto dlas artes liberales. Artes liberales se dizẽ aq̃llas sciẽcias en q̃ los hõbres libres: quiere dezir los hõbres hõrrados se acostumbran dar en aq̃sto q̃ acostumbrã trabajar como enlas siete artes liberales: ⁊ por tãto se dizen liberales los hõbres q̃ trabajã en aq̃stas sciẽcias por q̃ no son de vil cõdiciõ y estado: ni pãrescen estar subjetos ⁊ catiuos a vil oficio: ⁊ por tã toantiguamẽte vsauã ⁊ acostũbrauan aprẽder aq̃stas artes liberales los hijos dlos nobles y generosos hõbres ⁊ no los otros de bara cõdiciõ y estado: y de aq̃stos dize aq̃ el prouerbio a los libres ptenesce aprẽder: q̃ re dezir a los q̃ son generosos y nobles y de honesto estado o cõdiciõ: y segun se escriue en policrato enel lib. vj. Trajano q̃ fue natural dela trr̃a de España. y empador dlos romanos en vna carta que se halla que scriuio a vn rey de Frãcia exortole y amonestole q̃ hiziesse dotrinar a sus fijos delas liberales artes: q̃l rey sin letras es como asno coronado. E por tãto los antiguos Emperadores ⁊ reyes ꝓcuraron d̃ dar sus hijos a sabios maestros como Trajano tuuo a Policrato y el Empador Nero tuuo a Seneca: ⁊ Alexandre tuuo a Aristotiles: al qual segũ dize Policrato enel ãte dicho libro. como nascio Alexãdre el rey Philipo su padre le escriuio vna Epistola eñl tenor siguiente. El rey Philipo mãda saludes a Aristotiles philosopho. He sabido q̃ me es nascido vn hijo por el q̃l hago gr̃as alos dioses no tãto por q̃ nascio: mas porque acaecio nascer en tu tiempo: que yo espero que assi sera dotrinado por ti que sera digno ser sucessor en nuestras trr̃as y reyno. E dize el ꝓuerbio q̃ biẽ meresce preminencia quien de dotrina ⁊ prudencia se guarnesce: que ciertamente quanta differencia ay de perfeto a imperfeto ⁊ de Tinieblas a Luz: tãta differẽcia ay de saber a no saber: ⁊ porque conosciessemos quanta preminẽcia meresce el q̃ de dotrina ⁊ prudencia es guarnescido: escriuelo Daniel en fin dela segunda vision suya: ⁊ alegalo sant

© Middle Temple Library

Jeronimo enel proemio dela biblia dõde dize. Los enseñados ꝛ sabios resplãdescerã assi como resplãdor del firmameto: y los q̃ ẽ señaran a muchos justicia seran como estrellas enperpetua eternidad: segun lo qual de grã preminẽcia es guarnecido el que de doctrina ꝛ prudencia es guarnecido.

¶ El comiẽço de salud
es el saber
distinguir ꝛ conoscer
quales virtud
quien comiença en juuentud
a bien obrar
señales de no errar
en senetud.

¶ El doctor.

Pone el Marques en aq̃ste prouerbio ques vno dlos principales effectos que causa saber: que es temer a dios: segũ dize Salomon enlos ꝓuerbios el comiẽço dl saber es el temor d dios ꝛ la sciẽcia y la disciplina los locos la abor̃escẽ: y por esso dize q̃ mejor es el saber q̃ armas d guerra: mejor q̃ piedras ꝓciosas: mejor q̃ oro fino: porq̃ por el saber distinguimos y conocemos el biẽ dl mal: los vicios dlas ỽtudes: pa lo qual dras las doctrinas y reglas q̃ la santa scriptura nos muestra por dõde fuyamos dlos vicios y ꝓcdos ꝛ abracemos las ỽtudes. Aristotiles sopuso d aq̃sto tres libros: eñl vno puso reglas y doctrina como se due gouernar el reyno y la ciudad: y este libro se llama las politicas. Hizo otro libro d como el hõbre due gouernar su casa su muger ꝛ hijos: este se llama yconomica: fizo otro libro d como due regir assi mismo y eñste trae difusamẽte reglas ꝛ doctrias: por las q̃les conocera hõbre las virtudes ꝛ las distinguira ꝛ aptara dlos vicios: en especial pone eñste libro como todas las ỽtudes se ganã por costũbre vsando los hombres por largo tiẽpo virtuosamente se abitua hõbre ala virtud y se haze virtuoso: y aunq̃ naturalmente hombre sea inclinado a vicios vsãdo biẽ pdera aq̃lla inclinaciõ y sera virtuoso. Y esto es lo q̃ dize el ꝓuerbio: q̃ quien comiença en juuẽtud a biẽ obrar señales d no errar en senetud y no se dira comiẽço por vn aucto virtuoso q̃ faga segũ dize aristotiles eñl .j. de las eticas: q̃ assi como vna golõdrina no haze verão ni solamẽte vn auto ỽtuoso: ꝛ la mayor ꝓsunciõ por dõde podemos ỽjeturar segũ dize Aristotiles eñl segundo delas eticas si vn hõbre sera ỽtuoso: o no: si es enla dleraciõ o tristeza q̃ toma a obrar virtuosamẽte q̃ si se alegra y deleyta enlas obras q̃ haze de virtud señales d no errar en senetud: y sera virtuoso: ꝛ si se cõtrista élas q̃ faze ꝛ nolas haze alegremẽte señales q̃ no ꝓseuerara en biẽ obrar. ꝛ porẽde como dize el sabio d sus estudios es conocido el moço: q̃redezir d como vsa triste o alegremẽte en juuẽtud: auremos señal como se aura enla senetud.

¶ Salomon sabiduria
procuro
conla qual administro
señoria
del mundo ꝛ la monarchia
vniuersal
sin cõtiẽda ni ygual
compañia.

¶ El doctor.

Segũ se escriue enel tercero dlos Reyes muerto el rey Dauid fue alçado su hijo Salomõ por rey ẽ su lugar. Y delas ꝑmeras cosas q̃ hizo por póer buẽ comiẽço en sus fechos fue a vna alta mõtaña de vn lugar q̃ se llamaba gabaõ por ofrecer ostias ꝛ sacrificios a dios Y en aq̃lla noche apesciole nr̃o señor en sueños ꝛ dixole q̃ demãdasse lo q̃ vuiesse voluntad: que tal le seria otorgado. E Salomõ dixo a dios: señor tu feziste grã misericordia cõ tu sieruo Dauid mi padre q̃ le diste fijo que se assentasse en su silla ꝛ succediesse en su reyno: agora señor dios mio tu me feziste reynar a mi en lugar d dauid mi padre: yo soy moço pequeño ꝛ no se entrada ni salida enlas cosas y este pueblo que me diste en gouernacion es en tanta multitud que no se puede cõtar: da me sabio coraçon porque yo pueda juzgar este pueblo tan grande: ꝛ sepa discer

© Middle Temple Library

ner entre bie y mal: t plugo esta peticio d salomō ante dios: al qual nro señor dixo: porq pediste saber t no pediste riquezas: ni las animas de tus enmigos: yote di coraçō sabio pa q entiedas tanto que ninguno ante ti fue mas sabio ni sera despues de ti. y esta hysto ria toca aqui este ,puerbio: en q concluye como Salomō ,pcuro saber: por lo qual sin cō tienda ni ygual cōpañia de otros q le cōseja sen gouerno la señoria y reyno suyo.

¶ Si fueres gran eloquente
bien sera
pero mas te conuerna
ser prudente
quel prudeute es obediente
toda via
a moral philosophia
t siruiente.

¶ El doctor.

Uestra el Marques en aqueste ,puerbio q̄l es la cosa e q̄ mas pncipalmēte los hōbres deue entēder: t dize q̄ avnq̄ sea' prouechoso q̄ el hōbre sea eloq̄nte: po q̄ mas le cōuerna ser prudēte: la eloq̄ncia es vna cōpuesta manera de sablar pa iduzir t atraer los hō bres a lo q̄ ōbre q̄ere: dlo q̄l pōe reglas y modos Tulio e su retorica: t si esta eloq̄ncia es jūta c prudēcia tc saber es grā bie: t si el eloq̄nte no tiene prudēcia ser vāo plero: tpor esso dzia Tulio q̄ mejor es el saber desierto y dsacōpañado dela eloquencia q̄ la loca pleria. La prudēcia entre las otras virtudes morales q̄ aristoriles pōe enlas eticas es la mas pricipal virtud: antes dize q̄ es toda v tud: q̄ere dezir q̄ todas las vtudes estā encadenadas cōella: t por esso dize cōmūmente los filosofos: que el q̄ tiene vna vtud las tiene todas: porq̄ si tiene vna virtud cōuiene q̄ tēga prudēcia cōplidamēte: q̄ē tiene la prudēcia cōplidamēte terna toda vtud: figuese q̄ē tiene vna vtud terna todas vtudes. La prudēcia segū dize los filosofos tiene tres ptes. La.j. memoria dlas cosas q̄ fueron passadas. La.ij. conocimiēto dlas cosas presentes. La.iij. ,puidēcia delas cosas por venir: t quiē estas tres ptes tuuiere: podra se dzir prudēte t obediēte a moral filosofia y seruiente q̄ segū el dicho d arriba la prudēcia cōtieñ ē si toda moral vtud segū dize aristoriles cosa impossible seria ser hōbre prudēte y no ser bueno: y esto es lo q̄ dize el prudēte toda via es obediēte a moral filosofia t siruiente.

¶ Roboan no consiguiendo.
tales obras
mas en todas las çoçobras
imprimiendo
molestando y ofendiendo
torpemente
fue menguado de su gente
no sintiendo.

¶ El marques.

Roboā fue hijo de salomō rey de israel dspues dla vida d su padre el qual imprimio t molesto tāto el pueblo q̄ cōtoda razō fue puado d toda la mayor pte d su señorio y reynado.

¶ El doctor.

Ara ,puar los daños t males en q̄ incurre el q̄ no es prudēte itroduze el marqs la hystoria d roboan hijo del rey Salomō: del q̄l se escriue enl. iij. dlos reyes: q̄ como el rey Salomō fue muerto jūtose todo el pueblo d israel a recebir por rey a roboā su hijo: t pa dar ordē enlas cosas aduenideras: notificaróle q̄l rey salomō su padre los auia tratado duramēte suplicādole q̄les q̄siesse aliuiar d aq̄l duro seruicio y q̄ todos estauā pstos dle seruir: el q̄l les dixo q̄ boluiessē dende a tercero dia y el q̄ les respoderia: y acordo d tomar consejo cō los viejos q̄ auiā sido dl consejo d su padre: los q̄les le dixeró q̄l duia decēder alas peticiōes dl pueblo y auerse blādamēte y q̄ el pueblo todo le siruiria siēpre: el qual dexo el cōsejo dlos viejos y pgūto alos mācebos q̄ cōel se auiā criado loq̄les parecia q̄ el deuia respōder al pueblo. los q̄les le dixeró q̄ respōdiesse q̄ el menor d su padre: y q̄ si el rey Salomon su padre les auia ipuesto seruicio duro y graue q̄l gelo entēdia poner mayor.

© Middle Temple Library

Por lo qual indignados los diez tribus se partierō de su obediēcia ⁊ tomaro por rey a Beroboā. delo q̄l se pcluye q̄ Roboā por no ser prudēte: ⁊ no parādo miētes ni pueyēdolo por veīr: ofendiēdo torpemēte en la indiscreta respuesta suya fue méguado de su gēte como dize el prouerbio.

¶ Hijo sey a dios siruiēte
que su yra
rebuelue trastorna ⁊ gira
en cōtinēte
haze pobre al potente
y acrecienta
bienes y hōras y rēta
al temiēte.

¶ El doctor.

Uestra el marques en aq̄ste prouerbio la vtilidad ⁊ puecho q̄ se sigue de temer a dios y le seruir y los daños q̄ vienē de le ofēder segū cāta la yglesia todos dias. El soberano poder d̄ dios es dispōer ⁊ q̄tar el poderoso dela silla q̄ es el q̄ icurre ēla yra d̄ dios y ensalçar el humilde q̄s el q̄ teme a dios q̄ segū dize Dauid ē vn psalmo. Dios a vno abarra ⁊ a otro ēsalça. q̄ el vaso ēla mão de dios esta y delos q̄ siruē y temē a dios. No vi justo desampado ni que a su linaje fallesciesse de comer: y delos q̄ ofēdē ⁊ icurrē enla yra d̄ Dios dize. Vi al malo eleuado y ēsalçado assi como el cedro del libano: ⁊ passe dēde a poco ⁊ ya era perescido. Pues biē dize el prouerbio que dios haze pobre al potēte: El q̄l ofendio a dios ⁊ icurrio en su yra: ⁊ acrecieta bieñs ⁊ hōra al temiēte: ⁊ sobre esto esta quasi fūdada toda la sacra scriptura que dios promete gloria perpetua ⁊ suficiencia de bienes temporales al que le sirue y al q̄ le ofēdiere ⁊ ijuriare ē su yra pōe perpetua destruyció de su vida ⁊ hazieda.

¶ Al tiempo y a la sazō
sey cōforme
ca lo contrario es ynorme
perdició
aborresce presumpció
ques aduersaria
dela clara luminaria
cognicion.

¶ El doctor.

El rey dauid selee q̄ por temor d̄l rey Saul que no le tomasse auia fuydo a vn reyno comarcano onde lo conocierō q̄ era vngido por rey sobre israel. E como lo lleuassē al rey de aq̄l reyno q̄ se llamaua achis por q̄no lo detuuiessē ni se cōgraciassen cō el Rey Saul fingio se ser bouo. y retorcia la boca como ēdemōiado: y echaua espumajos por la boca lo qual fue cōtado a Dauid por grā saber ⁊ discrecio: porq̄ se pformo al tpo ⁊ a la sazon ⁊ lo cōtrario faziēdo se pdiera. E carō dize: grā prudēcia es fingir ⁊ simular locura ē algū lugar: ⁊ cōuiene q̄ en algunos lugares sea hōbre d̄l brauo ⁊ fuerte quādo el tiempo ⁊ la razō lo demādare segū que escriuio Aristotiles enl. iij. delas eticas do habla dla fortaleza: ⁊ a tpo podra ser que se haga humilde y se muestre temeroso segū q̄ escriue Aristotiles enl sobre dicho libro. Esto mismo es enla virtud dela templāça y dla liberalidad y de todas las otras virtudes: y en conoscer estas circunstancias esta principalmente la prudencia: ⁊ dize el prouerbio: que el hōbre deue aborrecer presumpció que es aduersaria: ⁊ cōtraria dla cognició clara luminaria: onde segū dize sant Jeronimo eu vna Epistola: ētre las otras cosas q̄ los romanos prudētemēte ordenarō fue: q̄ quando algun capitā boluiesse victorioso a roma: por q̄ psumció ⁊ vanagloria por la vitoria q̄ auia auido: ⁊ por las honrras que le haziā no se fiziesse claro y soberuioso y le truiessen a perdició: acordarō de le hōrar en tres maneras por la vitoria que auia auido. En aquel mismo dia porque se acordasse quien era y pdiesse toda presunció ⁊ soberuia. faziā le tres ijurias: ⁊ la hōra q̄ le faziā era en tres maneras. Era la primera q̄ todo el pueblo lo salia a rescebir cō grādes alegrias. La. iij. que todos los captiuos que traya yuā antel carro en q̄ el yua atadas las manos atras. La. iij. q̄ vestian al vitorioso vna camisa d̄l dios jupiter y le assentauā en vn carro de oro el qual tra-

©. Middle Temple Library

yan quatro cauallos blácos tassi lo lleuauá hasta el capitolio cõ gran honrra t con grá des clamores t loores del pueblo: t con aquestas tres maneras de honrra le hazian tres injurias en aquel dia porque pdiesse toda presunció t soberuia. La.j. que se assẽtaua pardel eñl carro vn hombre de seruil condició: y esto faziá los romãos para mostrar que todo hombre caso que fuesse d humil t baro linaje y estado por virtud podia véir ẽ aq̃lla hõra. La.ij. injuria que le hazian era que aquel seruidor le abofeteaua porque no presumiesse ni se ensoberuecciesse de táta hõrra y dziale como le daua la bofetada: para miẽtes t acuerdate q̃ eres hombre mortal. La.iij. injuria que le faziá que en aquel dia todo hombre podia dzir injurias y méguas eñl vitorioso sin pena alguna: t todo esto los romanos haziá como dicho es porque el vitorioso aborreciesse presuncion ques aduersaria dela clara luminaria cognicion.

¶ La tiempo haze las cosas
y deshaze
y quando a fortuna plaze
las dañosas
se nos tornan prouechosas
y plazientes
y las vtiles nuzientes
contrarioſas.

¶ El doctor.

ESta es la principal diferencia entre las cosas perpetuas y tépora les. que las cosas perpetuas duraá para siépre. Las cosas tpales como se hazẽ en tiépo. E por táto eñl ꝓuerbio de suso nos auisa el marques exortando nos q̃ fuessemos cõformes al tiépo t a la sazõ: dize q̃ esto deuemos hazer por q̃ si ẽvn tiépo se haze la cosa en otro se deshaze como dize Salomõ enel ecclesiastes q̃ tpo es d nacer t tpo d morir: t tpo d edificar t tiempo de dstruyr lo edificado. E dize el prouerbio que no nos deuemos enojar porque alguna cosa se faga no a nuestro plazer que plaziendo a fortuna las cosas que parecen ser cõtrarias redundã en prouecho. Para entendimiento de aquesto es d ver que significa esta palabra fortuna. E destas palabras siẽté diuersos modos en diuersa manera. La algũos de los gẽtiles como dize boecio eñl primero libro de cõsolació quisierõ que la fortuna fuese vna desa y señora so cuyo mãdado y señorio estauá todas las riquezas y bienes temporales: y deziá q̃ todos los d mũdo traya puestos en vna rueda y que su cõdició y naturaleza era no estar siempre en vn tenor antes dlos hõbres altos y grãdes fazer baros t pobres: y dlos baros y pobres fazer altos t grãdes boluiẽdo la rueda dlo alto a lo baro. E aquesta rbeoluia todas las cosas mũdanales. Aristotiles tuuo esta manera de ſablar en vn libelo que se intitula d bona fortuna dõde pone como muchos tuuierõ diuersa manera d fablar cerca dla fortũa: las quales maneras de hablar son agéas d nuestra fe. Que segũ escriue Boecio enel. v. libro de consolació: t san Augustin enel. iiij. libro de la ciudad d Dios: fortũa y hado no ser cosa apartada dela prouidencia de Dios segun lo q̃l habládo catholicamente: lo que dize aqui el ꝓuerbio. Quando a Fortuna plaze/ querra dezir quãdo plaze a la prouidencia de dios las cosas dañosas se nos tornan prouechosas: y las vtiles nuziẽtes cõtrariosas: delo qual se puede põer exemplo enla sacra escriptura enel segũdo libro dela ley dõde se escriue como los hijos d jacob por embidia que vuierõ de Joseph su hermano lo echaró en vn pozo: y despues lo vendierõ a vnos mercaderes: los quales lo vendierõ a vn seruidor del rey Pharaõ/ t aquel por maldad que la Señoria le auia leuãtado le tuuo preso enla carcel cierto tiempo de donde fue llamado para casa del Rey Pharaon: y le interpreto su sueño delos malos y esteriles años q̃ auiá de venir: t fue mucho priuado dl Rey Pharaõ: lo qual fue causa quel patriarcha Jacob t toda su casa descendiesse ẽ egypto t biuiessen honrrados y no pereciessen de hãbre: t assi plugo a la fortuna ques Dios que las cosas dañosas que fue la prision de Joseph t todos los otros daños: t males que vuo se tornassen prouechosos/ y plaziẽtes a el y a sũ padre y hermanos: y assi mismo las que pesciá vtiles: y ꝓuechosas

© Middle Temple Library

se tornassen nuzientes ⁊ cõtrariosas: ca tener dinero ,puechosa cosa es: mas muchas vezes acaescio degollar a alguno por el dinero q̃ lleuaua: ⁊ assi lo vtil torna se lo cõtrario.

¶ Hijo sigue al entendido
⁊ a su ley
y no blassemes de tu rey
en ascondido
huya tu lengua y sentido
tales redes
quen tal caso las paredes
han oydo.

¶ El doctor.

A aqueste prouerbio muestra el marqs q̃ si el hõbre por si mismo no basta pa regir ⁊ administrar sus hechos q̃ inq̃ra ⁊ busque algũ prudẽte y entẽdido a quiẽ parezca é sus hechos segũ escriue Seneca a Lucillo en vna epla: y ỏ las pricipales doctrinas q̃ le pudo dar para q̃ virtuosamente hizieesse sus hechos: le mãdo q̃ pẽsasse que ante si tenia presente algũ varõ bueno: aq̃ste si quiera fuesse Catõ si q̃era fuesse Lelio por q̃ cada vno de aq̃stos fue muy virtuoso y entẽdido ⁊ cõpusiesse sus pẽsamiẽtos ⁊ obras ⁊ los endereçasse: segũ la vida ⁊ virtud ỏ aq̃llos ⁊ assi no erraria. Y esto es lo q̃ dize aq̃ el ,puerbio: sigue al entẽdido ⁊ a su ley. La ley del entẽdido es su discreciõ: ca como dize Aristotiles: el justo ⁊ vtuoso a si mismo es ley q̃ el modera los tpos ⁊ dispone las cosas segũ el tiẽpo ⁊ la razõ lo demãda. E dize mas el ,puerbio no blassemes ỏ tu rey. ⁊c. Segũ doctrina ỏl apostol sant ,Pablo a dios deuemos temer: ⁊ al rey somos obligados a honrrar: y deuemos seruir al rey como a señor natural: ⁊ ofẽdemos a dios en desobedescer al rey: tanto q̃ quisierõ tener algũos doctores juristas q̃ el q̃ no cũplia el mãdamiẽto del rey q̃ pecaua mortalmẽte: segũ aq̃llo q̃ se escriue eñl. ij. libro delos reyes. Quien no obedesciere al prícipe muera por ello. ,Por tãto como seria cosa sacrilega ⁊ mala blassemar de dios: assi es cosa dañada y peruiciosa blassemar del rey y dezir males del: ⁊ cõtra los q̃ el cõtrairo hazen son penas instituydas: assi por las leyes delos empadores: como por las leyes ⁊ fueros ỏ España. ⁊ dize el marqs que no solo a questo deuemos hazer en publico dõde lo oyã muchos ⁊ lo puedã traer a noticia del rey: mas avn secreto no lo deuẽ hazer: q̃ segũ dize Salomõ enlos ,puerbios: de tu rey no retraygas ni digas mal: q̃ sepas q̃ las aues del cielo lo descubrirã: las aues del cielo como quiere dezir algũos doctores son los diablos: segũ lo declara nuestro señor ⁊ saluador enel euãgelio enla parabola do pone dela simiẽte que cayo cerca del camino: ⁊ las aues del cielo la lleuauan. Las aues del cielo dize el saluador q̃ son los diablos/ que quitan del coraçon del hõbre la palabra de dios: enesta manera se entiẽde el auctoridad alegada: que las aues del cielo lo ỏscubrirã: cõuiene a saber los diablos que reuelaran el secreto que deriste. Esto es lo que dize q̃ en tal caso han oydo.

¶ Capitu. iij. de justicia.

¶ No discrepes del oficio
de justicia
por temores o amicicia
ni seruicio
no agradezcas beneficio
en cessar
de punir ⁊ castigar
maleficio.

¶ El marques.

Segun dize Aristotiles enel quinto delas Ethicas: la mas clara virtud de todas es la justicia: ni el luzero ni la estrella q̃ llamã Esperas resplandece tanto como ella: ⁊ por tãto dize que la justicia es toda virtud: q̃ segũ dize sant Augustin enel. iiij. libro dela cibdad de dios: quitada la justicia los reynos no son otra cosa sino vna gran cõpaña ỏ ladrones: ni las cõpañas ỏ ladrones son otra cosa sino pequeños reynos ⁊ por esso dize el sabio enel ecclesiastico. Amad la justicia todos los q̃ juzgays la tĩra: y el q̃ es juez ha ỏ ser balãça y peso é todos los fechos: ⁊ por temor ni amicicia ni por otra cosa alguna ha de cessar de executar la justicia. Onde va-

© Middle Temple Library

lerio cuenta enel sexto libro q̃ como vn juez discrepasse dl oficio de justicia por amor: que auia de aql que ante el acusauã: el cãbises le hizo dessollar: y que el cuero suyo fuesse puesto enla silla onde juzgauan: t mãdo q̃ su hijo se assentasse a juzgar: t diesse aqlla sentencia que el padre auia de dar: por dõde en adelante todo honbre recelasse de discrepar del oficio de justicia por temor ni por amor. E assi lomãdo dios enla ley juzgaras al grãde assi como al pequeño t no sera acerca de ti acepciõ de personas: t no acaezca lo que dixo vno delos siete sabios de Athenas y se escriue enel septimo libro delas hazañas de los philosophos q̃ pareciã las leyes quãdo no auia buenos juezes y executores alas telas dlas arañas que ipidé y enlazã el passo alos flacos animales q̃ son las moscas t no lo detiené ni ébargã alos fuertes animales: q̃ quando bié se ha de hazer como dicho es de suso no ha de auer acepcion de personas assi que punira y castigara el maleficio del grande como el maleficio del pequeño.

¶ Esta es la linea recta
que nos guia
y muestra la justa via
y perfecta
esta fue por dios electa
y del cielo
confirma que fue su buelo
el propheta.

¶ El doctor.

Introduze el marqs quanta sea la excelencia dela justicia segũ escriue Tulio enel sueño de Cipiõ alos q̃ gouernauã bié la cosa publica t la juzgã justa y derechamẽte les estã predestinadas t diputadas mas altas silla enla glia q̃ no a otros algunos por el trabajo que tomarõ en bié dla cosa publica. E segũ dize Aristotiles enel quinto dela ethica: la justicia es ageno bié y es dar a cada vno lo q̃ es suyo t muchos son q̃ en sus cosas p. prias sabé bié vsar t no enlas cosas q̃ toca a otros. t por esso la justicia es muy excelente vtud y es linea t camino drecho q̃ nos guia al cielo: y segũ dize el pfeta. La justicia que es dios siẽpre mira t acata dl cielo para dar a cada vno lo q̃ merece: alos q̃ obrã bien dar les gloria: t alos q̃ obrã mal dar les pena. E los hõbres ser obligados ala guardar escriue Elinãdro enla hystoria dlos Romanos q̃ Trajano empador yẽdo en hueste cõ grã armada cõtra sus enemigos saliovna biuda a el t con grãdes llores y quexas trauo de su pie: t pidiole q̃ le fiziesse justicia de vnos que auian muerto a su fijo: t Trajano le respondio. Quãdo buelua del viaje q̃ hago yo te sare justicia: t la biuda le respondio q̃ se fara si no boluieres tu? Trajano le respondio / mi sucessor te hara justicia. La biuda le respõdio: q̃ te aprouecha ati q̃ tu sucessor faga bié si tu has de recebir galardõ segun tus meritos / y me estas obligado a fazer justicia? tu sucessor estara obligado a fazer justicia alos que padesceran daño en su tiempo: ati no tibara la justicia agena: por las quales palabras mouido el empador descẽdio del caballo t no se partio dẽde fasta q̃ cõplidamẽte fizo justicia ala biuda. Por la q̃l ppetua memoria fue puesta vna estatua de Trajano en Roma porq̃ mostro la justa via y perfecta q̃ fue por dios electa. tc.

¶ Pues que me diras de lento
senador
que pospuesto todo amor
y sentimiento
con el hijo fue contento
sin pecado
cruelmente ser passado
por tormento.

¶ El marques.

Ento assi comovalerio cuẽta eñl vj. libro senador fue ỏ roma: la q̃l cibdad / fue fortificada por el debuẽas t hõestas leyes: etre las q̃ les ordẽo q̃ q̃lquiera q̃ fallado fuesse ẽ adulterio dla vista lo puassen: dõde acaescio q̃ vn hijo suyo cometio aql pecado. t como el padre obseruãdo las leyes por el decretadas q̃siesse executar en aqllas fuerças dela justicia no punto moderãdo ni menos absoluiẽdo. La cibdad mouida a piedad del adolescẽte le suplicaron con eficaces ruegos t in-

© Middle Temple Library

stantes preces que el quisiesse perdonar su yerro: por las quales suplicaciones vencido: porque la culpa impunida no quedasse: primeramente saco a si mismo el uno de sus ojos / y a su hijo hizo sacar el otro. El qual no poco exemplo es o deue ser todos aquellos que dela vara de justicia han cargado.

¶ Frondino por conseruar
lo que ordeno
prestamente se peno
sin dilatar
pues deuemonos forçar
a bien hazer
si queremos reprehender
o castigar.

¶ El marques.

Rodino ciudadano fue de roma assi como valerio narra y recuenta en el. vj. libro. y fue galese e vn compedio q̄ fizo delas. iiij. vtudes cardinales. Fueron algunas dissensiones y escandalosos razonamientos q̄ los ciudadanos de roma algunas vezes entre si auian: fue ordenado q̄ q̄lquier q̄ viniesse con armas al capitolio fuesse muerto: el q̄l oluidada la ley establecida: como vn dia viniesse del campo entro en̄l capitolio con la espada: a donde de vno delos circunstantes fue retraydo redarguyendo le q̄ la ley por el instituyda ouiesse trasspassado. A lo q̄l le respondio. yo confirmare la ley q̄ fize: y subito se dio con su espada por el cuerpo: pudiendo bien huyr la pena y defender la con algun color que razonable pareciesse.

¶ Capitulo quarto de paciencia y honesta correcion.

¶ No seas acelerado
furioso
mas corrige con reposo
al culpado
que el castigo moderado
es honesto
y quando sobra de nuesto
reprouado.

¶ El doctor.

Mas aq̄ste puerbio el marq̄s demuestra la manera q̄ hombre deue tener e corregir: y dize q̄ q̄ndo corrigieremos el mal fecho y crimen y dolito de algun q̄ no lo deuemos corregir furiosa y aceleradamente: mas con moderacion y disciplina: dlo q̄l pone valerio algunos exemplos notables e special scriue en̄l. v. li. q̄ archita tarentino era hombre de gran he redamiento: y estuuo gran tpo ausente de su tierra estudiando ela doctrina de pitagoras: y q̄ndo boluio e su tierra q̄ fue aver su hazienda fallola mal repada: y dixo al mayordomo q̄ en̄lla auia drado. yo te penaria por la negligencia tuya segun tus meritos lo demanda sino fuesse ayrado otra ti: en tanto q̄ mas aquso Archita drar de punir la negligencia y mal recaudo del hazedor suyo q̄ ser acelerado furioso castigador: y exercer con yra ela pena. Cuenta assi mismo valerio en̄l dicho libro q̄ este mismo archita tarentino indignado de vn sieruo suyo por mal recaudo q̄ auia fecho no lo aquso castigar: mas cometio la punicion a Esquipesipo amigo suyo: porq̄ aq̄l q̄ no estaua ayrado ternia tenplança en̄l castigo. y seneca scriue deste archita tarentino en̄l. iij. libro de yra q̄ como este ouiesse enojo de vn sieruo suyo q̄ le mando desnudar pa lo açotar: y como lo aquiesse açotar dcuuo la mano y no lo firio y entrovn amigo suyo y pgutole q̄ fazia y el respondio. porq̄ yo me conozco q̄ esto ayrado no piesso q̄ es cosa segura estando la yra penar a ningu hombre q̄ aya errado. y esto es lo q̄ dize el proverbio q̄ el castigo moderado es honesto y q̄ndo el castigo sobra q̄ es denuesto reprouado

¶ No rehuses recebir
al contrito
ni te plega al aflicto
affligir
que flaqueza es perseguir
al que huye
y animo aq̄ destruye
resistir.

¶ El doctor.

Mas aq̄ste puerbio muestra el marques lo q̄ los hombres deue hazer contra los q̄ pecan si se conoscen auer errado que segun dize el pfeta

© Middle Temple Library

dios no q̃ere la muerte ỏl pecador: mas q̃ se cõuierta ꝛ biua. y ỏlas pncipales cosas segũ introduze virgilio eñl. vj. dela eneida q̃ Anchises padre ỏ Eneas exorto ꝛ amonesto a Eneas su hijo: fue quádo le dixo. Esta es la dotrina q̃ guardaras. Traer todas las cosas a paz q̃nto mas pudieres: y pdonar alos cõtritos ꝛ hũildes: y guerrear alos soberuios. Y sera grãde inhumanidad ỏ afligir al afligito: y no es pessa al q̃ huye pseguir: y ser fuerte cõtra lo flaco. Y aq̃sto es lo q̃ dezia Job a dios. otra la hoja q̃ mueue el viẽto muestras tu poderio: ꝛ la paja seca pfigues. Queria ỏ zir q̃ no era omnipotẽcia ỏ dios por ser todo poderoso pseguir a cosa tã flaca como el. E dize el ꝓuerbio q̃ es animo resistir al q̃ ỏstruye: segun que dixo Anchises a Eneas enla auctoridad alegada. Guerrear alos soberuios ꝛ no les dar lugar q̃ fagan mal: como dize vna ley ciuil ala religiõ ꝛ oficios del adelãtado. De qualquier ꝓuincia pertenesce ꝓuecer que los poderosos hõbres no trabaje cõ injurias alos humildes ꝛ baros: ni calũnien alos que lo quisieren defender ꝛ guardar. Y esto es lo que dize que es animo ꝛ viril cora ̃on resistir al que quiere destruyr.

¶ La dela magnificencia
es perdonar
ꝛ sufrir y tolerar
con paciencia
la mesurada clemencia
es virtud
reparo vida y salud
de salencia.

¶ El doctor.

Entre las otras virtudes q̃ Aristotiles pone eñl. iiij. dela ethica es la virtud ỏla manificẽcia ꝛ magnanimidad. E lo pncipal q̃ pone de aq̃stas virtudes es q̃ no les puede ser fecha injuria algũa: ca puesto q̃ gela fagã: el q̃ es magnanimo ꝛ magnifico no lo recibe por injuria: antes desdeña al injuriador como a cosa vil y despciada. onde segũ dize Tulio en vn libro que cõpuso ỏlos loores del cesar q̃ tan magnanimo era el Cesar y ỏ tan alto coraçon q̃ de todas las cosas tenia memoria/ saluo delas injurias. E sant Augustin dize en sus epistolas: que el q̃ es magnanimo y ỏ alto ꝛ virtuoso coraçõ: el solo no ha memoria dela injuria q̃ le fue fecha: mas niega auer la rescebido. y Seneca en vna Epistola dize que el magnanimo ꝛ virtuoso si fuere injuriado ꝛ maltratado q̃ es lo lo q̃ deue fazer: ꝛ dize q̃ hara lo q̃ fizo aq̃l grã filosofo Platon que como le ouiessen herido en su boca ni ỏ mãdo la emienda: ni remitio la injuria: mas nego auer le seydo fecha injuria. E por esso dize q̃ la mesurada clemẽcia es ỽtud y reparo ꝛ vida salud ỏ salẽcia. Onde Seneca eñl libro ỏ ya dize: q̃ al rey Philippo vinierõ vnos legados ỏlos atenieses: el q̃l oyda su legacia y ẽbarada: dixo alos legados q̃ q̃l era la cosa q̃ el podia hazer q̃ fuesse grata ꝛ aceptable alos de Athenas: ꝛ vno ỏllos llamado Democrito respõdio q̃ lo mas agradable q̃ seria alos ỏ Athenas: q̃ el rey Philippo fiziesse si q̃era q̃ se enforcasse. E como todos fuessen indignados contra este Democrito ꝛ q̃siessen poner las manos enel/ el rey Philippo no ꝓsintio q̃ le fuesse hecho daño ꝛ dixo alos otros ẽbaradores. Dezid alos de Athenas q̃ mucho mas soberuios sõ los que estas cosas dizen q̃ no los que las oyen sin pena: y esto no lo causo otra cosa sino la mesurada clemencia ꝛ virtud.

¶ Qual es en humanidad
tan pecador
que juzgando con amor
y caridad
se halle la su maldad
intolerable
ca las armas del culpable
son piedad.

¶ El doctor.

Dize sant ysidro ẽla ymonima: mala justicia es no pdonar ala flaq̃za hũana: ꝛ sigue se. No ames cõ dẽar: mas emẽdar ꝛ corregir: guardar el rigor ẽ difusiõ ỏla justicia y tẽ la misericordia ẽla difinicio ỏla sẽtẽcia. ꝛ sãt gregorio dixo eñl pastoral. la justicia mucho esta ỏ sãparada sin misericordia: ꝛ la misericordia sin la justicia: ꝛ por tãto avn q̃ alguno aya peca-

©.Middle Temple Library

do y errado: si no es proteruo y pertinaz y in
corregible juzgado con amor y caridad: la
maldad suya se hallara tolerable y mezcla-
do el rigor dela justicia con piedad daran lu
gar al pecador que se emiende.

¶ Siempre me plugo loar
al que perdona
como sea gran corona
sin dudar
y no menos reprouar
pena de hierro
ca si passa no es yerro
de emendar.

¶ El doctor.

Ara que los hombres perdonẽ
y ayan misericordia delos culpa
dos incita nos la ley natural y in-
duze nos la escriptura: y lo exor-
ta y amoneſta la gracia. Incita nos la ley na
tural a ser misericordes: segun dize Seneca
en el primero libro de clemencia: y auemos
desto en exẽplo natural en el rey delas abejas
q̃ la natura lo fizo sin aguijon: porq̃ no fuesse
fiero ni cruel: ni vengador de injurias: ni ira-
cundo/ tirole el aguijõ y su ya. derole sin ar-
mas porq̃ ayã en exemplo los hõbres d̃ apr̃e
der costumbres delos pequeños animales/
induze nos a aquesto la scriptura segun aq̃-
llo que dize Santiago en su canonica. Juy-
zio sera fecho sin misericordia a aq̃l que no ha
misericordia. Y exorta nos a aquesto la gra-
cia/ segun aquello que dize nuestro saluador
en el sermon que fizo en el monte delas bien-
auenturanças. Bienauenturados son los q̃
perdonan y han misericordia: porque ellos
serã perdonados y sera auida misericordia
porq̃ ellos seran pdonados y sera auida mi
sericordia dellos. E dize q̃ es de reprouar la
pena d̃ fierro: q̃ si se passa no es yerro d̃ emẽ
dar. Onde saluſtio dize en el catilinario que
todas las cosas son de tẽtar primero q̃l hie-
rro. E aquesta es la doctrina d̃los medicos
y que si los cesares puedẽ castigar el delicto
sin que muera el malhechor: deue se hazer q̃
vna vez dada la pẽa por fierto: jamas se pue
de reparar el tal yerro/ si en otra manera se
puede reparar el delicto.

¶ No se entiendan perdonar
los torpes hechos
ni las leyes y derechos
vsurpar
ca no es de tolerar
al que mato
si de antes contrayo
damnificar.

¶ El doctor.

Ma aq̃ste ꝓuerbio limita y diſtin
gue los ꝓuerbios sobredichos.
E a los q̃ hã d̃ pdonar: o son pso
nas ꝓuadas: o psonas q̃ tiene ju-
risdicio. Si son psonas ꝓuadas son obliga-
dos a remitir el rigor q̃ tiene cõtra aq̃l q̃ los
offendio: mas no a pdonar la injuria: q̃ pue
dẽ demãdar su ijuria biẽ ante juez sin pena/
mas si lo fizierẽ aurã merito por ello: segũ a-
q̃llo q̃ nr̃o saluador dize eñl euãgelio: pdõad
y sera pdonado a vosotros: y los exẽplos q̃
son puestos arriba ẽlos ꝓuerbios ãte dõste:
si son psonas q̃ tiene juridicio no puedẽ pdo
nar la ijuria q̃l mal fechor fizo ala cosa publi
ca: ni la ijuria q̃ fue fecha al ꝓximo: mas pue
dẽ moderar los fechos y las circũstãcias d̃
llos al q̃erro si era sieruo libre: si era hõbre
puesto ẽ dignidad o plebeo. si peco o erro so
bre palabras y cõsejo auido: o sobre cosa q̃
viniesse sin pẽsar exorruto: si mato cõ veino o
cõ cuchillo: en tal caso los juezes y gouerna
dores d̃las comũidades suelẽ auer mucha
ꝓsideracio: ca el q̃ mato cõ veino o a trayciõ
o aleue: o muerte segura: mas torpemẽte ma
to q̃l q̃ mato ẽ otra mãera: y por tanto segun
las leyes de castilla: si el rey por algũas cau-
sas q̃ a ello le mueuẽ pdonare su justicia a al
gũo q̃ mato: cassa y excepta estos casos porq̃
no es d̃ tolerar el q̃ mato o dãnifico ẽ algũo
d̃los casos sobredichos: y esto es lo q̃ dize el

¶ La seria crueldad (ꝓuerbio.
el tal perdon
y contrallo ala razon
de humanidad
ni se nombra piedad
mal permiti
mas dañar y destruyr
auctoridad.

© Middle Temple Library

¶ El marques.

DEclarado esta este prouerbio en el prouerbio ó arriba q̃ gran crueldad seria ꝛ otrario ó toda hũanidad pdonar al q̃ mato a aleue o a trayció o a muerte segura y seria dañar y destruyr toda la auctoridad ó la justicia. ¶ a segũ dize san Augusti enel libro dela cibdad de dios. De tãta excellécia es la ỽtud ó la justicia q̃ avn los malos no puedẽ biuir sin ella quãto mas la comunidad de buenos. E como arriba se dize q̃ dezia san Augusti: q̃ quitada la justicia los reynos no son otra cosa si no gran cõpañia de ladrões. Y por tãto esta dispuesto por el derecho q̃ si en algũa ꝓuincia ꝛ tierra ay muchos malhechores y tomã alguno ó aquellos: caso que aquel no merezca pena de muerte: porque los otros teman y cessen de hazer mal: sin pecar ni incurrir ẽ pena el juez le puede dar pena de muerte. Y haziendo lo cõtrario no se nõbraria piedad mal punir. mas dañar y destruyr la auctoridad dela comunidad.

¶ Capi. v. de sobriedad.

¶ Quanto es bueno el comer
por medida
que sostiene nuestra vida
de caer
tanto es de aborrescer
el gloton
que cuyda ser perficion
tal plazer.

¶ El doctor.

MAs aq̃ste ꝓuerbio con algunos siguientes muestra el marq̃s la orde̅ que se deue tener en comer y ẽ beuer: como sean dos cosas muy substãciales a nro biuir: cerca delas quales dos cosas esta la mayor dificultad y freno q̃ hombre ha de tener para biuir mesurada y tẽpladamẽte: q̃ segũ dize Aristotiles enel segundo delas ethicas: estas dos cosas sustentan nra vida ꝛ causan en nosotros principalmente delectacion: ꝛ por ser tanta la delectacion cõ nosotros desde q̃ nascemos cerca ó stas cosas: es mucho dificil y graue cosa ó resistir. E los q̃ excedẽ enla mesurada medida dello son aq̃llos de quiẽ dize Aristotiles eñl ꝓmero dela ethica q̃ biuẽ bestialmente y eligẽ vidas ó bestias: como escriue Aristotiles ẽla ethica ó vn mucho glotõ que se llamaua Siloseno q̃ assi ponia su bienauẽturãça enla delectació del comer y beuer: q̃ la mayor plegaria q̃ alos dioses hazia era q̃ le fiziesse su cuello tamaño como ó grulla: porq̃ mientra mas cuello touiesse mayor deleyte auria en la glotonia del comer y del beuer suyo: porq̃ cuydaua ser perfection el tal plazer.

¶ Mucho es digna de honor
sobriedad
como sea vna bondad
de gran loor
ca mitiga la furor
con honestad
y resiste en mocedad
al loco amor.

¶ El doctor.

MAs grãdes errores leemos auer caydo muchos mas por la glotonia y excesso en comer y beuer q̃ no por otro pecado algũo. E si q̃remos tomar ó ꝓmero padre Adã por glotonia de comer traxo a si ꝛ a todo su linaje ẽ pdició. ¶ oth hermão de Abrahã por auer beuido demasiadamẽte: segun se cuẽta enel primero libro ó la ley: durmio con ambas ꝛ dos sus hijas. E por tãto es mucho digna ó honor sobriedad: q̃ es vna bõdad de grã loor: q̃ segun que se lee enla coronica ó los Romanos. ¶ as virgines q̃ estauan diputadas al seruicio ó los dioses: porq̃ fuessen sobrias y templadas no comian mas de tres vezes enla semana. E valerio escriue enel primero libro que las Romanas porq̃ no viniessen ẽ deshonestidad alguna ni cayessen en mẽgua ni error: no beuian vino. Tan sobrio y tẽplado fue el rey Alexandre segun dize Megecio enel. iiij. libro de remilitari que tan poco cuydado se daua a estudiar en comer y beuer / q̃ nunca acostumbraua comer sino andãdo camino. E assimismo se lee q̃ cerca del real de

© Middle Temple Library

Anibal auia vn mãçano cargado de mançanas ⁊ tãta fue la sobriedad y tẽpläça delos ô su hueste q̃l mãçano se q̃do cargado ô mançanas quãdo se leuãto el real: assi como q̃ndo se assento q̃ auiã a luxuria y desordenãça estãdo enel real comer mãjar alguno delicado. Y de Julio se lee q̃ su mãjar era comun ⁊ vulgar: como peces pequeños: q̃so de bufano: ⁊ higos verdes: ⁊ comia en qualq̃er tiẽpo ⁊ lugar q̃ fuesse q̃ouiesse voluntad de comer: y cõ esta modestia y templäça mẽguaua el furor y desordẽ q̃ ôl mucho comer ⁊ mucho beuer se sigue: q̃ el viẽtre lleno de mãjares ⁊ vino / ligeramẽte viene en furor ô luxuria ⁊ amẽguamiento de seso. E por esso dize Salomõ ẽlos ,puerbios: q̃ no es de dar vino alos reyes q̃ dõde reyna la beodez no ay secreto algũo. E por tãto la sobriedad resiste ẽ mocedad al loco amor. Y ô poco y templado comer no ha ,puocaciõ ô luxuria ni mal alguno. E sant augusti dezia. Yo no biuo por comer mas como por biuir: ⁊ aq̃sta es la sobriedad q̃ es digna de honor q̃ dize el ,puerbio.

¶ Muy tarde vi pobreza
conoscida
en persona bien regida
ni torpeza
mas la gula y la pereza
do assentaron
poco hallo que miraron
a nobleza.

¶ El doctor.

Sant Bernardo enla epsta q̃ escriuio ôl regimiẽto dela casa a raymũdo cauallo: entre las otras cosas q̃ le eronta ⁊ amõesta es q̃ parte miẽtes la rẽta q̃ tiene y el gasto q̃ faze por manera q̃ la rẽta sea mas q̃l gasto: y q̃ si el gasto es mas: la pobreza es cierta: si el gasto ⁊ la rẽta son yguales al primer caso q̃ vẽga sin pẽsar ôstruyra toda la casa. ⁊ por esso dize q̃ el q̃ es discreto he de fazer q̃ la gula pelee cõ la bolsa: ⁊ para miẽtes de q̃en sera abogado Que la gula prueua su itẽciõ por el deleyte q̃ tiene pẽsẽte. E la bolsa prueua conoscidamẽte por el daño pẽsẽte ⁊ por venir: y q̃ mejor es antes q̃ vẽgas en menester ,pueer biẽ tu fazieda q̃ no despues de auer venido en menester: y esto es lo q̃ dize q̃ no se vio pobreza conoscida en psona biẽ regida: y q̃ la gula y la pereza do se assentarõ nũca miraro a nobleza. Que segũ dize san Bernardo enla dicha epistola. La negligencia y pobreza del que gouierna la casa / es fuego encendido enella segun dize el prouerbio.

¶ Tiempo se deue otorgar
al prender
que no se adquiere saber
sin trabajar
assi deues ordenar
el tu biuir
que pospongas mal dormir
por bien velar.

¶ El doctor.

Donesta y eronta salomõ ẽlos ,puerbios al perezoso q̃ vaya ala formiga: ⁊ cõsidere sus vias ⁊ camios ⁊ aprẽda saber: la q̃l como no tẽga capitan ni maestro dispone ⁊ apeja enel estio su mãjar: ⁊ allega eñl tpo ôla mies q̃ coma enel inuierno. E dize q̃ si el hõbre poco durmiere verna su mies assi como fuente: ⁊ la pobreza lueñe huyra del. y esto es lo que dize el ,puerbio: q̃ pospõga mal dormir por bien velar: q̃ ni aprẽder se gana sin trabajar. La todos los hõbres no hã la sciẽcia por infusion de spũ sctõ: y el q̃ quiere saber conuiene que trabaje: el q̃ quiere tener ordenado biuir: cõuiene que pospõga mal dormir por bien velar: como dize el prouerbio.

¶ Solo por augmentacion
de humanidad
ve contra virginidad
con discrecion
que la tal delectacion
hizo caer
del altissimo saber
a salomon.

¶ El marques.

Salomõ rey ô israel: q̃nto fue sabio assi ô juyzio natural como de ôrecho positiuo mãifiesto es y sera ẽ todos los siglos. E el qual q̃si

© Middle Temple Library

enel postrimero tpo ỏ sus dias afeminado ꝛ sometido al podrio ỏla muger pospuesta toda ciẽcia ꝛ buẽa doctria ydolatro segũ mas largamẽte es recõtado eñl libro ỏlos reyes

El doctor.

Espues de auer tractado el marqs arriba enlos ꝓuerbios ỏlos grãdes errores ꝛ icõuinientes q̃ icurrẽ los hõbres por glotonia ꝛ ỏmasiado comer y beuer: ỏmuestra eñste ꝓuerbio y ẽ algũos siguiẽtes los icõuiniẽtes ꝛ daños q̃ se siguẽ ỏla luxuria: por q̃nto los hõbres no pudierõ ser ꝓpetuos ni eternos por ꝓpetuidad ỏ vniuerso esto por ley comũ q̃ vnos nazcã ꝛ otros muerã. ꝛ por esto es necesario segũ natura q̃los hõbres ayã allegamiento alas mugeres: ꝛ assi se corrõpe la ỽginidad y esto ha ỏ ser tẽplado segũ dize el ꝓuerbio: q̃ dormir hõbre cõ muger q̃ no es suya: avn q̃ sea por generaciõ es pecado mortal/ mayormẽte quãdo no es por generaciõ: saluo por deleyte bestial: y en especial si es muger velada q̃ sea casada o mõja cõsagrada. E avn q̃ duerma hõbre con su muger ꝑa si por apetito ỏ luxuria duerme cõella peca ẽ ello: mas solamẽte ha ỏ auer hõbre allegamiẽto a su muger a fin ỏ auer geñraciõ segũ dizẽ los doctores. O sino se puede cõtener o resfriar: menos pcõo es auer allegamiẽto a su muger q̃ no a otra. Y los q̃ esto no fazẽ incurrẽ enla delectaciõ que hizo caer del altissimo saber a Salomõ. Delo qual el marqs pone su adicion enel margen arriba.

¶ Por este mismo pecado
fue dauid
en estrecha ꝛ fiera lid
molestado
ꝛ punido y desterrado
como indigno
el soberuioso tarquino
no domado.

El marques.

Dauid sanctissimo ꝓpheta rey fue de Jerusalẽ despues de Saul varon de grãdes hechos y ỏ grã sabiduria: loo mucho a dios en su libro del psalterio. Pero enel pecado ỏla luxuria mucho se halla se ouiesse corruptamẽte: ya sea que toda via tornaua a Dios con gran arrepentimiento ꝛ con gran dolor: lloraua sus culpas. Este peco con la muger de Urias que fue madre de Salomon. Del q̃l pecado nro señor fue mas indignado que ỏ ningun otro. Lo qual enlá vida suya se hallara mas largamente recontado.

El doctor.

Tarq̃no sexto hijo fue ỏl rey Tarq̃no: assi como Titoliuio cuẽta en la ꝑmera ỏ sus ỏcadas. E assi lo afirma sant Augusti eñl libro ỏ ciuitate dei. ꝛ valerio maximo ꝛ otros muchos autẽticos doctores. Mas q̃ no menos fue Lucrecia ỽtuosa q̃ Tarq̃no vicioso. delo q̃l se fallarã. liiij. coplas ỏ aq̃ste tractado ỏnde hazemiciõ ỏ Lucrecia. Plaziendo me empero como maestre juã galẽse ha fablado ỏ ste fecho ẽ vna copilaciõ suya q̃ fizo delas q̃tro ỽtudes cardinales: delibre ỏ cõtar su fecho en aq̃lla manera: la q̃l saq̃ ỏ su libro ỏ lẽgua toscana ẽ nro materno vulgar segũ la infrascripta lectura lo repsenta por tales palabras. Biẽ es digna ỏ recordaciõ, imortal aq̃sta muynoble dama Lucrecia: la q̃l no q̃riẽdo mas biuir purgo las maculas ỏla violencia ꝛ forçada pudicicia o castidad cõ la muerte ỏ su cuerpo. De aq̃sta cuẽta sãt augusti eñl libro ỏ ciuitate dei: ꝛ dize como sexto tarq̃no vino cõ colatino marido ỏ lucrecia a vn castro llamado Colacio enel q̃l fallaró a lucrecia q̃ se estaua deportãdo ꝛ solazãdo con sus dõzellas y ỽidoras. La la fama ꝛ loor ỏl gasajado ꝛ solaz ỏlas hẽbras todo era ẽ aq̃l tpo ỏ lucrecia. Y estãdo eñl palacio el ꝓuerso amor ꝛ cõcupiscẽcia prẽdio al hijo ỏ tarq̃no rey ỏlos romãos ẽ dẽsseo ỏ lucrecia: por manera q̃ despues por espacio ỏ algũos pocos dias: no lo sabiẽdo colatino: sexto tarq̃no se fue cõ vn solo cõpañero al ya nõbrado castro: enel q̃l fue benignamẽte recebido lucrecia: la q̃l le fizo apejar muy noblemẽte de cenar: ꝛ fizo lo aposentar ẽla camara creyẽdo lucrecia q̃ tenia en su casa huesped / ꝛ no eñmigo. Y estãdo sexto tarq̃no enlacamara: ardia todo iflamado. Y despues q̃ sintio que

© Middle Temple Library

ya todos los del palacio dormian leuantose prestamẽte dela cama cõla espada ẽla mão ꝛ fuesse ala cama ꝺ lucrecia: la qual dormia y como llego a ella puso la mano ẽlos pechos ꝛ dixole. Calla lucrecia q̃ yo so sexto tarq̃no si gritas yo te matare. Estõces la dueña cõ grã pauor desperto del sueño: y no vio cerca de si socorro ni adiutorio alguno cerca ꝺla so brecuenida muerte. E Tarq̃no le comẽço de mãifestar su carnal amor ꝛ rogarla y ꝺ cõsu no cõ ruegos amenazar: y trabajandose por las mejores mañras q̃l podia por̃uertir el animo femenil a su volũtad. Mas despues que la vido constãte eñl amor ꝺ castidad y q̃ por pauor ꝺla muerte nola podia traer ni mouer a aq̃l pecado: imagino ꝛ fallo cõsigo mismo vna nueua malicia ꝛ dixole. sabes q̃ fare yo q̃ te matare y ꝺspues matare a mi siruo y desq̃ muerto poner lo he a tu lado a causa q̃ tu seas ifamada ꝛ culpada ꝺ feo ꝛ vituperoso adulterio: ꝛ cõ este tal temor vẽcio tarq̃no la firme castidad: ꝛ vitupada la beldad femenil priose dẽde y lucrecia cõuertida en ꝺsigual tristeza por el inorme hecho embio luego en vn pũto a su padre y a su marido q̃ estauã en roma a q̃ jũtamẽte ellos y sus amigos: ꝛ parientes ꝺuiessen venir a ella alli. Los quales ꝺsque fueron venidos Lucrecia estaua muy triste y estaua ẽ su cama muy doloꝛosa: y en la venida ꝺlos parientes comẽço ꝺ llorar muy agramẽte. Ellos la saludarõ. a las q̃les saludes lucrecia respõdio diziẽdo. que salud puede ser dada a hebra ꝺsq̃ha podido su castidad. Desq̃ esto assi dixo llamo al marido y dixole: O colatino las pisadas ꝺ hõbre aseno son en tu lecho: mas en ꝺdad solo el cuerpo es maculado: ca el animo ꝺl todo es sin culpa: y ꝺ aq̃sto la muerte sera testimonio. Por tãto ruego vos q̃ esforçeys vr̃os braços: por mañera q̃ este adulterio no q̃de ipunido. sexto tarq̃no fue aq̃l q̃ yo recebi no como a eñmigo mas como amigo q̃ vẽia ꝺ fuera pte: el q̃l en la passada noche puo a mi y a vosotros si hõbres soys ꝺtoda alegria. a estas palabras todos dierõ plẽa fe y comẽçaron la de consolar ꝛ ꝑuertir la falta en opacion del pecado: diziendo q̃ por la costreñida muerte el cuerpo no pecaua: y q̃ donde no fue ꝺliberacion no fue culpa. Estonce dixo lucrecia. Considerad vosotros lo q̃ vos ꝓuiene. ca yo ꝺ mi pcꝺo me absueluo: mas ꝺla pẽa no me libro y a causa q̃ alguña casta hebra no biua por exemplo ꝺ Lucrecia lãço por sus pechos la espada q̃ tenia escondida ꝺbaxo de sus vestiduras: dela q̃l ferida en continente cayo muerta. Entonces su marido ꝛ su padre bruto començaron muy sentible plãto ꝛ sacaron ꝺ la ferida la espada: la q̃l era toda tinta ẽ sãgre y teniẽdo la bruto enla mano juro de vẽgar su injuria ꝛ la muerte ꝺ su hija y de matar al rey tarq̃no ꝛ a su muger y a sus hijos por fuego o por fierro o por q̃lquier otra fuerça y ꝺ sostener que jamas persona de su gente ꝛ linaje reynasse en roma. y ꝺspues dio la espada a colatino: y en consiguiẽte a los otros cõpañeros. y ꝺl plãto cõuertido en yra para matar a Tarq̃no todos siguieron a Bruto: ꝛ tomado el cuerpo ꝺ lucrecia fue lleuado a Roma y puesto en meytad dela plaça: a causa q̃ por el nueuo maleficio el pueblo de Roma se mouiesse a la vengança: por la qual cosa todos armados siguieron a Bruto y lançaron de Roma a Sexto Tarquino: el qual fue muerto en prision.

¶ No menos fue a cipion
la gran bondad
que mostro de castidad
en perfecion
que la viril narracion
del recontada
la qual haze muy loada
su nacion.

¶ El marques.

Scipion cornelio segũ que valerio eñl. iij. libro escriue como vuiesse tomado por sitio a cartago certificado de algũos caualleros suyos q̃ los otros presos vuiessen tomado vna dõzella hermosa y de gran linaje desposada con vn Cauallero noble mando que incõtinente fuesse trayda ante el. E assi mismo el esposo ꝺ aquella ꝛ los parientes del: al q̃l incorrupta ꝛ sin ofensa alguna la mando restituyr. E la grã suma de auer y de oro que para su ꝺliberacio y rescate le fue presentada tuuo por bien

© Middle Temple Library

que fuesse vote al propio esposo.

¶ Huye la ociosidad
con exercicios
honestos porque los vicios
y potestad
no ayan facultad
de te prender
que no es poco vencer
humanidad.

¶ El doctor.

DIze sant jeronimo ⁊ da por cõsejo a vn amigo suyo. Siẽpre te trabaja en algũa cosa porque el diablo te halle ocupado. E la razon de aq̃sto es q̃ la ociosidad es rayz ⁊ fũdamẽto como dize el ꝓuerbio de todo pecado en especial del pecado ðla luxuria q̃ viene mas por desordenado pensar que no otro pecado algũo. Onde Seneca ẽla. iiij. tragedia introduze dela nutriz que retrataua a Fedra ðl amor que auia a ypolito su entenado. La qual fedra ðzia q̃ no era ẽ si el pecado: pues cupido dios de amor la auia ferido cõ su saeta: ⁊ assi mas era la culpa y el cargo ð dios q̃ no ðlla. dize la nutriz q̃ los hõbres locos por dar titulo y color a sus torpes hechos: ⁊ por q̃ mas liberalmẽte pudiessen vsar ð luxuria fingierõ vanamẽte ðydad eñl amor ⁊ dixerõ q̃ auia dios de amor. El q̃l dixerõ que se apoderaua ðlos hõbres y ðlos dioses. Dize la nutriz que esto no es verdad q̃ qualquier q̃ se alegra en bienes de fortuna ⁊ tiene en todas las cosas abasto y esta ocioso sin trabajo comiẽdo mãjares ðsuariados ⁊ auiẽdo ð leytes a tal como este req̃ere el amor ⁊ dize: fino ꝑgũta por q̃ doña venus biue sctã enlas peq̃ñas casas dõde nũca les fallece trabajo por q̃l vulgo q̃s la gẽte comũ ⁊ labradora no se ẽloq̃ce amãdo? no ay otra razõ fino q̃ estã en trabajo cõtino en buscar ð comer y las cosas necessarias aptadas ð toda ociosidad q̃ segũ dizẽ los theologos. Biuir enla carne y fuera ðla carne: mas es obra diuinal q̃ humana. Esto no se puede fazer sino con exercicios ⁊ trabajos honestos. E por esso dize que no es poco vẽcer humanidad ques hombre vẽcer a si mismo. y ð aqui viene q̃ los q̃rde naron las regiones delas principales cosas en que dieron orden fue que los religiosos siempre estuuiessen ocupados ⁊ no uuiessẽ ocio en que pensar: saluo aquel q̃ para reposo ðla flaqueza humana se uuiesse ð dar: y esto es lo que dize. Huyr la ociosidad con exercicios honestos. ⁊c.

¶ La no solo del errar
es de huyr
mas aun de presumir
ni lo pensar
quanto se deue esquibar
mal pensamiento
como aquel sea cimiento
del obrar

¶ El doctor.

DOs errores son en vna ð dos maneras. O que se hagã a caso ⁊ sin pensar: y estos no causan pecado saluo si hõbre diesse causa a la ynocẽcia o a la inaduertẽcia. O q̃ se hagã a sabiẽdas y estos no puedẽ venir sin pẽsamientos. Y los pẽsamiẽtos son en vna de dos maneras segũ dizẽ los doctores. Un pẽsamiento es el ꝑmero mouimiẽto q̃ aya hombre para pecar y este por q̃ no es en nr̃o poder por ser como somos iclinados a pecar mortalmẽte: y este no causa pcð: mas si nos deleytamos en pẽsar mal y en tãto nos tardamos en nr̃o pẽsar aq̃l mal pẽsamiẽto poniamos ẽ execuciõ si facultad ⁊ tꝑo uuiessemos a tãto pecado causo como si la obra se fiziere segũ q̃ nr̃o saluador dize eñl euãgelio. Quiẽ viere la muger ⁊ la codiciare ya la fornico en su coraçon Assi q̃l mal pẽsamiẽto fue cimiẽto de causar pecado mortal ⁊ fuera causa ðla obra si el tiẽpo lo diera. E por tãto seneca enla. iiij. tragedia introduziẽdo ala nutriz q̃ retrataua a fedra el mal pẽsamiẽto q̃ auia ꝛcebido de fornicar cõ ypolito su ẽtenado: dize. Claro linaje ð jupiter muger ð teseo: el nefando ⁊ maluado pẽsamiẽto tuyo apartalo prestamente ð tu casto pecho: amata las llamas no le hagas oficial de mala y dañada esperança que qualquier que resistio al amor loco: aq̃ste pudo ser seguro y vencedor: y el que crio el dulce mas q̃ es el mal pẽsamiẽto ðleytãdose en

© Middle Temple Library

el: tarde recurso ó rehuyr el yugo a q̃na vez se sometio. Y esto es lo que dize el prouerbio aqui que no solamente es de huyr el errar ó fecho: mas aun el pensar errar q̃ ól mal pensamiento ningun buen cimiento puede vẽir segun es dicho:

¶ Gran corona del varon
es la muger
quando quiere obedecer
ala razon
no configas opinion
en casamiento
mas elige con gran tiento
y discrecion.

¶ El doctor.

DIze salomó enlos prouerbios q̃ el marido dela buena muger que es bienauenturado. y q̃ el cuẽto de sus años sera doblado. Quiere dezir q̃ biuira dos tãto delo q̃ ha de biuir: y en otro lugar dize que ningũa mejor suerte ay q̃ la buẽa muger: y esto es lo q̃ dize que la muger es corona ól varó q̃ndo q̃re obedecer ala razõ. Y esta obediẽcia ha ó ser como dize el apostol. el marido sea cabeça ó su muger. E como la cabeça tiene nobleza ℞ principado sobre los otros miẽbros: assi el marido la ha de tener sobre la muger: la q̃l como dize aristoti. eñl libro ól regimiẽto dela casa q̃ se llama yconomica. no ha ó ser tratada ól marido como sierua: mas como ꝓpañera. Y el marido segũ la dotria ól apostol la a ó tratar biẽ ℞ amar la: y ella le ha ó obedecer y ó temer. El temor segũ dize Aristotiles eñl dicho libro es en vna ó dos maneras. vno que se llama temor seruil: y otro q̃ se llama filial. El temor seruil es q̃ se faze por miedo ól pena y no cõ amor algũo. Y este es el temor q̃l sieruo ha ól señor: q̃ como sirue ꝓtra la libertad natural: y por fuerça: mas cõ temor q̃ es amor es le forçado delo fazer. El temor filial es mezclado ó amor y temor: este es el temor q̃ el hijo ha y deue auer al padre: y el temor q̃ ha y ẽue auer la muger al marido. ca si la muger teme al marido y faze lo q̃ le mãda: no lo ha de fazer por recelo dela pẽa q̃ sofrira: sino lo hiziesse mas por no ofender ni enojar a su marido: y porq̃ aya plazer el marido de como ella faze lo q̃ le mãda. y esto es lo q̃ dize el ꝓuerbio: q̃ la muger sera corona del varõ q̃ndo q̃rra obedecer ala razõ. q̃re dezir q̃ndo amara y temera a su marido: ℞ q̃ndo guardare su honestidad y lipieza: q̃ndo pornacobro élas cosas q̃ fuerẽ de dẽtro de su casa. Segũ Aristotil̃ pone por largo discurso eñl dicho libro ó yconomica. E salomõ en fin delos ꝓuerbios. lo q̃l por no alõgar cesso ó explicar q̃ dize el ꝓuerbio q̃ eñl casamiẽto no cõsiga hõbre opiniõ: esto sera en dos maneras. la. j. q̃ tome muger de bueno y honesto ℞ casto linaje. Segũ q̃ respõdio vn philosopho a vno q̃ le ꝓgunto q̃ q̃l muger deuia tomar. Respõdio el filosopho. aq̃lla tomaras por muger/ cuya madre ℞ abuela sabras q̃ fuerõ castas: que tal pienso que sera la hija como conoci la madre. Assi mismo el que ha de casar ha de ꝓcurar ó tomar muger de su estado ℞ manera/ ℞ añ q̃ respõda a su hedad q̃ segũ dize Ouidio en su vso. Mal vienẽ al Arado los ó̃siguales bueyes: y esto es lo q̃ dize. Mas elige con gran tiento ℞ discrecion.

¶ La los que buscan hazienda
no curando
de virtudes van buscando
su contienda
sin reparo ni emienda
es tal daño
hijo guarda tal engaño
no te prenda.

¶ El marques.

COmun doctrina delos philosophos es que los bienes se departen en dos maneras. En bienes vtiles y prouechosos: y en bienes honestos. E que donde no ocurre dela vna parte lo honesto y ó otra parte lo prouechoso que ó̃uemos ante põer el biẽ honesto por lo ꝓuechoso. Y dize que las virtudes se iclu yẽ so bienes honestos. Los bienes tẽporales son vtiles y ꝓuechosos: y el q̃ dera ó buscar muger virtuosa sin hazienda ℞ busca cõ la muger fazieda no curando ó virtudes yerra cõtra toda razõ y busca su cõtieda y daño sin reparo y emieda q̃ se pierdan las riq̃-

© Middle Temple Library

zas y q̃dara la muger loca en casa. Que como dize el sabio ẽlos ,puerbios. la muger cuerda ⁊ virtuosa edificara ⁊ cõporna su casa: ⁊ la muger loca la destruyra: ca pdera las riq̃zas que cõsigo truxo ⁊ avn las que de nueuo se ganarẽ. Mi assi misino es de tomar muger mucho rica ni de mayor linaje quel q̃ casa: saluo muger virtuosa y de yguał linaje / y estado. Que segũ se escriue enla cronica delos filosofos. Leobolo vno q̃ fue delos ficte sabios de athenas dezia q̃ la muger deue ser de yguales parientes q̃ el marido: q̃ si de mayores pientes tomares muger tomas a tus cuñados por señores. Por esso dize el ,puerbio. Mijo guarda tal engaño no te prenda.

¶ La beldad y hermosura
loaria
si las viesse en compañia
de cordura
mas tarde o por ventura
se acordaron
ni muy leros se hallaron
de soltura.

¶ El doctor.

Muchos bienes: cierta cosa es q̃ mejores son que vno si viniesse la cosa assi q̃ la muger fuesse buena fermosa y cuerda: mas biẽ era q̃ no cuerda y sea. Mas porq̃ tarde se acordarõ ni de leros se fallarõ ỏ soltura a penas se falla muger mucho fermosa q̃ sea mucho cuerda. Que segũ dize Ouidio en vn libro q̃ dize ỏ faustis naturalmẽte es anexo fausto: y elaciõ alas fermosas: la soberuia cõpañera es dela fermosa: y en aq̃sto se declara aq̃llo que fabulosamente escriuen los ,Poetas. E pone seneca enla septima tragedia. Que la ỏssa venus por acometer adulterio cõ Vulcano se auia ẽcerrado en vna casa muy escura: y q̃ el sol se metio por vnos agujeros y socarreñas: y entro enla casa ⁊ alũbrola: ⁊ vio el malecfitio q̃ se hazia. E dize que la Deessa venus indignada del sol porque auia seydo descubierta por el: le maldixo que todas las mugeres de su linaje fuessẽ malas mugeres. Dellinaje del sol son las hermosas: ⁊ porq̃ a penas se halla muger hermosa que no sea loca / y suelta mas que la razon lo demanda dizen que les comprehende la maldicion de la deessa venus. Y esta es la declaracion de aquella fabula. E salomon dize enlos ,puerbios. Sortija de oro en nariz de puerco muger hermosa y loca. Y esto es porque tarde se acordaron hermosura y cordura ni de leros se hallaron de soltura.

¶ No te digo que el estado
feminil
sea por tanto inutil
ni menguado
ca por muchos fue loado
altamente
⁊ con pluma diligente
memorado.

¶ El doctor.

Pitagoras ⁊ sus discipulos dezia q̃ auia dos principes: vno de bienes y otro de males. E ponia todas las cosas que dependian de cada vno destos y dezia q̃ del dios delos bienes venia la luz y todas las cosas pfetas entre las quales ponia al varon. Del dios delos males venia la Tiniebla ⁊ todas las cosas impfetas: entre las q̃les ponia la muger. E no es duda que la muger por respeto del varõ es cosa impfeta: mas no tãto imperfeta q̃ segũ su criamiẽto no tẽga pfeciõ y ser ,puechoso: q̃ segũ dize aristotiles ẽla yconomica: ⁊ dize q̃ fuerõ palabras ỏ san ysidro q̃ para toda casa ser perfecta son necessarios varõ y hẽbra ⁊ buey q̃ are. E so nõbre de buey pone qualquier instrumẽto q̃ sea de seruicio de casa. E dizẽ que industriosa ⁊ sagazmẽte se vuo la natura en q̃l hõbre fuesse mas fuerte q̃ la muger porq̃ el hõbre tiene de mãdar: ⁊ la muger de obedecer: y quel hombre sea mas ligero y desembuelto q̃ la muger: porq̃l hõbre ãde fuera ỏ casa y la muger este dẽtro ỏ casa a guardar lo ganado. E por esso dize que el estado feminil no es inutil ni menguado ni assi misino es de dezir q̃ porq̃ algunas mugeres ayan seydo erradas que por esso condenemos todo el estado delas mugeres que segũ dize la nutriz a ypolito: como introduze Seneca enla q̃rta tragedia. Porque

© Middle Temple Library

y polito dixo que si otra muger mala novuiera sino medea la muger de egeo: aqsta basta fazer aborrecible el linaje delas mugeres: respõdio la nutriz. Que gran sin razon era que pecado de pocas fuesse culpa de muchas. y por esso dize el puerbio. Que de radas las méguas de algunas por muchos fue loado el estado femínil altamente y con pluma diligente memorado.

El marques.

La derando aquella rosa
que procede
y bien como rayo excede
vigorosa
hija de dios y su esposa
verdadera
y dela humanal lumbrera
radiosa.

El marques.

Muchas dueñas honorables
son hermosas
castas y muy virtuosas
y notables
delas sanctas venerables
hallaras
assaz eneste compas
muy loables.

El marques.

Que dire de catherina
innocente
delas virgines olientes
clauellina
bien es de memoria digna
su beldad
y no menos por verdad
su doctrina.

Catherina virgẽ fue sancta y martyr: entre todas las otras sanctas auida por muy insigne. La vida y muerte dela ql: como sea muy vulgar remito al libro dicho flos sanctorum.

No se halla de belleza
carecer
ni de hermosura hester
y nobleza
de judith tambien se reza
ser hermosa
mas viril y virtuosa
sin torpeza.

El marques.

Ester Reyna muger fue del Rey Assuero: y del hecho suyo no cõuiene hablar largo / por quanto enla glosa del puerbio de Assuero en comiẽço del libro es ya hecha mẽcion pero toda via aprouo ser muger sancta y humilde sierua de dios: la ql muestra la honesta vida suya: y assi mismo las plegarias que ella hazia a nuestro señor enel caso de Haamã y Mardocheo. Judith segũ su libro testifica. El qual es vno delos veynte y qtro dela biblia. Auida fue entre los judios por muger de muy singularissimo ingenio: y de muy honesta y glorioza vida. E de como ella mataffe al principe Olofernes: el qual cõ gran exercito era venido por mandado del rey Nabucho donosor y tenia sitiada la cibdad de Jerusalem segun su libro lo enarra y cuẽta assaz estensamẽte: y assi mismo como sabia y cautelosamẽte assi muerto. Olofernes lleuo su cabeça passãdo entre todas las guardas del real ala dicha cibdad de jerusalem. Esta sola causa biẽauẽturado principe puso tan grã espanto y assi atemorizo los enemigos q̃ presta y muy desordenadamẽte: y cõ grã daño suyo se leuãtarõ del sitio. Assi q̃no poco loa la escritura su fermosura: y no menos el alteza y virilidad ỏ su grã animo.

El marques.

La gentil nacion notable
no consiento
que sea fuera deste cuento
recordable
ca bien es inestimable
su valor
y digna de gran loor
memorable.

El marques.

Athenienses y thebanas
muchas son
desta misma condicion
y troyanas

© Middle Temple Library

eleneſas argianas
y ſabinas
amazonas laurentinas
y romanas.

¶ El marques.

¶ Hermoſas con gran ſentido
fueron vagnes
Diana Lucrecia Danes
Ana t Dido
no ſe paſſe por oluido
virginea
como ſu gran hecho ſea
conoſcido.

¶ El marques.

AGnes aſſi como dize eſtacio en el libro d Thebayda eñl qual recuẽta la guerra de Thebas y de Argos: t aſſi miſmo lo verifica Armenio boloñes eñl libro dla Florica muger q̃ fue de Tides el buẽ caualler o t hijo d Adaſtro rey de argos. La q̃l aſſi fue principalmẽte auida entre las Argianas q̃ envno fueró cõella a Creonte a le ſuplicar les quiſieſſe dar los cuerpos d ſus maridos y dlos otros piẽtes ſuyos q̃ fueró muertos enla batalla de tebas cõtra Etiocles rey fijo d Edipo: t nieto de Layo del linaje de cadino para los ſepultar y como la tal peticiõ le fueſſe negada ella cõ todas las otras fue en atenas a Theſeo q̃ ala ſazõ era duq̃: t con toda inſtãcia y clamor recõto y q̃ro ſu fecho q̃ antes q̃ teſeo entraſſe en ſu cibdad viniẽdo dla guerra delas amazonas aſſi como Juã bocacio poeta florẽtino abũdoſamẽte lo recuẽta en ſu libro de Teſeo: puſo t hizo voto de yr cõ todo ſu exercito cõtra Creõte: ya ſea q̃ ante todas coſas por ſus meſajeros le req̃rio q̃ le pluguieſſe cõdeſcẽder ala oneſta t licita peticiõ delas dueñas argianas. E como fueſſe denegado el lo cõbatio t mato: aſſi q̃ los nobles hõbres argos mediãte la diligẽcia dla virtuoſa Agnes vuierõ honrrados ſepulcros. y eſta batalla dõde fue muerto creõte a manos de Theſeo: es comiẽço del libro de archita y d polinõ ſeruiẽtes t grãdes enamorados de emilia hermana de Ypolito de la q̃l dexo de hablar por quanto ſeria diffuſa y larga narraciõ: y por q̃ la tal hiſtoria no faze al caſo pſente. ¶ Diana deeſſa fue d caſtidad y de todo pũto al venatico vſo o exercicio o dleyte dla caça. ¶ lucrecia ẽtre las loables romanas es ptada muy altamẽte ſcripto ſu hecho. aſſi por Titoliuio t valerio en ſus libros: como por ſant auguſtin a q̃ẽ mayor ſe deue ſer otorgado eſil libro d ciuitate di: t por juã bocacio en ſus libros d caſibus y enel de pclaris mulieribus: y de como ella ſeyẽdo muger de Colatino fue violẽtamẽte forçada por ſexto Tarq̃no: por la qual cauſa cõ vn cuchillo o eſpada ſe mato diziendo Yo ſoy quita dela culpa: mas no dela pena. Lo q̃l eſcriuio breuemẽte/ por quãto parte deſte caſo ya mas largamẽte es fablado ãte deſto: alli do ſe fabla dl dicho ſexto Tarq̃no. ¶ Danes fija fue d Peneo t dada al ſeruicio de diana deeſſa de caſtidad. y ſegũ Ouidio lo pone ẽ ſu libro mayor: mucho amada de Febo t Apolo: la qual no cõſintiẽdo en el loco amor ſegũ poetica ficiõ: no pudiẽdo reſiſtir ala fuerça del ardiẽte enamorado recomẽdoſſe alos dioſes: eſpecialmẽte a Diana a q̃ẽ ella ſeruia: por la qual cauſa ẽ laurel arbol de ppetuo verdor odorifero y d plaziẽte ſombra la cõuertio. E la moralidad q̃ ſobre eſta razõ hazẽ los auctores: aſſi fray tomas de capua enlos morales deſte miſmo libro methamorphoſeos: como juã bocacio ẽla genealogia delos dioſes gẽtiles: t maeſtre juã el igles eſcriuiẽdo ſobre eſte miſmo libro: dexo me agora dllo por q̃nto la eſcritura ſeria larga. Pero baſte q̃ ẽtre los gẽtiles fue auida por muy fermoſa. ¶ Anna madre fue de nra ſeñora la vgẽ maria muger de Joachim: ſanctiſſima muger y de muy honeſta vida. ¶ Otra anna vuo hermana dla reyna dido. muger loable entre los tiranos. Qual quiera dellas aſſi la vna del linaje delos hebreos: como la otra delos gẽtiles fuerõ dignas de ppetua memoria. ¶ Dido ſegũ ſe recuẽta en ſu verdadera hiſtoria fue fija dl rey Bello y hermana de pigmaleõ: t muger de acerua ſicheo. la qual dſpues dela muerte d aq̃l fizo voto d caſtidad: t ptioſe dla arrꝛa dõ de ſu marido le fuera muerto por el malua-

© Middle Temple Library

o hermano Pigmaleon: ⁊ vino en affrica ⁊ fundo la grã cibdad ỏ cartago. E como ella viniesse en aq̃lla cibdad en ꝓposito: ⁊ auro de honesta pudicicia fue demãdada por el rey Hiarba al segũdo matrimonio: la q̃l como ỏnegasse guerreo la poderosa ⁊ muy afpamẽte ẽ tãto grado q̃ veyẽdo no poder resistir las fuerças ỏ aq̃l: por no venir en manos suyas ⁊ suyr el corrópimiẽto ỏ castidad q̃so ãtes morir casta q̃ no biuir violada: ⁊ assi se lãço en biua llama dõde fenescio sus dias. Y desta hystoria aũ q̃ virgilio por otra manera pone o haze mẽcio no es de re,puar: por q̃nto dela sciencia Poetica es pmisso. ¶ Virginea como y q̃nto fue cõ grande ahincamiento requerida por Apio claudio de illicito amor: ya por Tito liuio se recuenta en la segũda decada. E assi mismo Juã bocacio lo recita en el libro de casibus virorum illustriuz. E no menos cõ quanta constancia la continẽte dõzella perseueraste en su virginidad.

¶ Ante pon la libertad
batallosa
a seruitud vergoñosa
que maldad
es ser en captiuidad
por huyr
y glorioso el morir
por bondad.

¶ El doctor.

Los antiguos filosofos pusierõ q̃ todas las virtudes se reduziã a q̃tro. Las q̃les llamaron cardinales. La pncipal dellas pusierõ la fortaleza: la q̃l como dize aristot. en̄l. iij. de las eticas. Tãto es mas ercelẽte ⁊ gliosa virtud q̃nto el subjecto: ⁊ aq̃llo cerca ỏ q̃ es graue ⁊ dificil que la fortaleza ha por objecto la muerte: y de lo postrimero de las cosas espãtables como dize aristotiles. ⁊ ha por objeto los peligros grãdes agros ⁊ dificiles. E por la dificultad del objeto son pocos los q̃ puedẽ alcãçar esta virtud. E segũ dize vna ley ciuil. Los que por seruicio de la cosa publica muerẽ pa siẽpre son dichos biuir. Pues es mas vale morir libres en batalla por biẽ comun q̃ biuir huyendo vergonçosamente E como dize aqui el prouerbio: ⁊ son quasi palabras de aristotiles en el tercero de las ethicas. De anteponer es el glorioso morir al deshõrado biuir. Lo qual muestra bien el marques por los enremplos siguientes.

¶ O quan bien murio caton
si permitiesse
nuestra ley ⁊ consintiesse
tal razon
⁊ no menos la opinion
loo de mucio
del qual haze libio lucio
gran mencion.

¶ El marques.

Trõ despues que Pompeo fue vẽcido de Cesar en la batalla de Numancia en los cãpos felipos y se retraya a la ysla Lesbo dõde estaua Cornelia su muger: y dẽde passo en Egipto dõde fue muerto a manos ỏ põtino y de Achila por mãdado del rey Tolomeo criado: y seruido: suyo. Catõ veyẽdo q̃ los hechos de los Cesares ⁊ Partesanos ỏ põpeo declinauã en tãto grado q̃ por impossible era auido su reparo: huyo a la cibdad de Utica: onde recelãdo q̃ por vẽtura por algũ engaño viniesse de venir en las manos de Cesar capital enemigo suyo cõ su misma espada se fizo tal llaga de que murio. ¶ Mucio ceuola magnanimo entre los romanos como el rey porsena tuuiesse sitiada su cibdad cõ alteza de grã coraçõ ordeno ỏ la de cercar Lo q̃l pomẽdo assi en obra salio assi fuera ỏ la cibdad al sitio cõ ꝓpposito de matar a porsena. E como vn secretario ỏ ste rey tuuiesse vna vestidura tal como la ỏ l rey y lo fallasse antes pẽsando que fuesse el rey le dio ỏ la espada por el cuerpo en tal manera q̃ prestamẽte vuo del la vida. E como por las guardas del real y los otros circũstãtes fuesse pso y leuado ante el rey: y el le demãdasse que qual osadia loca lo vuiesse traydo ẽ tã estrecho caso. El le respõdio que el con otros fasta en numero de ciẽto por deliberacion de su cibdad erã de acuerdo de lo matar ⁊ ỏ fazer todo su poder por lo traer a execuciõ. E como porsena creyesse las palabras de mu-

© Middle Temple Library

cio ceuola: delibero de se leuantar del sitio/ lo qual en continente puso en obra: & mádo q̃mar a mucio. E l q̃l virilmẽte metio el braço eñl fuego y alegramẽte le tuuo hasta tãto q̃ la blãcura delos hueſſos fue patente a todos. E como le fueſſe preguntado qual era su motiuo de tãta crueza a su miſma carne. Reſpõdio q̃ pues su braço y mano auia égañado a su virtuoſo ꝓpoſito q̃ razonable coſa era que padecieſſe pena por tal culpa.

¶ La hijo ſi mucho amares
tu perſona
no eſperes la corona
que de mares
obternas ſi forçares
la temor
ni careceras de honor
ſi la buſcares.

¶ El doctor.

E gũ verdadera ſentencia delos aſtrologos y ỽlos catolicos teologos los cuerpos celeſtiales no nos fuerçá a hazer coſa alguna/ por manera q̃ noſotros ſeamos ꝑuados del libre aluedrio & hagamos neceſſariamente lo q̃ los cuerpos demueſtrá: mas inclinádonos a fazer algũos autos y coſas: mueuẽ todas nueſtras potẽcias corporales a que obremos lo que mueſtrã: por lo q̃l no ſe quita Como dize tholomeo eñl cẽtiloquio que el hõbre virtuoſo & ſabio ſera ſeñor delas Eſtrellas. Quiere dezir que caſo que las eſtrellas inclinen a algũo a mal obrar: que el tiene libre aluedrio para obrar bien: & obrara biẽ ſi quiſiere. & los ãtiguos q̃ no conocierõ eſta virtud veyẽdo q̃ la planeta q̃ ſe dize mares q̃ inclinaua alos hõbres a guerras y batallas: dixerõ q̃ mares era dios delas batallas: y que el coronaua alos virtuoſos. y eſta antigua manera de hablar ſigue eñſte ꝓuerbio el marques: & cierta coſa es que los que mucho ſe reẽrẽ rehuyẽ los peligros & trabajos: delos quales dize ſeneca enla primera tragedia al comiẽço que habla el coro q̃ dezia: vine alos pezoſos la cana vejez: porq̃ el pezoſo no ſe comete a peligros ni trabajos: y eſto porque ſe faze inable ỽ toda ỽtud y de todo honor. q̃ como dize ariſtotiles eñl quarto delas ethicas. El honor es vna reuerencia q̃ a algũos ſe haze en premio y remuneracio de virtud. ¶ Pues dize el marques q̃ ſi algũo fuere tã virtuoſo q̃ poſpuſiere la ſalud de ſu ꝑſona por el honor: y por la virtud que deue eſperar la corona de Mares q̃ es gloria y corona ỽl virtuoſo: & aq̃ſto podra ligero alcãçarſi forçare la temor. E como dela virtud ỽla fortaleza ſeã dos eſtremos vno oſar mas de razõ: y otro temer mas de razõ Mo dixo aq̃el Marq̃s ſi forçaſſes la oſadia como dixo ſi forçares la temor: por quãto ſe gũ dize ariſtotiles eñl tercero ỽlas ethicas: y la erpiẽcia lo mueſtra. La natura humana mas es inclinada a temer que no a oſar y por tãto los q̃ hã de ſer fuertes & virtuoſos: mas han de trabajar en forçar y repmir los temores que no demoſtrar meſura y tẽplar las oſadias. E por tanto ſabiamente dixo el marq̃s eñl ꝓuerbio. Si forçares la temor/ y no dixo la oſadia. y porq̃ ſegũ es dicho arriba q̃ el libre aluedrio de cada vno es en ſer virtuoſo ſi quiſiere. Biẽ dize el ꝓuerbio no careceras de honor ſi la buſcares.

¶ Aborreſce mal biuir.
cõ denueſto
ſiempre te hallen preſto
a bien morir
ca no ſe puede adquerir
vida preſtada
ni la hora limitada
rehuyr.

¶ El doctor.

Los emperadores ỽlas leyes induſtrioſamẽte ordenarõ ỽ hazer bueños ſus cibdadanos no ſolo ꝓ firiẽdo las remuneraciões & galardones ſi fueſſen buenos: mas comunicãdoles & iponiẽdoles penas ſi fueſſẽ malos. E como arriba ſe dezia alos q̃ virtuoſamẽte murierõ y perecierõ por la virtud ỽla ſe o por biẽ ỽla coſa publica las leyes lo creẽ biuir ꝓpetuamẽte. ¶ E ſi por honor ſuyo algũo muere biue aſſi miſmo en buẽ renõbre de fama: & alos q̃ ỽraró la hueſte & fuyerõ la batalla mãdã las leies matar: y ſõ auidos ꝑ in

© Middle Temple Library

fames en vida y en muerte: y su méguada y deshonrrada vida les peor y mas pena q̃ ni gũa muerte: en especial si fuesse muerte gloriosa: y esto es lo q̃ dize el ꝓuerbio. abor̃esce mal biuir cõ ỗnuesto: y q̃ se halle hõbre ꝑsto a bié morir. La segũ dize tulio eñl. iij. ỗla etica. Los hombres son nascidos a hõra y libertad: y dize q̃ esto deuemos ꝓcurar y tener y morir cõ dignidad: q̃ere ỗzir q̃ ỗuemos ꝓcurar ỗ biuir hõrrada vida y morir gliosa muerre: y dize el ꝓuerbio: o q̃ no se puede adq̃rir vida ꝑstada. Que segũ dize job. Dios assi ꝑstituyo terminos ala vida hũana q̃ no se puede passar: y por tãto ningũo puede rehuyr la hora limitada por dios: y esto es lo q̃ fabulosamẽte dizẽ los poetas ỗlas tres hadas. q̃ la vna trae la rueda q̃ llaman elato. la otra q̃ llamã lachesis tuerce el hilo. la tercera q̃ llamã atropos coje el filado. y segũ dize seneca enla ꝑmera tragedia. Estas tres hadas son muy duras: q̃ jamas fue visto q̃ el hilado q̃ vna vez cojẽ q̃ lo tornẽ a ỗscoger: y estas hadas son el tꝑo ỗnr̃o biuir: q̃ jamas es visto q̃ el dia passado q̃ es el hilado que esta cogido q̃ se desbuelua: q̃ere ỗzir q̃ se aya por no passado. E por esto dize Seneca q̃ estas deesas escassas vienen por cierta ordẽ: y ninguna cõuiene cessar delo q̃ esta ya ỗtermina dor ningun ꝓrogar vn dia ni menos q̃dar mas delo que esta hadado: segun lo qual todo hombre deue procurar bien morir pues no esta en su mano la hora limitada rehuyr.

¶ Codro quiso mas vencer
que no biuir
y no rehuso morir
y padescer
y por ganar y no perder
noble compaña
bien morir es por hazaña
de hazer.

¶ El marques.

Codro rey ỗ athenas seyẽdo guerreador: assi como dize sant augustin eñl ꝑmero libro ỗla cibdad ỗ dios. y assi misino valerio eñl. iiij. ỗ su reportorio aprueua ser rey de athenas. El q̃l como se ouiesse ỗ cõbatir cõ Pelepõ ouq̃ ỗlos Lacedemonios sacrificãdo a sus ydolos y demãdãdo les q̃ auia de ser en aq̃lla batalla le fue respõdido q̃ el capitã q̃ muriesse enla batalla vẽceria al otro. El q̃l antes poniendo el biẽ publico ala vida suya se vistio en pobre habitó y seria enla mayor fuerça delos enemigos ỗde luego fue muerto: del qual dize Virgilio. Codro q̃so antes morir venciendo que biuir vencido.

¶ Solo te plega ser loado
en presencia
como sea de prudencia
reprouado
pues si fueres denostado
por oyr
no seras por lo dezir
alabado.

¶ El doctor.

Q la vtud ỗla fortaleza se ẽcierra y incluye fazer hõbre buẽas y sãctas cosas y no q̃rer por ineritor remuneracio ỗ aq̃llo ser loado ỗ su buẽ hecho ẽ especial ẽ ꝑsencia por dos razões. La ꝑmera porq̃ la gl̃ia ỗ loor nos es ꝑfecta remũeracio ỗla vtud: segũ dize boecio q̃ ỗzia el tragico q̃ no es otra cosa ẽ loor ỗ gloria ẽ millares ỗ hõbres q̃ vn grã iclinamiẽto ỗ orejas. La otra razõ: porq̃ loor en ꝑsencia mas pece adular y lisonjear q̃ no loar: y dize q̃ si assi es q̃ algũo es ỗnostado por oyr no sera por lo ỗzir alabado: q̃ere ỗzir q̃ nigũo de grã coraçõ ỗue ỗzir el ỗnuesto q̃ le fue fecho: ãtes sera auido por vtuoso ẽlo dissimular y no curar ỗllo segũ dize eñl libro. iij. ỗlas fazañas ỗlos filosofos q̃ como vno ỗnostasse y dixesse mal a vn filosofo q̃ se llamaua pencloso: respõdio pẽtioso tu aprẽdiste mal ỗzir y yo aprẽdi a menospciar lo mal dicho: y mas sera alabado este por sufrir el denuesto q̃ por

¶ Porq̃ la missma loor (lo dezir.
en tu boca
no ensalça mas apoca
la valor
que si buscas tal honor
por ser honrrado
ya paresce aueriguado
ser error.

© Middle Temple Library

¶ El doctor.

DIze Salomon enlos ꝓuerbios. Loete estraño ⁊ no tu boca: ⁊ caton: no te cōloes ⁊ no te culparas assi que la loor ela ꝓpria boca enſuzia: ⁊ los que se loan como dize Tulio enla rethorica vieja: porque lo paresçen fazer cō soberuia procuran odio ⁊ mal querencia. Y el apostol dize que aquel que a dios se encomienda ⁊ loa: segun lo qual si alguno pensase loar su hecho por ser honrrado: ⁊ por aq̄llo lo tuuiessen por hombre ó poco seso ⁊ hōbre vano paresçeria aueriguado su error: como dize el prouerbio.

¶ Los casos de admiracion
no los cuentes
ca no saben todas gentes
como son
ca no es la perfection
mucho hablar
mas obrando aenegar
luengo sermon.

¶ El doctor.

LOs casos de admiracion son los que acaescen pocas vezes: ⁊ ayn q̄ el hōbre los aya visto: como el pueblo no crea sino lo que comū mēte vee no sera dada oreja a su vano fablar del que lo contasse y sera auido por vano ⁊ parlero: ⁊ si necessidad no le trae hablar: deue callar: que segun dize socrates. De auer hablado me arrepenti y de callar nunca. E la perfection de todo hōbre mas esta en que sea conoscido por sus obras que no por sus palabras: segun que escriue sant Lucas en el comiençó delos actos delos apostoles de nr̄o saluador: dōde dize. Lomēçó nr̄o señor Jesu xp̄o a hazer y enseñar. Primero dixo q̄ fizo que no ẽseño: y esto es lo q̄ dize que no es la perfection mucho hablar: mas obrando denegar luengo sermon.

¶ Capit. viij. de liberalidad ⁊ franqueza.

¶ Usa de liberalidad
y da presto.
que del dar lo mas honesto
es breuedad
mesura la calidad
de el que daras
⁊ visto no erraras
en cantidad.

¶ El doctor.

SEgū dize seneca eñl libro de Beneficijs. Nosotros no somos nacidos solamēte pa ꝓuecho dlos mismos: mas pa prouecho delos parientes y delos amigos y dlos vezinos. E si q̄remos dzir ó todos los hōbres: como entre todos los hōbres segū dize vna ley ciuil: la natura aya causado vna cōsanguinidad ó deudo: ⁊ por tāto somos obligados dlo q̄ nos sobra ⁊ podemos auer bié escusado ó fazer liberalidad gr̄a ⁊ donaciō dlos otros bienes. Ayn q̄ segū dizé los doctores: esto ha ó ser por ordé ⁊ grados q̄ ꝓmero ouié fazer liberalidad alos padres. ⁊ sta ellos āte q̄ alos fijos ponélo por q̄stiō los doctores juristas: dspues alos parientes y dspues alos amigos ⁊ ātiguos. E assi sucessiuamēte por sus grados: ⁊ si aya algūos parientes q̄ son catolicos ⁊ otros q̄ no son catolicos: māda el apostol q̄ antes fagā bié alos catolicos ela fe q̄ alos otros si a todos no se pudiere fazer. E aq̄sta virtud ó liberalidad tiene sus circūstācias: segū q̄ escriue Aristoti. enel. iiij. dela ethica. Que el q̄ da ha de cōsiderar a q̄en lo da: ⁊ a q̄ fin y respecto lo da. Digo q̄ ha ó considerar lo q̄ da q̄ no sea dlo mas dsechado ó su hazié da como fazia Layn q̄ ofrecia a dios lo peor ó su ganado. E porq̄ abel ofrecia lo mejor q̄ tenia: el sacrificio de Abel fue aceptado: y el de Layn reprouado. Assi mismo ha ó considerar a q̄en lo da: q̄ dar al q̄ tiene ⁊ no lo ha menester es pder lo q̄ se da. Assi mismo ha ó ver si aquel a quié lo da puede trabajar ⁊ buscar ó comer por su trabajo ⁊ industria: que dar al tal hombre como este seria quitar lo a otro que no pudiesse trabajar: ni tuuiesse industria pa ello. Y segū dizen los juristas si algūo fuesse ó bueno y honesto linaje segū los parientes de que pende le seria cōfusiō y vguença disponer se a oficio vil pa trabajar a

© Middle Temple Library

vn q̃ sea en edad pa poder trabajar justamẽ te le puede ser hecha limosna porq̃ es yguala do al q̃ no tiene idustria ni pueda trabajar pues honestamente no lo puede fazer: ha se assi mismo ó cõsiderar la fin y respecto a q̃ se haze la liberalidad q̃ no se ha ó fazer por jatãcia ꝛ vanaglia segũ dize el euãgelio q̃ estãdo nro saluador vn dia eñl tẽplo vinierõ a ofrecer vn rico vanaglioso ꝛ vna biuda hũilde y pobre. El rico ofrecio grãdes dones ꝛ la biuda ofrecio vn dinero: pgũto nro saluador q̃ ql auia ofrecido mas: y determio q̃ la biuda pobre por el buẽ fin y respecto q̃ ouo ẽlo q̃ dio: q̃ solamẽte ouo respecto al fuicio ó dios ꝛ no a jatãcia ni a vanaglia como el rico auia fecho. Ha ó dar assi mismo lo q̃ se diere alegremẽte segũ dize el apostol q̃ dios ama al q̃ da alegremẽte ꝛ lo q̃ quiere ó dar q̃ lo de pſto q̃ dos vezes da el q̃ pſto da: como se suele comũmẽte ózir: ꝛ salomõ dize enlos ,puerbios. No digas a tu amigo anda y buelue y ven mañana / pues luego lo puedes dar: ꝛ no esta la liberalidad en dar grandes ꝛ muchas cosas segun dize Aristoriles enel. iiij. ó la ethica mas enel habito del q̃ da ó q̃lq̃er cosa q̃ sea: quiere dezir enla volũtad alegre del q̃ da de qualq̃er cosa q̃ sea. Y todas estas cosas so breues palabras comprehende aq̃ el Marques: vsa de liberalidad. ꝛc.

¶ Alexandre con franqueza
conquisto
la tierra y sojuzgo
su redondeza
pues a tito su largueza
valerosa
le da fama gloriosa
de nobleza.

¶ El marques.

Alexãdre rey ó los macadõios ꝛ vno ó los tres mõarchas vniuersales pricipe fue ó muy grã liberalidad ꝛ franqza ól q̃l seneca testifica ẽ su libro ó beneficijs q̃ assi como por vn pequeño meñstril le fue demãdado vn dinero le dio vna cibdad: ꝛ diziẽdo le aq̃l q̃ a el no cõuenia tã grã dõ. Alexãdre le respõdio no miraua aq̃llo q̃ tal hombre ouia recebir: mas aq̃llo q̃ a epador cõuenia dar. Tito ẽpador fue ó los romanos hõbre magnifico y de grã liberalidad: onde ẽ su hystoria se recuenta por entropio ꝛ aun por otros autẽticos doctores q̃ auiẽdo istituydo q̃ q̃lq̃er q̃ viniesse a le dinadar gra le fuesse otorgada. Al q̃l redarguyẽdo algũos fuidores suyos le pgũtarõ q̃ porq̃ lo fazia como aq̃llo fuesse causa ó fallecer lo q̃ ꝓmeria. A los q̃les respõdio q̃ no era decẽte ni cõuenia q̃ nigũo triste ni enojado se partiesse delãte la ympial majestad ꝛ cara ól pricipe. E avn se dize q̃ como vn dia se recordasse ala cena q̃ ẽ aq̃l dia no auia dado cosa alguna. Assi como q̃rãdo se diro. O amigos yo he pdido este dia: assi como q̃ afirmasse q̃ solamẽte ganã los empadores ꝛ reyes los riẽpos en q̃ vsan de liberalidad.

¶ La los theloros de mida
reprouados
son y no punto loados
ni su vida
la respuesta no deuida
de antigona
verguença haze a su trono
conoscida.

¶ El marques.

Ida segũ ouidio recuẽta en su libro ól metamorfoseos rey fue de los frigios. el q̃l magnifica ꝛ opulẽtamẽte ospedo y recibio alos dioses jupiter y mercurio ẽ su casa vn dia q̃ por alli acaecierõ. Los q̃les dioses por le regraciar su intẽciõ ꝛ hospedaje ꝛ buena volũtad le direrõ q̃ les dinadasse q̃lq̃er dõ q̃ mas plaziẽte le fuesse: ꝛ como aq̃l fuesse hõbre de extrema cobdicia dominado ꝛ mucho auariẽto les dmãdo q̃ todas las cosas q̃ el tomase o le tocasse ẽ fuessen tornadas en oro. Lo qual le fue assi otorgado: ꝛ aq̃llo venido en auto abundo en muchas riq̃zas. pero al fin las viãdas q̃ auia de comer assi como las tocaua se tornauã en oro: en tal manera que se dize auer sido muerto de hãbre. La moralidad ósta habla: óro la por q̃nto por muchos ꝛ grãdes philosophos ꝛ poetas es tocada po toda via muestra y denota el grã retraymiẽto ó la inhõesta codicia ꝛ torpe auaricia

© Middle Temple Library

¶ Antigono rey icrepado es ó seneca enel libro ó beneficios: del qual dize que como vn pobre hõbre le demãdasse grã quãtidad de oro le respõdio q̃l le demãdaua mas q̃ael cõuenia ꝛ como el pobre hõbre le tornasse a demãdar vn dinero respõdio q̃ aq̃llo era tã poco q̃ rey no lo ouia dar: ꝛ assi no mirãdo q̃nto énegrece ꝛ cõturba la fama ó los grãdes hõbres: mayormẽte ó los ꝓncipales la deshonesta cupididad ꝛ aborrecedera auaricia: antigono dio tales respuestas al miſable q̃ digno fue de ser scripto assi como çoçobra ꝛ opósito ó los virtuosos Alexandre ꝛ Tito.

¶ El prodigo no me plaze
que se alabe
ni punto se menoscabe
quien bien haze
verdad es que me desplaze
la pobreza
ꝛ mucho mas escasseza
donde yaze.

¶ El doctor.

Prodigo es dicho segũ dize aristoteles enl. iiij. ó la ethica el q̃ gasta mas ó lo q̃ es menester ꝛ do no es menester: ꝛ como vee el ꝓdigo q̃l liberal q̃ es ꝟtuoso q̃ gasta lo q̃ cũple ꝛ do cũple y q̃l auariẽto no gasta lo q̃ cumple loa se el ꝛ tiene se por franco ꝛ por virtuoso: ꝛ dize q̃ vsa biẽ ó l dinero: lo q̃l es vicio reprouado quel medio ó stos dos estremos es la virtud dela liberalidad cõuiene saber ẽtre el q̃ mucho gasta fuera de razõ y entre el que gasta menos de razon. Y verdad es segun dize Aristotiles que de estos dos estremos menos malo es ser ꝓdigo q̃ ser auaro: porq̃ el ꝓdigo aprouecha a aquellos a quiẽ da avn que faze daño a si misino: el auariento ni aprouecha a si ni a otros. Assi mismo el q̃ es ꝓdigo mas ayna verna a ser virtuoso ꝛ liberal que no el auariẽto por dos razones: la vna porq̃ auiẽdo muchas vezes menester dinero conocera quãto daño trae por mucho gastar ꝛ algũ tiempo acordara aguardar y retener. La otra por quanto miẽtra mas anda mas se haze viejo: ꝛ los viejos naturalmente son auariẽtos mas q̃ los moços: porq̃ no esperã assi ganar como los mãcebos. El auariento no puede ser remediado ni venido en ꝟtud por ningũa destas razones: ante como mas crece la edad mas crece el auaricia: segũ lo q̃l caso q̃ a hõbre ó splega ó algũo q̃ por ser ꝓdigo fue pobre: mas le ẽue desplazer si por ser escasso es rico: q̃ segũ dize salustio eñl catilinario. la auaricia pdio la fe ꝛ la bõdad ꝛ todas las artes: por las q̃les cosas la auaricia ĩtroduxo ala soberuia ala crueldad ꝛ faze q̃ dios sea menospreciado: ꝛ faze q̃ todas las cosas seã vẽdidas por ꝑcio. La auaricia siẽpre es infinita: nũca se harta por abasto ni por mẽgua se amẽgua. E por tãto avn que la pobreza del prodigo desplaze: mucho mas haya la escasseza del auariẽto donde yaze.

¶ Mas presto fue destruydo
el rey dario
del poderoso aduersario
y vencido
que fabricio cõmouido
a cobdicia
ni ala torpe auaricia
sometido.

¶ El marques.

Fabricio ó spues ó otras muchas notables hazañas ꝛ insignes ꝓ pezas por el fechas singularmente enla virtud dela liberalidad: segun cuenta Valerio enel. ix. de sus libros. dize que como le fuessen embiados del comun de benauẽto grãdes dones ricos presentes el mando que fuessen tornados alos Benauentanos: como aquel q̃ se ó leytaua enel beneficio de su continencia: y le paresçia ser cõ pocas facultades muy rico. Por tanto el dezia la riqueza ser no eñl mucho posseer mas enel poco posseer:

¶ Socorrer al miserable
es oficio
y no lo hazer es vicio
detestable
ca del animo notable
no se piensa
ni se espera tal offensa
retratable.

¶ El doctor.

© Middle Temple Library

DIze dauid enel psalmo. Bienauē turado es el hõbre q̄ entiēde sobre el méguado ⁊ pobre: enel dia malo lo librara dios: ⁊ Salomon enlos ꝓuerbios dize q̄ el que ha miserico[r]dia del pobre y le socorre: da a vsura a dios q̄ el gelo pagara con ganancia. Y esto es lo q̄ dize q̄ socorrer al miserable es oficio: aqui se toma oficio por obra piadosa: segũ que dize Seneca enel libro de oficijs ⁊ dize: quien no socorre al miserable que es vicio detestable. Que segũ dize Salomõ enlos prouerbios. Quiē cierra su oreja al clamor del pobre: el clamara ⁊ no sera oydo. E por esso el animo notable no se piēsa q̄ si viere algũ menestero so q̄ no faga aq̄llo q̄ dize esayas. Parte al hā briēto tu pā: ⁊ alos miserables ⁊ pobres traeras a tu casa. Si vieres alguno desnudo cubre lo: ⁊ tu carne no la desprecies. Salomõ dize enlos prouerbios. El que ha misericordia del pobre sera bienauenturado. Esto es lo que dize el animo notable: no piensa ni se espera tal ofensa retratable.

¶ Capitu. ix. ỏla verdad.

¶ Ama y honra la verdad
no desuiando
mas aquella conformando
tu amistad
hija es de sanctidad
y fiel hermana
dela virtud soberana
honestidad.

¶ El marques.

LA verdad es ỏ tanta dignidad y ercelẽcia q̄ dios se llama verdad segũ dize el euãgelio ⁊ la verdad tiene dos estremos: vno q̄ se llama jactãcia q̄ es ỏzir los hõbres ỏ si mismos mas ỏlo q̄ es. Otro se llama yronia q̄ es ỏzir los hõbres ỏ si mismos lo q̄ no es. E los hõbres hã ỏ hõrar ⁊ amar la ỏdad en vna de dos maneras: la vna ẽ q̄nto toca a ellos mismos: y enesta hã ỏ guardar ỏ no passar mas ỏlo q̄ demãda la razon ni méguar. La otra quãdo toca a tercero: y eñsto amar la ỏdad: tanto quiere ỏzir como guardar la fe q̄ se pone: la q̄l se deue guardar a amigos ⁊ a enemigos segũ dize vna ley ciuil. Que no ay cosa q̄ los hõbres mas deuã vnos a otros q̄ guardar la fe ⁊ la ỏdad q̄ étre si ponẽ: la q̄l sino se guarda no puede auer cierto trato ni cõtraciõ ỏ vnos a otros. esto es lo q̄ dize el ꝓuerbio ama ⁊ hõra la ỏdad no ỏsuiãdo. E dize q̄ ỏuemos cõformar nr̄a amistad ala ỏdad. La amistãça segũ dize Aristoti. eñl. viij. ỏela eti. es ẽ vna ỏ tres mãeras: por prouecho: o por ỏleyte: o por honesto. Amistãça por ꝓuecho segũ dize seneca es amistãça ỏ mercaderia: y esta no es ỏ mas eficacia q̄ es el ꝓuecho: ni dura mas ỏ q̄nto dura el ꝓuecho. la amistãça por ỏleyte dura q̄nto dura el deleyte y el plazer: ⁊ como mudando se la edad se mudã las cosas q̄ deleytã: ⁊ los donayres q̄ aplazẽ en vn tpo no aplazẽ otro: por tanto esta amistança no dura largo tpo. Amistãça por hõesto es amistãça por la ỏdad ⁊ por la ỏtud. ⁊ como la ỏtud ⁊ la ỏdad ⁊ la honestidad seã cosas ꝓpetuas ⁊ iuariables. la amistãça por estas cosas es durable pa siẽpre: a q̄sta amistãça esta en tpo ỏ ꝓspidad: ⁊ dura y ꝓmanece en tpo ỏ infortunio: ⁊ por esso dize q̄ es fija ỏ sctidad: y q̄ honestidad es fiel hermana ỏla ỏtud soberana. la honestidad como ỏzia platõ: segũ introduze tulio eñl libro ỏlos oficios al comiẽço tãto es en su hermosura: q̄ si cõ ojos corpales se pudiesse mirar marauillosos amores publicaria ỏ si: ⁊ por ser estable cierta ⁊ sana ꝓpetua y ꝓmanecie̅te: dize se fiel hermana ỏla virtud soberana.

¶ Marco tulio no dudando
que muriesse
si a cartago boluiesse
obseruando
la verdad no dilatando
se boluio
donde luego padescio
retornando.

¶ El marques.

MArco tulio assi como cuenta sant Augustin eñl libro ỏ la cibdad ỏ dios: ⁊ Tulio afirma enel libro ỏ oficios como en poder delos cartagineses fuesse preso / ⁊ por aquello fues-

© Middle Temple Library

se a roma embiado por fazer troq̃ de algũos psioneros: el q̃l llegãdo ala cibdad t ppuesta la causa de su yda y ẽbaxada le fue demãdado pfejo por la respuesta ỏ aq̃llo q̃ ael parescia. El q̃l visto como el t todos los mas delos prisioneros romanos erã viejos y de luẽga edad venidos a estrema flaq̃za: t los cartagineses mãcebos t valientes: consejo q̃ no se deuia fazer. E como algunos parientes t amigos suyos visto q̃ el cõsejo suyo aceptauã lo vuiessen retener: el les respõdio como auia dado su se y verdad alos cartagineses de les tornar en ppria psona respuesta t assi q̃ no obstãte q̃ se auia por ỏterminado q̃ su tornada fuesse peligrosa ẽ poder ỏ cruel les enemigos: toda via delibero de tornar a ellos: lo q̃l puso en obra dõde padescio cruel muerte acõpañada de grãdissimas pẽas.

¶ Capitulo .x. ỏ continẽcia cerca de cobdicia.

¶ Delos bienes de fortuna
tantos toma
que conserues de carcoma
tu coluna
tal copiedad repugna
ca de hecho
no es durable prouecho
so la luna.

¶ El doctor.

DIze salomõ enlos prouerbios q̃ lo q̃ todo hõbre ỏue rogar a dios es/cõuiene a saber pobreza ni riq̃zas no me des: solamẽte me da lo que es necessario a mi mãtenimiẽto: por q̃ abastado ỏ muchas riq̃zas no me mueua a negar y ỏzir q̃en es dios: t cõpulso t forçado cõ pobreza fuerte pjure el nõbre de dios mio. E aq̃sta auctoridad ỏ salomõ q̃si es glosa deste ,puerbio: y segũ dize aristotiles enel ỏcimo ỏla ethica q̃ posseer riq̃zas moderadas: estos son los q̃ fazẽ las cosas segũ q̃ cũple. Y seneca escriue en vn libro q̃ hizo dela trãquilidad y reposo del animo: donde pgũta q̃ tanta pte ỏue hõbre tomar ỏlos bienes de fortuna: t qual es la tẽplada manera ỏ riq̃zas q̃ hõbre ỏue cobdiciar t tomar la q̃ no cae ẽ pobreza ni avn esta lexos ỏlla: t aq̃sta es la q̃ cõserua de caer como la colũna q̃ es la cõsciẽcia q̃ faze reposo que ỏeue hombre tomar consigo: t lo otro dize que no es durable prouecho so la luna.

¶ Que quanto mas adquirieres
mas querras
pues piensa qual vale mas
si bien sintieres
posseer grandes aueres
con tormento
o pocos ledo y contento
sin aferes.

¶ El marques.

MAs riq̃zas no hartã al apetito ni volũtad: mas son assi como dize Casiodoro en vna epistola a manera del que tiene ydropesia que es vna enfermedad q̃ causa mucha sed: que quanto mas beue tanto ha mas sed: assi q̃ el que no pone freno a su cobdicia: quãto mas gana mas quiere: por tãto dize q̃ ỏeue hombre pẽsar q̃l vale mas posseer grandes aueres con tormẽto: o pocos ledo y contẽto sin aferes: q̃ segũ dize Seneca en vna epistola a Lucilo. Ningun otro es digno ni acepto a dios: sino el q̃ menospreçia las riq̃zas: la posessiõ delas q̃les yo no tela quito dize seneca mas quiero q̃ las posseas sin temor: lo q̃l alcançaras en vna sola manera si biuieres biẽ auentura damẽte conellas y las mirares como cosas q̃ se puedẽ prestamente perder. Y el que aquesto posseyere: posseer lo ha ledo t contento sin aferes.

¶ Las riquezas temporales
presto huyen
y crecen t diminuyen
los caudales
busca los bienes morales
que son muros
firmes fuertes y seguros
immortales.

¶ El doctor.

LAs riquezas tẽporales son ỏlas principales cosas que son contadas entre bienes de fortuna: las q̃les crescẽ t diminuyen: segũ q̃ dize Boecio en psona dela fortuna. Que las

© Middle Temple Library

seruidoras q̃ son los bienes tẽporales: sigue ala señora q̃ es la fortũa: la qual viene cõella: ⁊ partiẽdo parte se conella. E por esso dize boecio q̃ la fortuna todo el mũdo trae é vna rueda mudable q̃ delo alto faze baxo: y delo baxo alto: dlos ricos pobres y dlos pobres ricos. E por tãto exorta ⁊ amõesta el marqs eñste ,puerbio q̃ põgamos nro trabajo é buscar los bienes morales q̃ son las ỹtudes las q̃les son pfectiõ del anima: segũ q̃ dize aristotiles enel libro de anima. Y estos dize que sõ muros fuertes y seguros immortales q̃ere dzir q̃ estas jamas se parte del hõbre segũ introduze Tulio enlas paradoxas. Bias filosofo vno delos siete sabios de Athenas como vn tirão ouiesse ocupado aq̃lla cibdad: ⁊ los vezinos ⁊ moradores della fuyessen: ⁊ cada vno sacaua delo suyo lo q̃ podia: Bias no saco cosa algũa: ⁊ como vno le pregũtasse q̃ porq̃ el no auia sacado dlo suyo como los otros fazian dixo: Yo hago: que todo lo mio comigo lo traygo: no auiendo por suyo sino los bieñs morales q̃ son las virtudes dl anima: ⁊ auiendo por agenos los bienes tẽporales: y esto es lo q̃ dize el prouerbio q̃ deuemos buscar los bienes morales q̃ sõ muros fuertes y seguros immortales.

¶ En maluada tirania
no entiendas
mas de sus obras y sendas
te desuia
elige la mediania
dela gente
la qual es vida plaziente
sin porfia.

¶ El marques.

Jrano es llamado aq̃l segun q̃ dize Aristotiles enel seteno dlas politicas: el que procura señorio por fuerça o por engaño: lo q̃l no dura mas de q̃nto puede durar la fuerça segũ q̃ medea dixo al rey Creõ segũ introduze seneca ela. ij. tragedia. Los señorios malos ⁊ tiraños no durã por siẽpre. ⁊ agamenõ dixo a pirro ela fabla q̃ auiã en vno sobre la muerte dl policena q̃ los señorios por fuerça no durã largo tiẽpo los tẽplados son los q̃ durã. E por tãto dize el ,puerbio. en maluada tirania no entiẽdas. y q̃ te deues desuiar de sus obras y sendas: y q̃ deues elegir ala mediania dlas gentes q̃ es vida plaziẽte sin porfia: la qual es la q̃ enel ,puerbio de arriba se dize q̃ dezia Seneca enla epistola a Lucilo / q̃ ninguno es digno ni acepto a dios / sino el q̃ menospreçia las riquezas.

¶ La no pienses que el estado
y ascension
augmente la perfection
en mayor grado
ante acrecienta cuydado
ansia y pena
al libre pone cadena
de su grado.

¶ El doctor.

Jngunos bienes tẽporales en especial señorio tyrãico puede traer ni trae pfectiõ ni reposo algũo antes trae ỹsigo aneros miedos y peligros ⁊ solicitud ⁊ cuydado: ⁊ como dize boecio. los tiranos q̃ andan acõpañados dgẽte darmas por terrecer y espantar a otros: ellos hã miedo a aq̃llos a q̃en espãtan. E tulio dize eñl libro dl amicicia. Que ela vida dl tirano no ay algũa fe ni algũ amor: ningũa biẽ q̃rencia durable: todas las cosas le son sospechosas: todas las cosas le traẽ soliciud ⁊ cuydado q̃ dize: quien amara a aq̃l a q̃en teme: ni a aq̃l a q̃en sabe q̃ es temido. Y esto es lo q̃ dize el ,puerbio q̃ el estado ⁊ ascẽsiõ dl tirano no augmẽta pfectiõ en mas grado: y q̃ acresciẽta cuydado ansia y pena. De lo q̃l segũ q̃ escriue boecio. iij. libro dconsolaciõ de Dionisio siracusano: el qual d pequeño hombre fue puesto en gran estado por tirania. E como vn su amigo le viniesse a ver / loaua mucho el estado q̃ tenia: ⁊ dixo q̃ lo tenia por mucho bienauẽturado por el poder y hõra q̃ auia alcãçado. Dionisio cõbidolo a comer ⁊ mãdo muy biẽ guisar d comer ⁊ hizo le colgar sobre su cabeça vn cuchillo muy agudo: el q̃l conel miedo y temor que ouo q̃ el cuchillo cayesse ouo mala comida: y estuuo en grãde ansia y pena todo el tiẽpo dl comer: ⁊ dionisio acabado el comer le dixo: si

© Middle Temple Library

auia auido alegre comer: ⁊ su amigo le diro que antes lo auia auido muy penado por el temor que auia auido que no cayesse el espada sobre su cabeça. E dionisio le diro sabe ciertamente que tal es la vida dl tirano como el comer que tu has auido que su estado acrescienta ansia y pena: ⁊ al libre pone cadena de su grado: dlo qual se fablo arriba mas largo enel segundo prouerbio.

¶ Quiere aquello que pudieres
y no mas
ca vemos de oy a cras
si lo entendieres
grandes triumphos y poderes
derribados
y los muy desconsolados
auer plazeres.

¶ El doctor.

DIze boecio enel segũdo libro de cõsolació. La natura dl pocas cosas se contẽta ⁊ si la q̃sieres henchir de superfluas cosas: lo que mas pornas ẽpecera o traera daño o no sera alegre. E por tãto dize el puerbio q̃ aquello q̃ bien ⁊ honestamẽte podremos trabajar deuemos, pcurar ⁊ no mas: ca si lo queremos parar miẽtes segũ dize Boecio enel primero libro de cõsolació en vna misma hora veremos vn hõbre puesto en alto triumpho: y eneſſa misma lo veremos caydo: y veremos q̃ esta otro leuantado ⁊ consolado/ quel plazer y pesar a vezes viene segun dize Seneca enla segunda tragedia. y esto es lo que dize que vemos grandes triumphos ⁊ poderes derribados/ ⁊ muy descõsolados auer plazeres.

No confies en ascenſio
sin medida
mas espera su cayda
y mal immenso
que no pienses que no pienso
quel maluado
permanezca afortunado
sin descenso.

¶ El doctor.

DIze Salomon enlos prouerbios. La substancia que pressuradamente es ganada/ pressuradamente se perdera: assi que el ascenso sin medida prestamente tiene su cayda y mal immenso que segũ dize Dauid en el psalmo. No quieras auer embidia dl malo que prospera en sus hechos y del hõbre que haze injusticias por quanto los tales seran derraygados. E los que fielmente creen en dios ellos heredarian la tierra: ⁊ vi al malo tan alto como el Cedro dl libano: y dẽde a poco no fue hallado su lugar: y esto es lo que dize. No pienses que no pienso que el maluado permanezca afortunado sin descenso.

¶ Si quieres ser abundoso
soy contento
solo de sostenimiento
mesurado
no se hombre trabajado
por biuir
mas vi muchos por subir
en estado.

¶ El doctor.

DIze Seneca en vna epistola a lucilo/ que no es pobre el que tiene poco mas el que codicia mucho que grandes riquezas son/ segun ley de natura la pobreza alegre ⁊ contẽta poca cosa es lo que natura dessea. Que la natura poco dessea: la opinion nunca se harta. E por esto dize el prouerbio/ que en procurar los hombres lo que es necessario para biuir no vso tantos trabajos/ quanto vio muchos en anslas ⁊ cuydados por solo biuir en estado.

¶ Pues hablemos la verdad
si lo sabes
muy gran copia destos bienes
de maldad
qual es la seguridad
que te segura
que no vengas por ventura
a pobredad.

¶ El doctor.

© Middle Temple Library

DIze tulio ẽlas filipicas lo mal ganado mal se perdera. E por tãto no ay seguridad q̃ assegure a alguno q̃ mil casos d̃ fortũa puedẽ venir por dõde d̃ rico sea fecho algũo pobre E por esso dezia Seneca q̃ deuemos posseer las riq̃zas sin temor para q̃ si se perdierẽ no nos cõgoxemos ni ayamos pesar por ellas como por bienes ,ppios: mas como por bienes prestados. y por el tiẽpo que los auemos tenido: dize Boecio enel primero libro de cõsolaciõ que deuemos hazer gracias porq̃ nos aprouechamos dllas como de bienes agenos/y no tenemos justa razõ de querella: y esto es lo que dize el ,puerbio q̃ no ay seguridad que te segure q̃ no vengas por ventura a pobreza.

¶ Quantos ricos son venidos
en pobreza
y de soberana alteza
descendidos
quantos fueron escarnidos
confiando
deste loco y poco mando
y perdidos.

¶ El doctor.

SAbiamẽte dize Dauid enel psalmo que si las riq̃zas vinieren en abasto no queramos poner a ellas el coraçon: porq̃ si viniere con que se puedan perder no nos cõturbemos: ni cõtristemos por ellas mas digamos lo q̃ dize job. Dios lo dio dios lo quito sea su nõbre bẽdito. E con esto ninguno sera escarnecido por lo que perdera ni ha perdido.

¶ Por tanto si bien arguyo
con maneras
no thesaurizes ni quieras
lo no tuyo
pues si preguntas cuyo
es: dire
de fortuna y callare
pues concluyo.

¶ El doctor.

DOs bienes son en v. neras: vnos dizẽ extreros interiores. Los e. son todos los bienes de fo.. estos no son bienes nros ,ppios como arriba se dzia q̃ dixo vno dlos siete sabios d̃ athenas: mas los bienes ,ppios nros son los interiores q̃ son las vtudes intelectuales t morales las q̃les no estan subjetas a caso algũo de fortuna: porq̃ puesto q̃ las cosas de fortuna todas se vayã: la sciẽcia y las virtudes q̃dã y jamas dexã la vida dl hõbre dsampada o desacõpañada como dize Caton en su filosofia lo q̃l si es verdad no deuemos atheso:ar ni querer lo que no es nuestro pues se puede perder por muchas mañras sin nuestro querer. E por tanto nos amonesta nuestro saluador que hagamos teso:o enel cielo donde no ay polilla ni gusano que coma el teso:o ni ladrones ni forçadores q̃ lo to men: ni robẽ. El qual teso:o no entra so bienes de fortuna lo que haze el teso:o delas cosas tempo:ales. E por tanto es subjeto a todos los casos fortuytos que pueden venir.

¶ Capitulo .xj. de embidia.

¶ Los passos del embidioso
no cõsigas
ni sus vias enemigas
a reposo
ca no es del virtuoso
tal error
ni auto del gentil coi
valeroso.

¶ El doctor.

LA embidia segũ dize aristotil. en el segũdo dlos retoricos: es vna tristeza q̃ los hõbres han en ver bienes y hõras en semejãtes psonas q̃ ellos y es vna delas grãdes malicias q̃ en q̃lq̃er hõbre puede auer t muchas vezes el embidioso sin causa alguna se torna enemigo de aquel que ha embidia segun dize sant Gregorio enel pasto:al que el embidioso como no pueda apartar de su coraçõ el venino que trae congelado buelue se a ha

© Middle Temple Library

s lo que dize nuestro Saluador
elio. Que no ay profeta sin hõra
ierra: porq̃ los pariẽtes y semejã
que el por el desplazer q̃ han dela honor
suya procuran de le hazer mẽguas y de le a-
batir quanto pueden: lo qual no es obra de
virtuoso: mi auto del gentil valeroso: ca ỏlvir
tuoso y generoso coraçon es de fazer lo que
hizo el santo moysen que como vnos mouí-
dos ỏ embidia y por traer a Moysen a in-
dignacion: ↄ mal zelo le viniessen a dezir q̃
dos hombres del pueblo profetauã en su ti-
enda. Respondio moysen muy santamẽte.
Pluguiesse a Dios q̃ todo su pueblo fuesse
profetan: lo qual hizo moysen por ser virtuo
so y tener gentil cor valeroso

¶ Embidia jamas procura
sino daños
muertes rigores y engaños
y rotura
pruebasse por escriptura
que la fin
bastecio de abel cayn
sin ventura.

¶ El marques.

Abel ↄ cayn hermanos fuerõ assi
como moysen ẽ cuẽta enel pme-
ro libro delos cinco libros: y dela
malaueuturada muerte deste a-
bel hecha por Cayn. y la causa porq̃ el mis-
mo libro lo manifiesta: ↄ assi parece ser sup-
fluo gran comento cerca dello. Pero toda
via embidia fue principio: assi como rayz ỏ
todos los males de aquel nefando: y deres-
table caso.

¶ Capi. xij. del agradesci miento.

¶ Siempre te sea delante
el bien hecho
y quando hallares trecho
su semblante
paga lo con buen talante
delibrando
muy plaziente no passando
lo restante.

¶ El doctor.

Dize seneca en vna epistola a luci
lo q̃ desagradescido es el q̃ retor
na el biẽ hecho sin vsura: segũ lo
qual no solo es de retornar el be-
neficio a q̃en lo hizo mas tornar aq̃llo ↄ dar
mas en reconocimiẽto dela gracia que reci-
bio. Que segũ dize valerio eñl libro quinto.
El que se aparta de referir y retornar gra al
q̃ bien lo merece aqueste q̃ta el trato de dar
y rescebir beneficio: sin el q̃l la vida ỏlos hõ
bres es muerte. Esto es lo que dize el ,puer
bio siempre te sea delante el bien hecho.

¶ O quanto fue reprouado
tolomeo
por la muerte de pompeo
y menguado
por ingrato fue penado
ezechias
quando dios tento sus dias
indignado.

¶ El doctor.

Tolomeo rey fue de egipto. ỏl q̃l
assi como Lucano descriue ẽ su
historia o libro de batallas seruí-
dor fue de Põpeo emperador ro
mano a cuyas manos recibio el reyno: ↄ co
mo las guerras cibdadanas se encendiessẽ
entre los dos emperadores cesar: ↄ põpeo
despues dela batalla thesalica põpeo fuye-
sse ỏlos filipos cãpos a la pte de lesdõ ỏde
por mandamiẽto suyo estaua la emperatriz
Cornelia muger suya. E no segurãdose de-
las gẽtes de aq̃lla yla passo por Mar en
egipto y puso se en poder ỏste rey tolomeo
el qual acõsejandose cõ dos malos hõbres:
cõuiene a saber Põtino y Achila consintio
en su muerte ↄ hizo presente al cesar ỏla im
perial cabeça ỏde se dize quel cesar no pu-
diendo ỏtener las lagrimas llorο. Onde so-
bre este caso micer Frãcisco petrarca en vn
soneto suyo ha dicho assi. Cesare perq̃ tra-
ditor de Egypto le fece el dono ỏla onorata
testa. celãdo el alegreza manifiesta piange
coliogi fuera si comescrito. Lo qual en nue-
stro vulgar quiere dezir. Cesar ỏspues que
el traydor ỏ Egipto le fizo el dõ ỏla honrra-
da cabeça celãdo el alegria manifiesta llorο

© Middle Temple Library

los ojos ó fuera como es escrito dela reprehension deste Tolomeo las hystorias estan muy llenas. E por quãto como he dicho lucano recita muy mas por estéso este caso no cõuiene aqui mas dilacion como este libro no sea punto erquisito ni de peregrina hystoria. ¶ Ezechias del tribu de juda rey fue de jerusalem fieruo ⁊ mucho amado de dios y como Senacherib rey delos asirios le sitiasse la cibdad embio a Rabasaqui por su mẽsajero al rey Ezechias y a todo el pueblo requeriendo les y amonestandoles se le diessen y que el los recibiria a vida: ⁊ quãdo no que luemẽte los pornia mostrandoles q̃ ni su dios ni otro alguno los pudiesse saluar segun les era manifiesto por otros muchos reynos ⁊ tierras q̃ el auia sometido a su señorio. E como ezechias temiesse el grã exercito q̃ le era p̃sente. E assi misino por el grã poderio del rey Senacherib mostro el tẽplo de jerusalem a rabasaqui con todos sus vasos ⁊ nobles ornamentos. E todas las joyas de su misina camara: las q̃les los reyes de su linaje auian atesorado. E como nuestro señor conociesse franquezas eñl coraçon de ezechias y que assi era en proposito de se dar a obedecer a Senacherib o por mandado suyo a rabasaqui indignado embiole a Esayas propheta certificãdole que muy presto serla su muerte. El qual lloro tã tristemente y con tanto dolor que la sentencia fue reuocada.

¶ Capit. xiij. de amicicia

¶ A quien te pueda corregir
y consejar
o te pueda amonestar
deues seguir
piensa mucho en elegir
tal amistad
que te recuerde a honestad
⁊ bien biuir.

¶ El doctor.

A amistança segun dize Aristotiles enel octauo delas Eticas segun se dize arriba en vn pueruio es vna de tres maneras: por deleyte por prouecho o por honesto. ¶ Por deleyte es como la amistança destos que vulgarmente se dizen albardanes y donosos y esta dura poco y dura solamente quanto agradan y deleytan aquellos donayres. y como no agradã en todo tiempo ni en toda hedad / no dura esta amistança por todo tiempo. Ay otra amistança por ,puecho y es como amistãça por mercaduria segũ dize Seneca que no dura mas el amistança de quanto dura el ,puecho. E los q̃ siguẽ esta amistãça mas lo fazẽ por el ,puecho q̃ por la psona segũ dize Seneca. Las Moscas siguen la miel: los lobos los cuerpos muertos. Aq̃sta gente mas sigue la presa y el robo que no al hombre. E habla Seneca aqui delos hõbres amigos por prouecho que siguen mas la presa: y el despojo que esperan auer q̃ no al hombre. Ay otra amistança por honesto. y esta trae fundamento en virtud. y esta es ygual en todo tiempo de aduersidad. Aq̃sta es la verdadera amistança: dela qual habla el prouerbio que deuemos seguir. y esta es la que dize Aristotiles que haze delos amigos vn coraçon y vna volũtad ⁊ vn querer: y el tal amigo que es por honesto es el q̃ corrige bien: ⁊ no es lisonjero ni consiente q̃ hagas iniquidad ni mal alguno ⁊ aconseja sin passion ⁊ a buen fin y enorta y amonesta a bien biuir ⁊ todos los auctos delos q̃ son amigos desta amistad han fundameto a bien biuir segun dize el prouerbio.

¶ Al amigo te requiero
⁊ castigo
que lo guardes como amigo
verdadero
no te digo al lisonjero
con dulçura
da presente de amargura
halaguero.

¶ El doctor.

Aq̃ste ,puerbio se haze mẽciõ dela diuision dela amistança arriba puesta. E muestra como la amistança por ,puecho que es la amistãça cõlisonja: no es amistãça verdade

© Middle Temple Library

ra mas aq̃lla que tiene fundamẽto en onesti
dad ⁊ virtud: ⁊ tal amigo como este es ọ̃ gu
ardar: ọl q̃l dize aristotiles q̃ sin amigo nin
gũo ọ̃sseaua biuir aũ q̃ todos los otros bie=
nes tẽga? porq̃ pa la vida ciuil ha menester
hõbre cõ q̃ fielmẽte comuniq̃ sus hechos/
⁊ cõ quien tan osadamẽte hable hõbre cõsi
go: segũ dize seneca en vna epistola a lucillo:
onde enla cronica delos filosofos se lee que
pregũtado aristotiles q̃ cosa era amigo: res=
põdio vna anima en dos cuerpos: y õste ver
dadero amigo habla aqui este prouerbio.

¶ Si tuuieres tu secreto
escondido
piensa que seras auido
por discreto
yo me soy visto subjeto
por hablar
y nunca por callar
fuy correcto.

¶ El doctor.

DIze caton en su filosofia moral q̃
la primera ⁊ pncipal virtud q̃ to=
do hombre deue tener es q̃ tẽga
refrenada ⁊ moderada su lẽgua
q̃ cercano es a dios aq̃l q̃ sabe callar quãdo
la razõ lo demãda. Onde socrates enlas e=
xortaciones dize q̃ en dos cosas solamẽte el
hablar se pfiere y antepone al callar. la vna
en dezir lo q̃ publicamẽte sabes. la otra ẽ ha
blar lo q̃ necessario es de hablar. En todas
las otras dize q̃ el callar se pfiere y antepo=
ne al fablar: y ẽ especial se deue etẽder ẽ guar
dar y refrenar hõbre su secreto segũ dize se=
neca. Si tu no tuuiste secreto a ti mismo co=
mo espas q̃l otro lo tẽga a ti? y esto es lo q̃ di
ze q̃ seras auido por discreto si tuuieres tu se
creto. y q̃ se haze hõbre subjecto por fablar
y nunca es correcto por callar.

¶ Pero no pienses que digo
que te celes
ni te guardes ni te veles
de tu amigo
ca seria tal castigo
desonesto
y tomarlo prompto y presto
enemigo

¶ El doctor.

SEneca enla. iij. epistola pone do
trina de como los hombres de
uen buscar amigos: y la manera
que enello deuen tener: ⁊ dize a
Lucillo. Piensa por largo tiempo si alguno
deue ser recebido en tu amistança: y quãdo
ya deliberares q̃ ọ̃es tener a algũo por a=
migo comete te a el cõ todo hecho: y tã osa=
damẽte habla cõel como cõtigo. Cõel ami
go dize seneca todos tus cuydados: ⁊ dos
tus pensamientos comunica. E si quisieres
hazer lo has a ti fiel. E si sospecha[illegible] guar=
das algo del: das le causa ọ̃ pecar. Cõ[illegible]
chos mostraron engañar: recelando ser en=
gañados. y esto es lo que dize qne lo torna
prompto y presto enemigo.

¶ Mas en tales cosas piensa
que mostrar
las puedas y reuelar
sin ofensa
de tu fama y defensa
ten sentido
de querer lo no deuido
que te ofensa.

¶ El doctor.

DIze seneca enla dicha epistola q̃
si alguno tiene amigo de quiẽ no
fia tanto como ọ̃ si mismo: graue
mente yerra ⁊ no conoce bien la
fuerça ọ̃la amistãça: mas dize. Tu en tal ma
nera biue q̃ no cometas ati sino lo q̃ a tu ene
migo podrias cometer. Quiere dezir que el
hõbre en su pẽsamiẽto no piense cosas fea=
s ni ọ̃sonestas: saluo aq̃llas q̃ puesto q̃ su e[illegible]
migo las sepa no le trayga ofensa alguna.

¶ Capi. xiiij. de paternal reuerencia.

¶ A los padres es deuida
reuerencia
⁊ filial obediencia
conocida
del señor es prometida
ciertamente
al hijo que es obediente
luenga vida.

© Middle Temple Library

¶ El doctor.

POr solo instinto uatural: de rada toda ley diuina ⁊ hũana se mue uẽ todos los hũbres a hõrar: ⁊ amar y temer a sus padres / ⁊ no los ofender por el beneficio de natura q̃ dellos rescibieron segũ dize vna ley ciuil. E por tãto nr̃o señor en los diez mãdamientos por cumplirlos en ningũ mãdamiẽto ,prometio alõga miẽto de dias saluo por aquel que dixo. Hõraras a tu padre y a tu madre ⁊ biuiras muchos dias sobre la haz de la tierra. Onde eñl ecclesiastico se escriue que el que hõra a su padre alegrarse ha en sus hijos / ⁊ biuira luenga vida. E que la bendiciõ del padre haze firmes las casas de los hijos / ⁊ la maldiciõ de la madre las derrayga de fundamento. Y esto es lo que dize que del señor es prometida ciertamente al hijo que es obediente luenga vida.

¶ Las plegarias de venturia
amansaron
al romano y apagaron
la su furia
mas la nefanda luxuria
del tirano
muerte le traxo de llano
con injuria.

¶ El marques.

VEturia curiola matrona noble fue entre las romanas: y madre de curiolano magnanimo ⁊ varõ d̃ alto cõsejo. Al q̃l por sus grandes meritos no poco temida le era la cosa publica: pero como no sea cosa nueua en la humanidad la ingratitud iniquamẽte por los romanos fue dẽsterrado las causas como no cale exp̃ressar: ca la embidia no busca razõ / ni la mala volũtad justicia. Tornando a nr̃o ꝓpposito. Curiolano se fue alos broscos: los q̃les ala sazõ faziã guerra alos romanos. E como la v̊tud é todas ptes sea estimada en grã p̃cio: de aq̃llos benigna ⁊ graciosamẽte fue recebido. y por los meritos suyos no tardo q̃ p̃stamẽte por su empador lo eligieron. Assi como valerio lo recuẽta en su libro: ⁊ assi como el lo dize: acaecio q̃ aq̃l q̃ los cibdadanos de Roma no quisieron por vtil ⁊ prouechoso vezino lo tuuiessen en cõtra por capital eñnigo ⁊ sitiador de sus muros. E como sintiesse Roma los daños del sitio: los q̃les mucho son mas graues alas populosas ciudades o poblaciões q̃ alas flacas y pobres abitaciones. Costreñidos y forçados embiarõ sus mẽsajeros a curiolano suplicãdole benignamẽte se quisiesse leuãtar de sobre la cibdad. E como aq̃llos ,pconsules y dõs grãdes del pueblo: y avn el capitolio no fuesse gracioſamẽte recebidos oydos ni respõdidos tornarõ alas misinas suplicaciones / embiãdoles sacerdotes y clerigos vestidos cõlos ornamẽtos sacerdotales: alos q̃les assi misino furioſamẽte: y cõ poca reuerencia respõdio: llorãdo los hõbres y las mugeres vista la cruel y furiosa respuesta avna q̃ no ideuida por ver tãto cercana y vezina de si la destruyciõ. E como vẽturia madre d̃ curiolano tomando en su compaña a Vulupina su nuera muger de curiolano cũ sus hijos / y se fuessẽ ala hueste y real delos broscos y de leros el las conociesse: mouio fazia ellas cõ grande ⁊ noble cõpañia avn q̃ no poco turbado auiẽdo por dicho como no viniessen si no por le suplicar y pedir merced que leuãtasse d̃ alli su hueste ⁊ como ya les fuesse cerca apeose del cauallo: y fue por abraçar ala madre Vẽturia. y aq̃lla poniẽdo le la mano enlos pechos le dixo las siguiẽtes palabras Antes q̃ tu llegues a mi y reciba tus abraçados sabre si so venida a hijo o a enemigo. E si entrare en sus tiẽdas por madre o por catiuo: o cuytada en q̃ punto es venida mi vejez mala auẽturada como ya te aya primeramẽte visto dẽsterrado y lãçado fuera de nr̃a cibdad: ⁊ agora te vea robador y eñmigo d̃ aq̃sta tierra q̃ te crio. como ha podido ser / o como sera que tuviniesses cõ animo ayrado y encẽdido que entrando eneſta tierra ⁊ comarca ⁊ no te sea vida ⁊ te aya d̃rado la yra ⁊ no ayã cessado tus grandes amenazas / ⁊ como viste a roma y te fue delãte / no deriste cõtra ti dentro de aquestos muros son nuestras moradas: ⁊ mis casas secretas / ⁊ alli son mi madre muger ⁊ hijos: so yo biẽ cier

© Middle Temple Library

ta si yo no te vuiera engẽdrado q̃ ſRoma no fuera de ti guerreada: si yo no vuiera pido fijo fraca muriera y en patria libre. Y esto yo no lo digo/ porq̃ no pueda sufrir alguã cosa tãto miserable q̃ a ti no sea mas vituperable ni porq̃ yo pueda luegamẽte sustẽtar esta captiuidad por razõ d̃ mi vejez: mas paramiẽtes estos q̃ tẽgo pſentes: es a saber tu mujer t hijos. E como vẽturia vuo dicho estas palabras a curiolano abraçãdo la con boz assi como llorosa le dixo. O madre mia vẽcida: y sojuzgada es mi yra t ha seydo a tus plegarias ẽsta patria t tierra a mi tãto odiosa t vitupable. E no se tardo curiolano t mando leuãtar las huestes y legiones d̃ ẽderredor d̃la romana cibdad. Onde valerio dize enel verso d̃ste capitulo. El coraçõ q̃ era lleno de dolor por los daños q̃ auia recebido y auia verdadera espãça de victoria por cõtẽplaciõ dela madre t por la virtud d̃ piedad fue moderada la cruel guerra en paz de grã salud. E assi q̃nto seã temidos los buenos hijos d̃la paternal y maternal reuerẽcia: largo y difuso seria de escreuir: ſPues nero delo qual eneste misimo capitulo se toca alli dõde dize la nefanda q̃ es aborrecedera Luxuria d̃l tirano: q̃l y/ q̃nta fue la su inobediẽcia ala madre en su hiſtoria se recuẽta: t lo podrã ver aq̃llos que la leyerẽ: t assi me dexo: y hago cõclusion al comento deste ꝓuerbio o moralidad: pero toda via affirmãdo que la reuerencia sea muy deuida alos padres. ſPor la qual nuestro señor enel quarto d̃ sus mãdamiẽtos otorga luega vida al hõbre sobre la haz dela tierra. E biẽ me podria acorrer de otros muchos testigos assi filosofos como sanctos patriarchas t ꝓfetas. ſPero por quanto se suele dezir. Lõga solent ſperni: guadẽt breuitate moderni. Que en nuestra lẽgua quiere dezir. Las cosas luẽgas aborrescẽ los modernos y alegrãse dela breuedad: y assi baste alos letores aquello q̃ yo pienso ser harto para declaracion del pſente prouerbio t moralidad.

¶ No conuiene que oluidemos
a absalon
mas su loca presuncion
recordemos
nunca vimos ni veremos
quel ingrato
a dios sea punto grato
pues no tememos.

¶ El doctor.

ABsalon fijo fue del Rey Dauid varõ hermoso y de muy apuesta cabelladura: el qual tuuo mas ira que a mano de ciertos seruiẽtes suyos muriesse Amõ su hermano por q̃nto adultero cõ Tamar su hermana t despues de corrõpida la echo desonestamente fuera de su casa: t fue indignado dauid de aquella muerte: pero a tpo assi como piadoso padre por industria y suplicaciõ de joabad especial amigo de Absalõ perdonolo: y como q̃r q̃ absalõ no fallasse aq̃lla cara recibo t acogimiẽto q̃l q̃siera eñl padre: o q̃ se mouiesse por induzimiẽto o presunciõ de algũos malos seruiẽtes t cõsejeros o q̃ de su ꝓpia volũtad se incitasse a tal motiuo: el se ptio de jerusalẽ simulada: y cautelosamẽte cõ licẽcia del padre: t fuesse en ebrõ: t tañiedo las bozinas llamo las gẽtes d̃ israel t fizo se rey menospreciãdo la obediẽcia paternal: t presumio ꝓuar del cetro real a su padre y apoderarse eñl dominio: t cõ este ꝓposito acaudillo t traxo a su opiniõ t q̃rer grã numero de gẽtes delos tribus de israel: y en efecto se leuãto otra el padre ẽ hazes t batalla ordẽada. E dios a quiẽ no es pũto aplaziẽte la desobediẽcia d̃los fijos a sus ꝓgenitores cego y enloq̃cio y peruertio su ꝓsejo fuerças y poder de Absalõ por tal modo q̃ la batalla fue mezclada de ambas ptes. E enla q̃l murierõ xx. mill hõbres. El misimo absalõ discurriẽdo por las esquadras vino apassar so los robles: y tenia vno d̃llos las ramas estẽdidas ẽ grã espessura: las q̃les lo prẽdierõ d̃los cabellos: de manera q̃ vn mulo en q̃ yua passo adelãte t absalon q̃do colgado d̃ sus ꝓpos cabellos. E alli dõde pẽdia fue muerto por Jonatar t por ciertos fuidores suyos. assi q̃l padre rey dauid configuio victoria d̃l desobediẽte fijo. E paresscio aueriguado dios ser aquel q̃ pugnaua en punicion del: segun que d̃ aquestos mas copiosamente se cuẽta

© Middle Temple Library

enel tercero libro delos reyes. Empero q̃se lo aq̃ contar sumariamente. y creo ser muy desplazible a dios la desobediencia final.

¶ Capitulo .xv. de senectud y vejez.

¶ No te despliega la edad
postrimera
como sea la carrera
de bondad
o modesta vejedad
la qual ressfria
los vicios de mancebia
y mocedad.

¶ El doctor.

DIze el apostol. Que en tanto que biuimos estamos peregrinos de nuestro señor. Quiere dezir q̃ la tierra nr̃a de nr̃a naturaleza / es aquella de quien dize Dauid enel psalmo. Espero ver los bienes dl señor en aq̃lla tierra delos biuos. La tierra delos biuos es la gloria del parayso. Onde aq̃llos q̃ ende est̃a biuen ya sin recelo que la muerte se enseñoreara dellos segun dize el apostol. En tanto que somos absentes de aq̃lla tierra somos llamados t dichos peregrinos. Quiere dezir: q̃ assi como el peregrino anda fuera d su tierra. Assi nosotros andamos fuera de aq̃lla nr̃a tierra en tanto que biuimos. E por q̃ por la senetud y vejez nos acercamos a vẽir a nr̃a tierra q̃ es a morir: por la q̃l muerte segũ dize Platõ enel hondõ. El anima nr̃a se delibra t suelta dela carcel dl cuerpo: t va a auer vida sin pesar: y el plazer sin cõgoxa: reposo sin turbaciõ. Segũ lo q̃l no nos deue dl plazer dla edad postrimera: por q̃nto aq̃lla es la carrera dla bõdad: quiere dezir. Que es camino para yr t salir d trabajo t yr a reposo. E aq̃sto se entiẽde dela modestia y tẽplada vejez. q̃ aquesta es la q̃ ressfria los vicios de mãcebia t mocedad: ca vejez ay segũ dize Aristotiles enel primero dela ethica: q̃ si no es guarnescida de virtudes t buenas costũbres: es ygual de niñez: que ningũa diferencia ay: dize Aristotiles d ser algũo moço por edad o por costũbres: assi q̃ la vejez q̃ no ha desplazer ha de ser la modesta t bien acostũbrada dela buena criãça y exercicios loables dla senetud. E aq̃lla es la que ressfria los vicios dla mãcebia t mocedad aq̃sta como dize Tulio eñl libro d senetud: tẽpla la luxuria: tiẽpla el orgullo t la soberuia. Assi del gaza las fuerças corpales q̃ haze al hombre mãso y modesto. De aq̃sta dezia el psalmo. Quãdo venira la mãsedũbre seremos castigados. La mãsedũbre es la edad d sessenta a sessenta años. La q̃l edad no cõsiẽte q̃ el hõbre sea orgulloso ni soberuio: mas humilde t mãso t virtuoso. Y esto dize que ressfria los vicios dela mancebia t mocedad.

¶ Esta haze auctoridad
al buen varon
cumple lo de perfection
y honestidad
quien se piensa en poca edad
puede elegir
el politico biuir
en ygualdad.

¶ El doctor.

MAndamiento es dela ley d dios: que quãdo vieremos algũ viejo y cano q̃ nos leuãtemos ael: t la ley ciuil dize: q̃ enla cibdad d roma siẽpre se acostumbraua veñrar t hõrrar la vejez: y q̃ los antiguos aq̃lla misma honor q̃ dauã alos juezes t maestrados: aq̃sta misma acostumbrauã dar alos viejos: y esto es por la auctoridad que haze la senetud y vejez: que ningũ mãcebo por mucho agudo t sotil que sea no puede por sentido alcãçar tãto quãto el viejo conosce por expiencia: que segun dize Aristotiles enel primero y serto delas ethicas. La multitud dl tiempo haze la experiencia. E por tãto dize que el mancebo no puede ser buẽ juez dlas cosas: porque no ha passado por el la experiencia delos hechos. E avn que enla sciencia natural y enlas artes liberales no sea menester fino buẽ entendimiento / enlo q̃ toca ala philosophia moral que es la sciencia que tracta del politico biuir: no solo basta buen entendimiento mas es necessario auer experiencia de tiempo t lo que hazẽ los hombres en edad siem

© Middle Temple Library

pre se presume que lo hazen con maduro y ꝺ liberado cõsejo: lo q̃ no es assi en los mancebos. ⁊ por tãto cõ grã razõ nuestro saluador perfecto dios y pfecto hõbre: puesto q̃ del instante q̃ fue cõcebido fuesse perfecto en todo saber y erpiencia: ⁊ por sucessiõ de tiẽpo no alcãço nueuo saber: no quiso predicar ni publicar su doctrina ẽ pequeña edad: saluo en edad pfecta: ⁊ la yglesia no rescibe por cosa cierta y verdadera/ saluo aq̃llos autos y cosas q̃ se lee q̃ fizo desde q̃ fue en edad entera: ⁊ todos los otros libros q̃ se hallan escriptos de las cosas q̃ nuestro saluador fizo ẽ niez y en juuẽtud: la yglesia ha por apocrisas y no las rescibe en el canõ de la sacra scriptura: ⁊ a questo es por no dar auctoridad a las cosas que se fazen de poca edad: pues nr̃o saluador no quiso q̃ la publicacion de su doctrina fuesse sino en perfecta edad.

¶ Esta hizo a los catones
sapientes
militantes y valientes
los scipiones
esta rige las legiones
con destreza
y juzga con gran sabieza
las regiones.

¶ El doctor.

Egũ arriba es dicho ningũo puede ser sabio ni pfecto ẽ los autos y fechos de los hombres sino por multitud de tiẽpo. E por tãto dize Aristoti. en el. vj. de la ethica q̃ los mancebos hã ꝺ tener siẽpre cõsigo viejos q̃ los acõsejen: a los q̃les hã de creer en todas las cosas q̃ direrẽ: ⁊ por tãto la senetud es mucho de p̃ciar: q̃ esta haze a los hõbres sabios: aptos para juzgar: discretos para regir segun dize el ,puerbio. Onde trogo pompeo eñl libro vndecimo escriue q̃ quãdo Alexandre auia ꝺ fazer algũ cõbate peligroso: o ponerse en hueste cõtra alguno ꝺõde dudasse mucho ꝺl fin ꝺ la batalla: no tenia cerca de si mãcebos robustos y fuertes/ mas viejos ꝺ grã cõsejo: los q̃les se auiã hallado ẽ guerras cõ su padre ⁊ abuelo: ⁊ porq̃ no tuuiesse cerca ꝺ si solamẽte caualleros mas maestros. E dize q̃ los caualleros viejos que le acompañauan le pidieron que le pluguiesse que ellos se fuessen a reposar y q̃ vernia sus fijos a seruir en su lugar: y q̃ Alexãdre respõdio. mas quiero yo la grauezа ⁊ auctoridad de los viejos docta y sabia q̃ la ligereza ⁊ fortitud sin saber ni erpiencia de los mãcebos. Assi q̃ la senetud haze a los hõbres sabios y reuerendos: ⁊ a ningũo es de desplazer con ella: pues es fie ꝺ todo hõbre desseada. y segun dize tulio eñl libro ꝺ senetud como la fruta no es de comer ni es de sazõ fasta q̃ sea madura: ni el hõbre se deue dezir pfecto ni sabio fasta q̃ sea viejo q̃ estõce se dize estar en la madura edad avn q̃ esta cerca de su corrupciõ como la fruta despues de madura: pues estõce elige con ꝺestreza: segun dize el ,puerbio.

¶ Capi. xvj. de la muerte.

¶ Si direres por ventura
que le humana
muerte no sea cercana
gran locura
es que pienselа criatura
ser nascida
para siempre en esta vida
de amargura.

¶ El doctor.

Egun arriba es dicho dize seneca ẽ la segũda tragedia q̃ ningũo touo tan fauorables los dioses q̃ se pudiera ,prometer el dia ꝺ mañana: segũ lo qual avn q̃ sea cierto q̃ auemos ꝺ morir: no es cierta la hora ni tiempo ẽ q̃ auemos ꝺ morir: ãtes segũ los grãdes peligros en q̃ esta la vida humana sojuzgada ningũa hora ni momento ay: segũ la exortaciõ q̃ nos haze nr̃o saluador q̃ velemos ⁊ oremos por que no sabemos el dia ni la hora: segun lo q̃l gran locura es: como dize el prouerbio: q̃n cree que la muerte no esta siempre cercana: y el que cree que pues nascio no ha de morir q̃ segun dize el apostol: ley es dada sobre todos los hõbres que mueran vna vez: onde Valerio en el q̃nto libro dize. Que como fuese dicho a Anaragoras que vn hijo suyo era

© Middle Temple Library

muerto. Respódio al q̃ selo dezia: amigo no me dizes cosa nueua ni cosa que no aya esperado q̃ yo bien sabia q̃ todo lo q̃ es nascido de mi es mortal: y que es dada ley q̃ todo aquel que rescibe spiritu de vida que lo restituya: y bien sabia yo que assi como ninguno muere que primero no aya biuido: assi que ninguno biue que no aya de morir: segun lo qual bien dize el prouerbio que locura seria pensar la criatura ser nacida para siempre en esta vida de amargura.

¶ La si fuesse en tal manera
no seria
esperada el alegria
que se espera
ni la gloria verdadera
del señor
jesu nuestro redemptor
duradera.

¶ El doctor.

Espues que el ꝑmero padre peco nuestra vida del todo se hizo mortal y llena de muchas miserias y trabajos: por el peccado de nuestro padre primero todos somos nascidos como dize el apostol. Hijos de yra y nũca nos falleceran ansias y trabajos en tanto q̃ biuimos hasta q̃ nuestra anima sea suelta y libre dela carcel del cuerpo: y esto es lo que dezia el apostol. Querria ser desatado y ser con Jesu christo: porque el apostol padeciendo muchas ansias y penas y trabajos ẽ esta vida ỏsseaua la muerte por reposo ỏlos trabajos. E sant Juan enel apocalipsi dize. Bienauenturados son los que mueren enel señor de aqui adelãte diga el espiritu que reposen ỏ sus trabajos. Assi que por la glorio sa muerte se espera la gloria verdadera del señor Jesu christo duradera.

¶ Pues di porque temeremos
esta muerte
como sea buena suerte
si creemos
que passandola seremos
en reposo
enel templo glorioso
que atendemos

¶ El marques.

La muerte segun dize Aristotiles enel. iij. ỏla ethica es lo postrimero delas cosas espantables/ mas por ser cosa natural dize tulio enlas tosculanas questiones que no ỏuemos pẽsar que es cosa mala aq̃llo q̃ la natura determino alos hombres. Y seneca dize ẽ vna epistola a lucilo. La vida es dada a nos cõ esperãça de muerte camino cierto tenemos a ella y biẽ morir es de voluntad morir segun lo q̃l la muerte no es ỏ temer alos buenos y ỷtuosos q̃ ỏlos malos dize el psalmo q̃ la muerte ỏlos pecados es mala: la delos buenos es vida porque salẽ de muerte y vã a vida: segun nuestro saluador dixo al ladrõ oy seras comigo en parayso. E aqueste por que creyo que passando la seria en reposo el templo glorioso que atendia:

¶ Concluyendo en fin te digo
quel remedio
de todos vicios es medio
ser contigo
si tomares tal amigo
vida imminensa
biuiras y sin offensa
ni castigo.

¶ El doctor.

Jze Aristotiles enel. ij. dela ethica q̃ toda sciencia haze su fin obra perfecta mirãdo al medio no poniẽdo ni quitãdo mas delo q̃ es razõ: da a entẽder que la ỏmasia y el defecto corrõpe la cosa: y el medio la salua y los buenos maestros parã mientes aq̃sto como toda ỷtud sea mas cierta y mejor q̃ nigũ arte: y su obra y autos seã cõformes alos autos ỏ natura: es sin razõ q̃ la ỷtud no inq̃era y busq̃ el medio como las otras artes: y dize q̃ la ỷtud morales assi cerca ỏlas passiones como cerca ỏlas opaciões q̃ ẽ todas las cosas ay estremo ỏ ỏmasia y estremo ỏ ỏfeto y medio Pone exẽplo como en temer y en osar y ẽ cobdiciar en enseñar y en auer misericordia: y gualmẽte en todas las cosas en q̃ ay deley-

© Middle Temple Library

re ⁊ tristeza: en todas estas cosas dize Aristotiles que el medio es loable: ⁊ los extremos traen vituperio y mengua ⁊ como acaesce: assi que para fazer se perfecta alguā cosa: conuiene que ocurran muchas cosas: ⁊ para fallescer ò ser cosa perfecta abaste que alguna ò aquellas cosas fallezca. Assi es para alcançar hombre el medio dela virtud requieren se muchas cosas: ⁊ para no alcáçar abasta que fallezca qualquier cosa òlas que son necessarias. Pone vn exemplo familiar Aristotiles: que juegā ala ballesta y es muy graue tocar ēla señal ⁊ no lo faze sino el que es buen ballestero: ⁊ no tocar la es ligera cosa/que cada vno lo podra fazer sino el bueno ⁊ virtuoso: ⁊ qualquiera hōbre se puede apartar del: ⁊ por esso son mas los malos q̄ los buenos: ⁊ no es assi verdad dize Aristotiles: que de todas las cosas siēpre el medio sea bueno: que cosas son que luego como se nombran son mezcladas ⁊ bueltas con malicia. Pone enxemplo como alegrarse hombre del mal ageno: no auer verguença òl mal que hizo. Auer embidia de bienes agenos. Adulterar. Matar. Hurtar hōbre sin causa: de aquestas cosas ⁊ otras semejantes no ay medio que tenga virtud: que como quier que se hagan traē cōsigo malicia y pecado. En las otras cosas que se pueden bien fazer ⁊ mal fazer ē aquellas ay estremos ⁊ ay medio: y destas se entiēde el prouerbio que dize. El remedio de todos vicios es medio: y que si toma hombre tal amigo: quiere dezir que si en biuir se abraça hombre con la vtud que es el medio: biuira vida imensa ni offensa ni castigo. En que manera deuemos inq̄rir ⁊ buscar este medio: y que platica y manera deuemos tener para lo alcançar/pone lo Aristoliles enel segundo delas ethicas: a donde por no alongar me remito.

¶ Deo gratias.

¶ Fenescen los prouerbios de don Yñigo lopez de Mendoça: Marques de Santillana. Impressos enla muy noble ⁊ muy leal cibdad de Seuilla: en casa òl jurado JUAN varela. Acabaron se a deziocho dias del mes de Setiembre. Año de nuestro saluador Jesu christo de mill ⁊ quinientos ⁊ treynta y dos años.:.

(:.)(:.)(:.)(:.)(:.)
(:.)(:.)(:.)
(:.)(:.)
(✠)